



En agosto debatirá el  
proyecto constitucional

## El Senado no tendrá vacaciones

MADRID. (Europa Press). — El Senado no tendrá, probablemente, vacaciones este año debido a que, durante el mes de agosto, se debatirá en dicha Cámara el proyecto de Constitución.

Como se sabe, el Pleno del Congreso comenzará el próximo día 3 de julio para debatir el dictamen del proyecto de Constitución que ha elaborado la comisión constitucional. Si las sesiones se prolongaran durante dos semanas, como se apunta en algunos medios, la Constitución no pasaría al Senado hasta mediados de julio.

En la Cámara alta, está previsto un plazo de 10 días para presentación de enmiendas. Tras ello, la comisión de Constitución dispondrá de un plazo no superior a 15 días para elaborar su dictamen sobre el proyecto. Es decir, que, aún contando con que el Pleno del Congreso no consumiera más de dos semanas en las discusiones, el Pleno del Senado no podría comenzar los debates hasta mediados de agosto.

## PRESENTACION DEL TROFEO «FAIR PLAY»



BUENOS AIRES. — El presidente de la FIFA, Dr. Joao Havelange, presenta en el transcurso de una conferencia de prensa el trofeo «Fair Play», consistente en una estatuilla de oro, valorada en 25.000 dólares que representa a «Billy» futbolista y que se otorgará, a partir del Mundial de Argentina, a la selección que participe en la Copa del Mundo y tenga un historial mejor en cuanto a deportividad. Hoy, como se sabe, disputan la final Argentina y Holanda.

(Telefoto EFE)

## MIL QUINIENTOS INVITADOS EN EL PALACIO REAL



Con motivo de celebrarse la onomástica del Rey, ayer se celebró una recepción en Palacio a la que asistieron mil quinientos invitados. Los Reyes tardaron más de una hora en saludarles. Asistió el Gobierno, presidentes de las Cortes, altos organismos del Estado, jefes de grupos parlamentarios, mandos militares y miembros de la familia real.

(Información en página 14)

## local

## CENTRAL ELECTRONICA PARA PALMA

Setenta y cinco millones de pesetas costará la instalación, en Palma de Mallorca, de una central electrónica de telecomunicación, según un anuncio de concurso público que publica en el «B.O.E.» de ayer la Dirección General de Correos y Telecomunicación.

Podrán concurrir al concurso industrias nacionales, mixtas o extranjeras y se satisfará el importe en dos anualidades: la primera de cuarenta millones de pesetas y la segunda de treinta y cinco.

• Según el director de sus películas:  
JAMES BOND ES UN DESGRACIAD

• QUINIENTOS MILLONES ANUALES DEBERIA DESTINAR  
RENFE A NUESTROS FERROCARRILES.

• Habla un ex comandante del «Afrika Korps»:  
«¿QUIEN NO ERA NAZI ENTONCES?»

• URBANIZACION CONFLICTIVA EN ARTA.

• EL FUTURO PARQUE DEL MAR, DESCRITO POR LOS  
AUTORES DEL PROYECTO.

• AQUI, LA NOTICIA (página 3).

## EL MANACOR ASCIENDE A TERCERA DIVISION

Tras vencer ayer en partido celebrado en Na Capallera, por dos goles a uno al Felanitx, el Manacor asciende a tercera división.  
(INFORMACION EN PAGINA 23)

Hoy, BALEARES ESPECIAL, con páginas dedicadas a iglesia, sociedad, libros, política, campo, agenda, televisión, pasatiempos, zodiaco, opinión, arte, espectáculos, y la colaboración especial de la Obra Cultural Balear, con la sección «De Pinte en Ample».

## PARA QUE ESTA DEMOCRACIA SEA MAS REAL

Por MATEO CABOT (JOVENTUTS AUTOGESTIONARIES DE LES ILLES)

El pasado y famoso 15 de junio de 1977 muchos españoles tuvieron la ocasión de participar en las Elecciones Generales a Cortes, que venían a sustituir las fantasmadas de elecciones por el tercer familiar, a corporaciones locales, etc. etc. Por esta causa la mayoría de ciudadanos consideraron estas elecciones como el «sumum», el no va más en cuestiones democráticas.

Cabría hacer ahora balance de este año de incertidumbre, contradicción y violada democracia. ¿Es realmente una democracia? Para responder a esta pregunta hace falta algo más que estas pocas líneas, por lo que sólo intentaremos un análisis de los aspectos más externos de la vida política.

El peón principal de este juego llamado democracia, ha sido en esta ocasión Adolfo Suárez. Ha conseguido sin derramar mucha sangre llevar el país de una dictadura a un grado de democracia y libertad aceptables en principio. Pero también hay que reconocer que algunos de sus ministros se han pasado a la hora de poner «Orden Público» y que su política económica ha sido nula, y que sí se ha notado ha sido sobre las espaldas de los trabajadores.

A su derecha estaba el señor Fraga Iribarne, que con una experiencia de gobierno (durante la dictadura) pedía, imploraba, suplicaba la vuelta a la epaz ciudadana, al orden público... etc., con el sólo objeto de intentar una vuelta al sistema poli-

tico anterior que tanto beneficiaba a sus empresas y a las de sus compadres.

En la izquierda, dos personajes bien conocidos: Felipe González y Santiago Carrillo, dirigiendo a socialistas (PSOE) y comunistas (PCE). Estos dos señores intentan lógicamente arañar votos para conseguir algún que otro escaño, pero veamos cómo lo hacen.

En los tiempos de la ilegalidad los partidos eran más o menos fuertes según la capacidad de sus militantes, su espíritu de lucha y el grado de coordinación de sus dirigentes. Ahora, las cosas han cambiado. El partido ya no es de masas, se basa ahora en los cuadros, en los dirigentes, sólo sirviendo la base para votar, apoyar y nada más.

Para designar esta situación (que tanto se produce en la izquierda como en otras alas), algunos ponen el nombre de traición a la base. Nosotros lo llamamos controversia entre dirección y base, y sus ejemplos son muy variados: el asunto socialdemócrata de Felipe González, el voto monárquico del PCE, las depuraciones entre directivos de algunos partidos burocratizados. De AP y UCD es imposible dar ejemplos ya que no tienen base, sino sólo directivos.

Para justificar esta política irreal, esta política de miedo a dar alternativas verdaderas, los líderes políticos exclaman: «¡Primero hay que consolidar la democracia!». Nadie dice pero, que la democracia también se consolida también junto a las fuerzas represivas, formando los mecanismos necesarios para evitar una flexibilidad de normas que pueda poner en duda el sistema capitalista.

Las Joventuts Autogestionaries de les Illes seremos los primeros en gritar «¡Vamos a consolidar la democracia!» cuando esta democracia sea completa, es decir, una democracia que abarque todos los puntos de la vida del país. La democracia política no sólo consiste en votar una vez cada cuatro años, firmar un cheque en blanco a un determinado partido, y que este lo

cambie por un alcalde o un diputado. Democracia es participar todos en la tarea común de luchar por una España más justa y más libre. No sólo con un voto, sino con la intervención de todos los ciudadanos en el proceso de gobierno de la nación. Mienten los partidos que dicen: «¡Dadnos vuestro voto y lo arreglaremos todo!», porque la sociedad es obra de todos, y es todos. El cambio de unas estructuras debe ser obra de todos o será un mecanismo esterilizador de la voluntad humana, será una alienación.

Los partidos de cuadros, una vez en el poder, se convertirán en lo que habían combatido, un sanedrín que ordena, decreta y juzga, sin tener en cuenta que está en el poder por designio de unos ciudadanos que le han votado, y que por tanto son sus verdaderos dirigentes.

Sí, vamos a consolidar una democracia, pero también una democracia económica, en la que el trabajador (la mayoría) no sea esclavo del patrón (la minoría), y que la empresa sea de todos los que en ella trabajan, organizándose según el modelo que pueda dar más provecho a la sociedad en conjunto.

Sí, vamos a consolidar una democracia, pero también una democracia ideológica, con partidos que sean fieles a los mandatos de los que lo componen y no a los mandatos de unos cuantos dirigentes. Partidos que defiendan y presenten alternativas válidas a cada situación, y que no jueguen «al gato y el ratón» para mordisquear escaños y honores.

Intentar ganar escaños para realizar un programa está muy bien, pero también está muy bien no olvidarse de quién es quién, de los fines, de los objetivos y del porqué de algunos partidos. Esto es lo que nunca se debe olvidar, y si se olvida... ¡Adiós verdadera democracia!

Democracias hay muchas, pero imperfectas. La democracia perfecta conlleva la desaparición del autoritarismo y del dirigismo en todas sus formas, y conlleva la aparición de la responsabilidad de cada hombre en la tarea de una nueva sociedad.

### COLOR DEL DIA

RAMON

ESTE AÑO VOY A HACER LA DECLARACIÓN DE HACIENDA SINCERAMENTE PARA VER LO QUE TENDRÍA QUE PAGAR SI LA PRESENTASE.



## DIA DE LA LIBERACION HOMOSEXUAL

Por Juan López Garrido

(DE LA COMISION DE SECTORES MARGINADOS DEL COMITE DE PALMA DEL PCIB)

«Para darnos cuenta de su falsedad, no tenemos más que leer cómo vivían las gentes del pasado, e inmediatamente vemos cómo no hay costumbres, ni organizaciones políticas, ni moral que permanezcan fijas e invariables.»

Alejandra Kolomtay

El comportamiento sexual de los hombres, la moral sexual, ha ido cambiando a lo largo de la historia, según los distintos tipos de sociedad. Aún en la actualidad coexisten en el mundo formas muy diversas de entender las relaciones sexuales. La idea arraigada entre nosotros de que nuestras normas de comportamiento son las verdaderas e incluso la frase típica de «esto siempre ha sido así y siempre será así» no son más que el producto de una educación muy rígida, limitada y acrítica. Basta dar un repaso a la historia para darnos cuentas que los distintos tipos de sociedad que se han dado, han tenido una forma peculiar de relaciones sexuales entre sus miembros e incluso en los sentimientos amorosos.

La homosexual fue una práctica habitual hasta el siglo IV y es fundamentalmente con la extensión y apogeo de la ideología judeo-cristiana que la homosexualidad empieza a coger el carácter que hoy tiene en nuestra sociedad.

La burguesía como toda clase dominante ha creado la moral sexual y el concepto de amor que mejor les venía para perpetuarse como clase y se han potenciado a partir de la educación y demás aparatos ideológicos, inculcando a toda la sociedad haciendo aparecer además como algo incuestionable, eterno y verdadero para todos los hombres y tiempo.

Hoy, día 25 de junio, se celebra mundialmente el día de la liberación homosexual, en conmemoración del enfrentamiento en New York entre los Gays y la Policía, al intentar desalojar ésta de los lugares habituales de reunión a los Gays sin conseguirlo.

La discriminación del homosexual, al negársele uno de los derechos fundamentales de la persona como es disponer de sí misma, enmarca a éste dentro de un grupo social de características definidas, obligándole a organizarse para la defensa de sus derechos o asumirla en la categoría de ciudadano de segunda sin más aspiraciones que pudrirse en los rincones a los que la sociedad le da derecho a vivir, siempre y cuando no vayan pregonando su «condición».

El hecho de asumir, y asumir valientemente, delante de la sociedad, el pertenecer a una minoría sexual, (tampoco es cuestión de cifras, a título indicativo diremos que Kinsey afirma como consecuencia de sus trabajos que el 50 por ciento de la población ha tenido experiencias bisexuales), conlleva una actitud progresista que pasa por la lucha contra la discriminación que se plasma en organizaciones como el Page, el Fagi y muchas otras. Y también en manifestaciones que han escandalizado la moral de muchos sectores de la sociedad.

En el Estado español esta lucha está tomando cuerpo, el año pasado por primera vez en nuestra historia y en las Ramblas barcelonesas se manifestaron miles de personas homosexuales y lesbianas, reivindicando su condición de tales y pidiendo libertad sexual y la libre disposición del propio cuerpo, así como la derogación de la Ley de Peligrosidad Social.

Esta lucha de los «malditos» sexuales está calando en las capas populares y progresistas y vemos como en las asociaciones de vecinos de Barcelona funcionan, desde hace tiempo, seis vocales Gays.

La transformación y liberación de la sociedad en otra sin explotadores ni explotados pasa por englobar a todos los sectores marginados. Toda la problemática debe ser entendida y asumida como colectivo de las relaciones intergrupales. La izquierda, de una manera especial, debe ser sensible a todas las situaciones de marginación social, ha de autocriticarse además, porque en su seno se perfilan todavía de una manera visible rasgos de una moral burguesa que exigen una profunda erradicación, no ya tan solo en el plano de una clarificación ideológica y sus consecuencias sino también en el destierro de los roles macho-hembra, activo-pasivo.

El acabar con las categorías sexuales heterosexuales-homosexuales, es una tarea progresista de primer orden, porque la persona que deja de reprimir sus instintos vitales y se libera sexualmente en más libre y en consecuencia más crítica.

LA PESETA CADA VEZ ESTÁ MÁS FUERTE

SI, PUEDE QUE INCLUSO LA DECLAREN MONEDA OFICIAL DE SUIZA



### CENTRO - FORMACION PROFESIONAL

(PRIMER GRADO)

O. Reconocido

y subvencionado

CENTRO INTERNACIONAL

ADMINISTRATIVO

DE EDUCACION

y ELECTRONICO

PEDAGOGIA: ESCUELA VIVA

COGESTION: Cooperativa Padres

Cooperativa Alumnos

Cooperativa Profesores

Baleares

AÑO XXXVIII

N.º 12.152

DEPOSITO LEGAL P.A.L. 1058

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R.º MALLORCA 8 - 3, PALMA

EDITADO POR M.C.E.

PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel. 23 21 88

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 59 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES... 23 57 10  
CIERRE... 23 11 70

AQUI, LA NOTICIA

LA TV FRANCESA, TAMBIEN EN MALLORCA

Informábamos el otro día de que un equipo de la Televisión Holandesa se había desplazado a la isla para rodar un amplio reportaje que tendrá una duración de 50 minutos y que se pasará por la pequeña pantalla el próximo día 7 de julio. Pues bien; va de cadenas de televisión. Mañana llegará a Mallorca un equipo de la TV francesa, que rodará, en el término de Valldemossa, un reportaje en el que se dará a conocer al telespectador el lugar en el que vivió el pintor Domenico Gnoll. El rodaje tendrá una duración de tres días.

MALLORCA EN EL BRITISH OPEN DE GOLF

Un año más, el Fomento del Turismo de Mallorca estará presente con su stand en el British Open de Golf que se va a celebrar del 10 al 15 del próximo mes en Sant Andrews, Escocia. Como muchos de nuestros lectores no ignoran, esta es posiblemente, la más importante manifestación golfística de las que se celebran en todo el mundo, y a la que asisten, amén de los principales deportistas, muchísimos

aficionados y los directivos de los campos de golf de medio mundo. Entre las novedades que va a presentar Mallorca, está la de ofrecer a los jugadores un «aportaje de golf con el que, previo el pago de una determinada cantidad de dinero, podrán practicar este deporte que apasiona a millones de personas, en los cuatro campos de golf de nuestra isla».

PEREZ DE TUDELA, EN MALLORCA

Pérez de Tudela, el famoso montañista, el hombre que popularizó desde las pantallas de RTVE este deporte, se encuentra nuevamente en la isla, en plan de vacaciones. Y con él, un grupo de 27 chileos, todos ellos, naturalmente, aficionados al montañismo. Con Pérez de Tudela ha estado hablando un compañero de Redacción, y esperamos ofrecer al lector la entrevista en una próxima edición.

APOYO DEL MCI A LA LUCHA DE LOS GAYS

Con motivo de la celebración del día de lucha por la libertad sexual, el Moviment Comunista de les Illes (MCI) ha hecho pública su solidaridad con la campaña que, a nivel de todo el Estado, están impulsando las organizaciones gays y manifiesta su especial apoyo al Front d'Alliberament Gay de les Illes. Considera el MCI que «los partidos de izquierda tienen que fomentar dentro de las clases populares la idea de la sexualidad como rela-

ción de comunicación, placer, sensualidad, mutuo respeto y libertad entre los hombres y las mujeres» para acabar con todas las limitaciones que —desde hace siglos— han oprimido a los homosexuales, hombres y mujeres. Como ejemplo de esta represión cita el MCI la Ley de Peligrosidad Social que se refería, entre otras cosas, a cualquier tipo de relaciones sexuales que no fuesen las establecidas.

COMIENZO DEL CURS D'ESTIU DE CATALA

Mañana lunes, a las 9'30 de la mañana, darán comienzo en la Porciúncula las actividades de Curs d'Estiu de Catalá. En esta primera jornada, se procederá a la distribución del alumnado según el grado de conocimientos que posean y según el interés por cada especialidad. La dirección del curso nos ha remitido un aviso en el que recomienda puntualidad para evitar retrasos en la organización de las lecciones y conferencias.

NUEVA EJECUTIVA DE LOS TAXISTAS DE UGT

Los asalariados del taxi afiliados a la UGT se reunieron en asamblea extraordinaria para proceder a la elección de la nueva Comisión Ejecutiva de la Sección Sindical del Taxi. Dicha Comisión quedó formada por José Caballero, como secretario general; Alfredo Manjavacas, como secretario de Organización; José Martínez, Administración; Nicolás Pizá, Propaganda, y Dionisio Aguilera, como secretario de Pre-

sa e Información. Por otra parte, se debatió y aprobó la gestión de Cristóbal Ceped y Eduardo Rodríguez como representantes de UGT en la Comisión Asesora del Ayuntamiento para la reestructuración del sector del taxi. En este sentido, se otorgó un voto de confianza a los dos taxistas mencionados para que continúen en la Comisión Asesora.

ASAMBLEA DE LOS TRABAJADORES DE HOSTELERIA ASUDTH-UGT

Durante la tarde de ayer, los trabajadores de hostelería afiliados a la UGT se reunieron en asamblea para discutir los aspectos relativos a la organización interna y programación del trabajo sindical a desarrollar en el sector. Aunque la firma del Convenio Colectivo ha dejado a la hostelería en una aparente calma, de hecho son muchos los problemas laborales que siguen aquejando a una industria tan diversificada y de la que dependen muchos trabajadores en las islas. A la reunión no asistió el secretario general de UGT, Francisco Obrador, ya que se había desplazado a Ibiza para mantener conversaciones con los representantes del sindicato socialista en dicha isla y, fundamentalmente, para discutir el tema de los Comités de Nacionalidad. Como se recordará este asunto fue el que provocó el abandono de la delegación ibicenca de la UGT en el pasado Congreso regional.

INTERVENCION DEL GOBERNADOR EN EL PROBLEMA DE CIAMSA

La intervención de la máxima autoridad gubernativa en los conflictos laborales de la isla está a la orden del día. Ayer informábamos de que el señor Marín Arias intervendrá en el conflicto de «Astilleros Mallorca, S.A.» y en esta ocasión se trata del problema creado en CIAMSA. En efecto, el gobernador, tras mantener una entrevista con el diputa-

do socialista Emilio Alonso en la que este último le expresó su preocupación por la situación en que se encuentran los trabajadores y la necesidad de exigir a la empresa que les satisfaga los salarios adeudados, decidió ponerse en contacto con la dirección de CIAMSA para urgir la entrega de dichos salarios.

SE RECOMIENDAN LAS FIESTAS LOCALES

Y entre ellas las de Santa Creu y Es Puig. Por contraste a los ambientes en que el exceso pone una nota de peligrosidad, incluso, nuestras «fiestas de carré» alcanzan el punto de «bulla» tan deseable y la diversión sana.

El que quiera probar, que acuda esta noche a la Plaza de La Lonja a las diez, después del fútbol.

GOMILA Y SU FIEBRE DEL SABADO NOCHE

Fiebre del jueves, viernes y sábado noche. Y no es que se trate de reinventar la ley seca. Allí cada turista como si se pasa o no se pasa de la dosis al tratar de alegrarse en su épico vacacionismo veraniego. Pero hay una «operación Gomila» pendiente y que no consiste en que la grúa se lleve coches sin parar de la calle Teniente Mulet.

Es preciso que, al menos a partir de determinada hora, se vigile la edad de los clientes en ciertos locales.

Como es preciso que la autoridad permanezca atenta a los comportamientos dopados y a los ambientes de ciertos bares en el

contorno. Gomila es una zona de «contacto» entre el turismo y nuestra gente. Siempre fue posible la popularidad de Gomila y resultó compatible su abigarrado aspecto, mezclando elegancia y desaliño, gentes propias y gentes de fuera.

Ahora es necesario advertir la «travotización» de Gomila y los bares de calles adyacentes.

Ha de haber «operación Gomila» más allá de los aspectos via-rios, de parqueo de coches y de alumbrado. La multa al coche o a la moto, la grúa que los retira, deberían encontrar el complemento de otras «retiradas».

VEINTISEIS TRASATLANTICOS LLEGARAN EL PROXIMO MES AL PUERTO DE PALMA

Para el próximo mes de julio, está prevista la llegada de veintiseis trasatlánticos con turistas a nuestro puerto. Es de destacar la inauguración de la línea «C» con nuestra isla.

DENUNCIA CONTRA EL ALCALDE DE MAHON

En carta dirigida al alcalde de Mahón, la Obra Cultural Balear denuncia una serie de infracciones urbanísticas, unas de carácter especulativo y otras como atentados contra zonas históricas y paisajísticas.

La carta va firmada por el presidente de dicha entidad José María Llompart de la Penya, que

enumera todas y cada una de las infracciones localizadas y exige que, de conformidad a los artículos 184 ó en su caso el 186 de la vigente Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, sean suspendidas las obras que en la actualidad se están llevando a cabo en distintos puntos de esta ciudad.

TELEVISION Y LOS SORDOS

En el Festival «Fin de Curso» que se celebró en el «Colegio La Purísima» para niños sordos de nuestra ciudad, estuvieron presentes las cámaras de Televisión Española que filmaron el acto. El próximo domingo, en el especial que TVE dedica por las mañanas a los sordos, se ofrecerá el reportaje realizado en Palma.

BUENA SEMANA EN EL SECTOR PESQUERO

El tiempo ha permitido faenar con normalidad en el archipiélago, lográndose unas apreciables capturas. Así Mallorca ha contabilizado un total de 62.730 kilos, desglosados en 34.978 para la flota de Palma y 27.752 para las demás flotas de la Isla.

En el puerto de Mahón donde se perdió un jornal por mal tiempo, el total de lo capturado ha ascendido a 718 kilos (sólo con dos embarcaciones). Ya en el de Ibiza y después de faenar todos los días el total de lo capturado ha sido de 9.951 Kg.

... Y AQUI, LA IMAGEN

FALLO DEL CONCURSO NACIONAL DE REDACCION

Se celebró el viernes por la noche, en el Auditorium, la entrega de premios del XVI Concurso Nacional de Redacción que ha organizado «Coca-Cola» con la colaboración del Diario «BALEARES».

Entregaron los premios a los catorce galardonados, por parte del concesionario de «Coca-Cola», Luis García y en representación de «BALEARES», Mateo Cladera.

Los ganadores son: Primer premio: Cristina Tur y Arturo Sanmartín; segundo premio: Nieves Canals y Arturo González; tercer premio: M.<sup>a</sup> Margarita Navarro y Antonio Amengual; cuarto premio: María Teresa Oliver y Severiano Quevedo; quinto premio: Carmen Ruano y Juan Bta. Fernández; sexto premio: Carmen Baos San Millán y Fernando Vaquer, y séptimo premio: Isabel Petrus y Pablo García.

(En el grabado, la actuación de uno de los conjuntos musicales).

(Foto: VIVES)



**¿QUIERE VENDER SU PISO?**  
TENEMOS COMPRADORES  
VALORAMOS Y ASESORAMOS GRATUITAMENTE  
**INMOBILIARIA GIMENEZ A. P. I**  
C/. JOSE TOUS FERRER, 6 — Tels. 22 12 42 — 22 12 35.

**PELUQUERIA BRITT UNISEX**  
C/ Huertos, 22 Entlo. (Travesía Vía Roma)  
Atención a nuestro horario ideal para personas que dispongan de poco tiempo.  
De 10 a 1 y de 3 a 8h.  
Para que le reservemos hora, llame al teléfono. 227120

# LOCAL/REPORTAJES

«ESCOLA I SOCIETAT», UN NUEVO LIBRO DE JAUME OLIVER

## UN ESTUDIO SOBRE LA ENSEÑANZA EN LAS ISLAS DURANTE EL SIGLO XX

El próximo martes, en la Escuela de Magisterio, se celebrará la presentación del libro: «ESCOLA I SOCIETAT», que ha escrito Jaume Oliver. El libro lleva un subtítulo: «La enseñanza en las islas en el siglo XX». Ha editado el tomo ediciones Moll, y todo él está escrito en mallorquín.

### RESCATAR NOMBRES

—¿Qué pretendes con este libro?

—Dos grandes ideas han estado en mi mente cuando escribí el libro: rescatar nombres de maestros e instituciones y actividades de renovación pedagógica antes del 36 y, hacer una reflexión del momento actual de la enseñanza en las islas.

—¿Cuál ha sido el momento cumbre de la enseñanza desde

el año 1900 en que empezas el estudio del libro?

—Exactamente de los años 20 al 36, creo que han sido los mejores para la enseñanza.

—¿Por qué esta fecha?

—Los factores que lo han determinado han sido: primeramente la inquietud que tenía el inspector Juan Capó. Segundo, el nivel muy alto conseguido en la escuela de magisterio. Tercero, la gran inquietud que hubo durante la segunda República por promocionar la enseñanza aun-

que esto no quiere decir que en este último período no hubiese algunos errores. Durante este tiempo debemos destacar la labor de Guillermo Forteza, que fue arquitecto del 85 por cien de las escuelas.

### CAPITULOS DEL LIBRO

—¿Qué capítulos destacas en el libro que aparecerá el próximo martes?

—Estudio a hombres como Miguel Porcel, que hizo una auténtica renovación pedagógica, a Guillermo Cifre, de la Institución Libre de Enseñanza en Pollensa. Al movimiento de las «colonias escolares» en la isla que perduraron desde el 1933 a 1936. El analfabetismo que en los años treinta era de un 98 por cien. La Escuela Graduada de «Llevant». La época, como ya he dicho de Juan Capó, con el Museo Pedagógico Provincial y las construc-

ciones escolares. La Iglesia y la enseñanza. La enseñanza en el mandato de Franco, y luego hasta nuestros días.

—¿Es un libro sólo histórico?

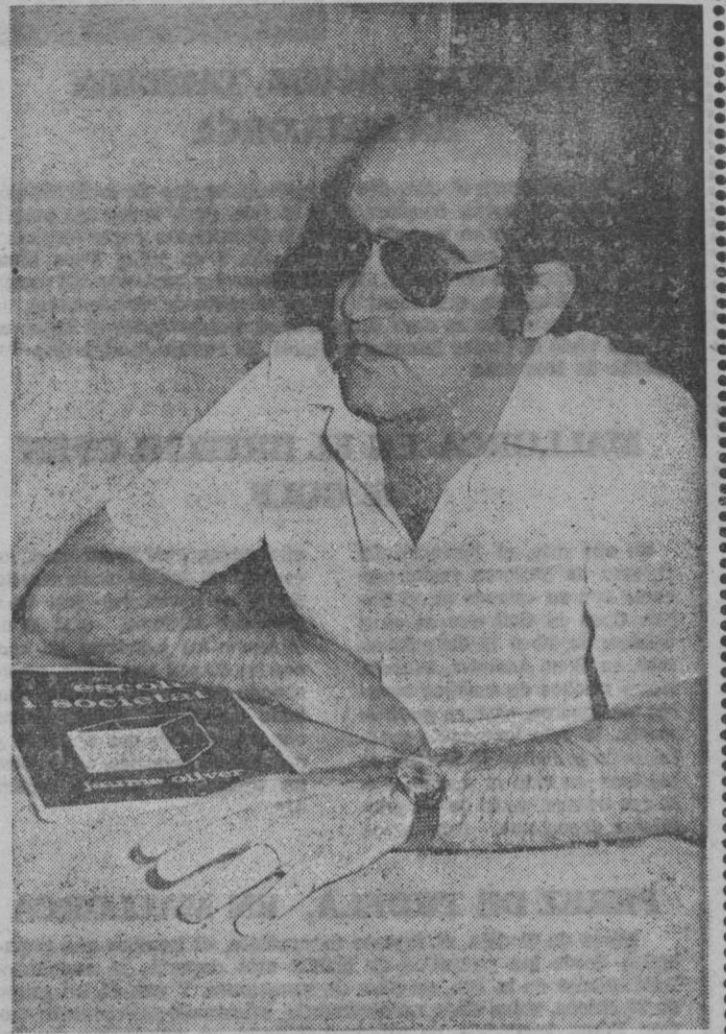
—Hay una parte histórica. Otro capítulo con 15 entrevistas a profesionales de la enseñanza más relevantes y la última parte es bibliográfica. Las entrevistas que he tenido con estos profesionales dan una visión de lo que era la enseñanza a principios de siglo, creo que son unos testimonios con los que hoy podemos contar, muy valiosos.

—¿Se han realizado otros trabajos sobre este tema?

—Las dos últimas obras sobre el particular terminan en el año 1904. Esto quiere decir que este trabajo es único y totalmente original.

### PROBLEMA BILINGÜE

—¿Se planteó a lo largo de tu



Jaume Oliver nos habla del libro que tiene entre manos y que presentará el próximo martes

### CORT 1

No es esta del tratamiento de los residuos sólidos urbanos y a destrucción la primera de las acciones modernamente emprendidas por la ciudad de Palma para alcanzar unos niveles de perfección comunitaria, exigidos por un planteamiento hoy ya diríamos que mínimo para entender satisfechas determinadas exigencias. Ahora tenemos a la corporación afrontando la destrucción de las basuras con técnicas idóneas como ya antes el Ayuntamiento de Palma hizo cara a temas que como las infraestructuras sanitarias de su dilatada ribera, las arterias del abastecimiento de agua potable, los embalses de la cordillera Norte para la recogida de las aguas superficiales, los Mercados Centrales, los planes relativos a los mercados minoristas, el patrimonio de zonas verdes, etc. ofrecen al ciudadano los rendimientos alcanzados por Cort, 1 en unos escasos años de visión y dedicación.

Si de analizar la labor municipal en los últimos doce años se tratara habría que extender el comentario a muchos otros ángulos de la enseñanza, la cultura, la organización urbana. El objetivo de estas líneas es, muy concretamente, llamar la atención acerca de la importancia del sencillo acto que mañana por la tarde va a tener lugar en la finca municipal de «Son Reus».

Una visita destinada a crear imagen para el esfuerzo de tratamiento que «Son Reus» representa y a la vez una visita en cuyos objetivos se incluye concienciar a los destinatarios de una posible acción de mancomunidad intermunicipal para el tratamiento de basuras.

El tema tiene alcances muy superiores en entidad y visión de

futuro que los que el ciudadano suele tener en mente cuando se piensa en la necesidad de la recogida de basuras como servicio municipal.

Si en un comentario anterior era la necesidad de alcanzar la fórmula mancomunada, concertando esfuerzos, para solucionar propiamente adecuados a problema, en estas líneas de hoy queremos traducir la urgencia de las empresas frontales a la cuestión emprendida por el Ayuntamiento de Palma.

En el acto de mañana en «Son Reus», aparte adquirir conciencia de la envergadura física de las obras, posiblemente tengamos ocasión de visionar algunos elementos de documental cinematográfico consagrados a mostrar- nos las soluciones en curso en otros lugares de parecidas características a los municipios mallorquines que tienen como centro a nuestra ciudad.

## MAÑANA, EN «SON REUS»

Sin duda esos materiales sensibilizarán el tema mancomunario, pero también sin duda gloriarán por si solos la necesidad estricta de solucionar un problema de que incide en los mínimos exigibles de calidad de vida. Sanitariamente, en este tiempo nuestro que parece el fin dispuesto a comprender la lucha que está en curso para proteger el futuro de nuestras comunidades, no acabamos de discernir completamente las responsabilidades a que estamos llamados.

El tratamiento y destrucción de los residuos sólidos urbanos es uno de los frentes de la sanidad comunitaria en que intereses de mayor trascendencia están en juego. La información que mañana será divulgada en «Son Reus» es del máximo interés como tema de reportaje, que periódicamente podrá servir de inapreciable vehículo hacia los lectores de infinidad de datos precisos acerca de esos intereses fundamentales en juego.

Importa subrayar que en momentos de recesión económica como los que vivimos estos frentes de acción no pueden quedar desatendidos. Nos decía uno de los técnicos de Emaya que lo

más importante es seguir por el camino que a la postre nos haya de llevar, en defensa de la salud y de los intereses materiales del ciudadano, al precio más bajo de cada tonelada verdaderamente tratada y destruida. Los residuos sólidos alcanzan en una planta verdaderamente dotada altos costos absolutamente insostenibles, pero cuya economía aumenta con el tonelaje tratado.

Anotábamos ya en días anteriores, glosando la necesidad de mancomunar esfuerzos en una serie de frentes de acción sanitaria (otro de los ejemplos clásicos es la lucha contra las ratas y su destrucción, perfectamente posible en la isla) que no se trata tanto de criticar lo que hacen o dejan de hacer los municipios limitrofos a no limitrofos con Palma. Se trata de alcanzar soluciones científicamente válidas y económicamente sensatas.

Y a partir de la reunión de mañana en «Son Reus» puede empezar, puede iniciarse un tratamiento serio del tema que justifica no sólo la invitación a alcaldes y representantes de Industria, Turismo y Agricultura, así como técnicos al servicio de los municipios, sino que debe convertirse en un objetivo bien definido de la política administrativa que en Baleares emprendan los respectivos Consejos Insulares.

Ciudadá

estudio, en estos años, el problema bilingüe en las islas?

—Cuando mejor se planteó fue durante la segunda República, pero la resolución no fue positiva.

Este es un rasgo muy rápido que nos ha dado Jaume Oliver del libro que presentará el próximo martes. Un tomo que por su temática hará recordar a todos, de modo especial a los maestros

de las cuales muchos son protagonistas, lo que ha sido la enseñanza en las islas en este siglo XX. Un siglo que ha tenido cambios sustanciales sobre el particular.

Una obra seria y científica que nos ofrece Jaume Oliver.

Mateo CLADERA (Foto: JUANET)

## GASETA D'UN FEMATER

Per Sebastià Mesquida Sureda

### Aquests estudiants

S'acosta un allot de tretze o catorze anys —¿Me da fuego, por favor?

Es un allot grassó, un «niky» blanc netíssim, la cara emergent plena de salut després de les abstinències matinals. En dos llonges se torna incorporar al grup, arran del cantó, on cada dia grans i petits esperen l'autobús del col·legi. Veig com fa un parell de xuclades goludes, una volta és a l'almagable recer de la colla, i després deixa anar el fum amb la serenitat de qui exorcitza, d'una vegada, tot esdeveniment. A la imatge d'aquest estudiant, tendre però prou convençut, s'hi pot llegir una idea de simplicitat gairebé no ultrapassable: «ja l'he encès, ja fum, ara podem veure què passa...»

De sobte pens, per la meua part, que el que deuen fer aquests allot, cada dia, és una mena d'assaig de si mateixos, un assoliment quasi famolenc de les pròpies virtualitats cap a l'home. Fan com una prova constant --i ben greu-- del propi funcionament, vaja. Aquesta idea, vulgar però enquadrada, correntment, dins l'ordre accidental dels matissos, és capaç de donar nou color, si volen, a la perspectiva en què se'ns presenta el món d'aquests joves, sovint exasperant per a l'equanimitat adulta. Es tracta de urgències biològiques. Juguen a ésser homes, i tot el que es podria fer és oferir-los un joc que no ho fos...

Una mica temorenc de caure en un excés de simplicitat, vénen al meu magi com a quadre plausible les fórmules de iniciació, tan naturals --en part, almanco-- que tenen al seu abast els adolescents a les tribus de vida primitiva: els majors cacen, posem per cas, i ells es fan majors en el joc de la caça. Es un afer que té el mateix grau de significació per a les distintes edats. Això ni hi és, avui. I no cal explicar-ho, me sembla.

Quan aquell allot del cigarrer i els seus companys es troben ja camí del col·legi he pensat, també, com eren d'aliens a l'assumpte que --espectacularment-- bisbes, Corts, pares de família, capellans --capellans d'ací i d'allà-- estan movent a l'entorn de la seva educació, de la seva cabal hominificació, diguem-ne. Hi hauria per a espantar-se'n. Primer, del fet mateix d'aquesta sobtada agitació envers ells, tal si ara haguessin aparegut cotes --qui sap quines-- abans no tingudes en compte; segon, del fet que els pares es puguin decidir --els pares propis, s'entén-- per tal de trametre'ls allò que ells estimen i volen sigui estimat alhora, dur-los a un lloc estrictament especialitzat, monogràfic, on l'única altra alternativa --si un no ha de romandre mig figa mig raïm-- deu ser la mort... Es de temer, en fi, que aquests allot s'hagin de cercar, llavors com ara, els jocs pel seu compte.

«BALEARES»

TEMAS DE CINE  
TEMAS DE CINE  
TEMAS DE CINE  
TEMAS DE CINE  
TEMAS DE CINE  
TEMAS DE CINE

RADIO JUVENTUD  
HOY A LAS 14:30:  
PRESENTA  
Noticiero  
Realiza y presenta:  
JOSE LUIS TORRES

SANGLAS 400F  
Gasolina 85 oct. Arranque eléctrico  
Consumo 41/100 Kms. Faro alógeno Freno disco

Motos Salom y Del Barrio  
Capitán Cristóbal Real, 18 Tel. 46 26 86 Palma

GUILLERMO F. ETZOLD, EXCOMANDANTE DEL «AFRIKA KORPS» Y AMIGO DE LOS JUDIOS

«¿Quién no era nazi entonces?»

«En el desierto practicábamos una guerra de caballeros»

El "Afrika Korps", un legendario ejército. Al frente de él Rommel, un "vrai chevalier" de la guerra, convertido en la actualidad en un auténtico mito. A sus órdenes trabajó Guillermo Federico Etzold, comandante técnico de un gran depósito de recambios para coches y unidades móviles de aquella famosa fuerza alemana.

—Para mí y para todos aquellos que combatimos en el "Afrika Korps", nosotros éramos los únicos que practicábamos una guerra de caballeros. Lo de Rusia, por ejemplo, fue muy diferente, una salvajada. Pero para nosotros, un enemigo era un señor y un prisionero era tratado como un soldado, que es lo que era.

Es esta una filosofía muy particular. El ex comandante del Ejército alemán Guillermo Federico Etzold pertenece a una determinada clase de hombres que poco a poco van desapareciendo. Dentro de unos años, sólo quedará de ellos un prototipo, un boceto, una idea, un recuerdo, de algo que hubo y ya no habrá. La guerra, hoy en día, la hacen las máquinas, no los hombres, aunque sean estos quienes la provocan.

AMIGO DE LOS JUDIOS

Preferi que le llamemos Teddy, "porque es el nombre —nos dice— "por el cual me conoce todo el mundo". Y así es. En Mallorca, donde pasa largas temporadas desde hace unos seis años, nadie sabe quien es Guillermo Federico Etzold. Para los amigos —y tiene muchos debido a su gran simpatía y personalidad—, Teddy simplemente.

—Yo estuve en el partido nazi y pertencí a él. ¿Quién no lo era entonces?

—¿Usted creía en Hitler, no?

—Creo que Hitler ha hecho cosas buenas. Cuando él subió al poder, había siete millones de parados en Alemania. Prometió dar trabajo a todos y cumplió su palabra. Y las autopistas de mi país, que son muy buenas, también se las deben a él. Su error fue llevarnos a la guerra. De todos modos es muy difícil juzgar lo de aquellos tiempos con la mentalidad de ahora.

—Bien, pero hay ciertos hechos, como las medidas adoptadas contra el pueblo judío, que...

—Mire, no es bueno revisar estas cosas ya pasadas. Sucedió y no por recordarlas ahora se va a conseguir algo nuevo. Vivimos en paz, que es lo que nos interesa. Particularmente, le diré que yo soy amigo de los judíos y de todo el mundo.

El comandante Etzold no quiere recordar aquellos tiempos y de algún modo, muy suavemente, de manera limpia y sibilina, elude el tema. Quizá le molesta. En cualquier caso, él no tuvo

que ver nada con aquello. Fue un alemán que como todos tuvo que luchar. Terminada la segunda guerra mundial, trabajó para los aliados. Vivió en Sudáfrica, en Senegal, en Cerdeña, en la península italiana. "Mi vida ha sido muy difícil, muy dura. Soy ingeniero de automóviles y de mi profesión he sacado el dinero para poder vivir con honestidad."

—¿No tuvo problemas cuando terminó la guerra para trabajar? ¿No se vio envuelto en algún juicio por haber pertenecido al partido nazi?

—No. Nadie se preocupó de mis hombres ni de mí... Pero cambiemos de tema, por favor. A mí lo que me preocupa es el mañana. Esta es la palabra sobre la cual tenemos que hablar. "Mañana".

—De acuerdo. ¿Qué le sugiere a usted?

—Centremos el tema en España. La política está en una situación muy grave. Los españoles piensan que la democracia significa trabajar menos y ganar más. La democracia es muy peligrosa, es como el alma de un niño.

—Entonces, usted no está de acuerdo con el actual proceso.

—Yo sólo sé que cuando Franco cogió España, ésta estaba como África y ahora es un país como cualquiera de los de Europa y todos estos progresos fueron hechos por Franco.

—¿Sbe usted quién es Blas Piñar?

—No.

—Pero usted es muy de derechas, ¿verdad?

—Todos los extremos para mí son malos.

—¿Ha oído hablar de "Odessa", la organización nazi?

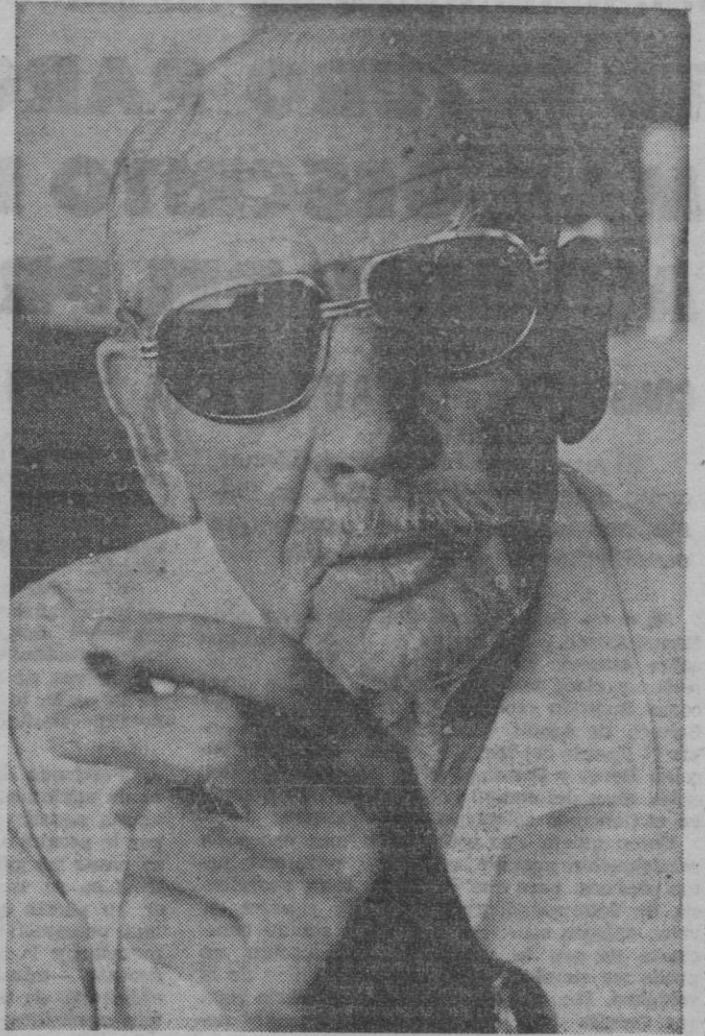
—Puede ser que exista, pero me parece que son habladerías de la gente.

Guillermo Federico Etzold, un hombre de mundo, conserva muchos hábitos de su formación castrense en las filas del "Afrika Korps". Admira a la Guardia Civil —"la mejor policía de Europa"— y a nuestro Ejército. Me pregunta acerca de él algunas cosas. Y, sin embargo, a pesar de lo que se pueda pensar por sus manifestaciones, no ofrece la típica imagen de un soldado alemán, hermético, frío. Al revés, es afable, es el abuelo que cuenta por las noches los cuentos a sus nietos, el amigo en quien confiar. Es un hombre que está de vuelta. Ha visto y vivido mucho. Se ha divertido y aburrido también. Ha sufrido y sigue sufriendo por la división de su país.

—No creo que las dos Alemanias vuelvan a ser una sola... Me gustaría que se uniesen, es una esperanza que conservo, una fusión que no veré convertida en realidad.

Y es un escéptico.

—No habrá otra guerra mundial, o por lo menos, un enfrentamiento entre los dos bloques —el socialista y el capitalista—,



«Hitler hizo algunas cosas buenas», nos dice el señor Etzold.

porque los socialistas son los más capitalistas.

Y es, finalmente, un amante crítico de lo auténtico, de las cosas puras, vírgenes, quizás un poco nostálgico:

—Las cosas sólo existen una vez. Lo demás son imitaciones. El fascismo y nazismo que se está expandiendo en ciertos sectores de la actual juventud alemana no es el de antes; es algo nuevo y diferente.

JOSE MANUEL MATEOS  
(FOTO: JUANET)

# ¡BICICLETAS!

Bicicleta grande extensible  
7.542 pts.



**CADA NIÑO CON SU BICICLETA!**

LAS MEJORES BICICLETAS A PRECIOS MUY AJUSTADOS, PARA QUE TAMBIEN SU HIJO VAYA EN BICI.

ATENCIÓN!

AL COMPRAR SU BICI LE REGALAMOS 1.000 PTS. EN REGALOS A SU ELECCION!

\*\*\*\*\*  
 PAGUESE AL PORTADOR LA CANTIDAD DE:  
**1.000** PTS.  
 EN REGALOS  
 \*\*\*\*\*  
**TIBURON**

ATENCIÓN: ÚNICAMENTE VALEDERO PARA ARTICULOS NO REBAJADOS



**TIBURON**

C/ VELAZQUEZ, 3 - ANSELMO CLAVE, 4 SABADOS TARDE ABIERTO

## EL FUTURO PARQUE DEL MAR, DESCRITO POR LOS AUTORES DEL PROYECTO

### CONSIDERAN LA AUTOPISTA COMO VALOR POSITIVO

El arquitecto José Barceló Moner, como delegado del C.O.A.C.B. en Palma, nos ha remitido un escrito que consideramos justo reproducir:

En el día de ayer, en el Salón de Actos de la Banca March y con motivo de un Congreso que sobre Turismo han celebrado en Palma arquitectos y otros técnicos brasileños, al que asistí como invitado especial, en representación del Colegio de Arquitectos, dieron una charla sobre el Parque del Mar, los compañeros Pedro Nicolau Bover y Santiago Félix Bo, componentes entre otros del equipo ganador del 1er premio, en el Concurso celebrado meses pasados.

Como quiera que estamos en una época de participación popular, en la que proliferan actos públicos, para que el pueblo tome conciencia de determinadas problemáticas y entre en vivos debates sobre las mismas, y siendo consciente de que la antedicha participación, no puede ser simplemente un acto dimanado de la voluntad, sino que es condición necesaria para que aquella derive en frutos más o menos positivos, una cierta preparación al grado que sea, la magnífica lección que pude escuchar de los citados compañeros, me ha inducido a hacerla extensiva, para que pueda ser conocida por los ciudadanos sensibles a cuestiones que afecten a nuestra ciudad y territorio balear.

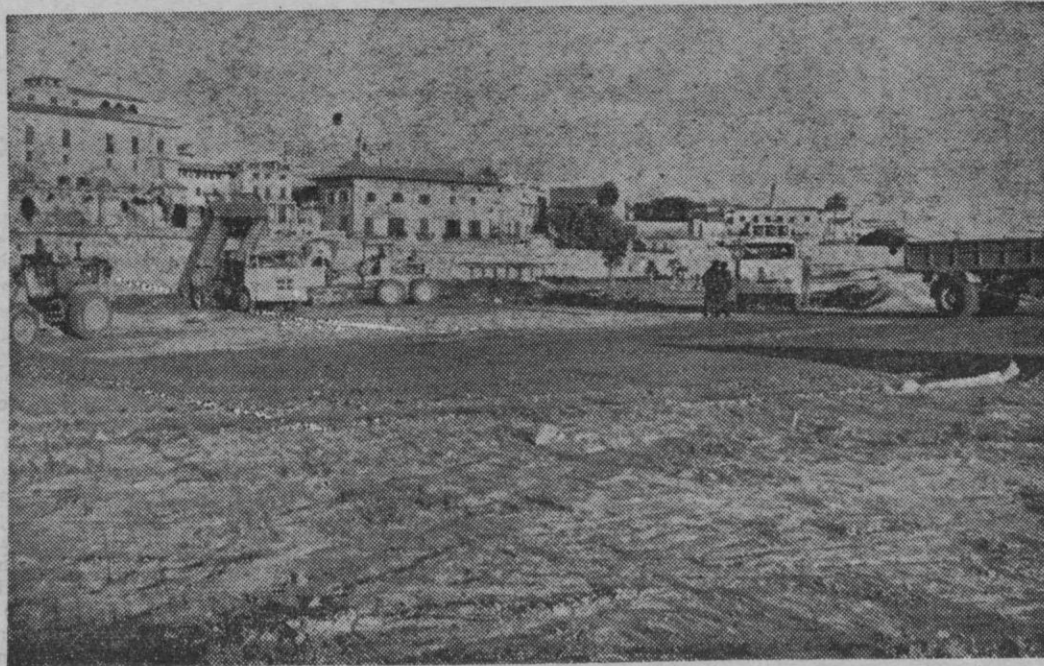
Analizado el estado actual, los autores del proyecto, llegaron a la conclusión de considerar la autopista como un valor positivo, por dos razones fundamentales:

a). — Ser el elemento gracias al cual era po-

sible el poder contemplar el conjunto monumental, con predominio de la Catedral y Palacio de la Almudaina, al llegar a la ciudad desde el aeropuerto, información necesaria para la valoración apriorística de esta por parte del visitante.

b). — Ser una barrera natural, aún cuando la haya fabricado la mano del hombre, para impedir el despliegue de ciudadanos de los barrios colindantes, que se dediquen a actividades recreativas, de tomar el sol, nadar o pescar desde la costa, lo cual constituiría un marco inadecuado al citado conjunto.

Partiendo de la primera premisa y al objeto de reivindicar la Catedral reflejada bajo las aguas, aquella panorámica única en el mundo por la proximidad entre aquélla y éstas, que hizo parar las galeras del Rey y Emperador Carlos I en su visita a Palma, al objeto de entrar en su puerto al amanecer, concibió el equipo una penetración importante del mar entre las murallas y la autopista, lindante a cuyo borde derecho —mirando desde la misma—, lineal, y oblicuado, de tal masa de agua, de 25.000 metros cuadrados, situó un paseo de palmeras, elementos vegetales, verticales y simétricos, que colocados de modo rectilíneo conducen a manera de hitos al espectador, en su mirada, hasta el punto capital y esencial del ya repetido Conjunto que es la Catedral, al mismo tiempo que se despliega a su izquierda entre el mismo y los edificios lindantes con el Paseo Antonio Maura, un espacio de basamenta azul, libre, sin obstáculos, para poder continuar contemplando lo que se ha señalado de una manera certera y diestramente por los autores del proyecto.



Los autores del proyecto del Parque del Mar, consideran la autopista como un valor positivo.

En cuanto a la segunda premisa, los proyectistas abren lo que estaba cerrado, infraponiendo a la autopista —para expresarme con sus mismas palabras— una penetración al mar, y como continuación del mencionado paseo de palmeras, con lo que soslayan los inconvenientes antes apuntados, para encauzar generosos, lateralmente y en dirección al Molinar, a los ciudadanos, hacia una factible playa, posibilitando el que se les dote de las recreaciones antes apuntadas.

Estos dos conceptos, son los fundamentales según nos contaron con gran fluidez y gestos expresivos los dos conferenciantes, que nos mantuvieron a todos en tensión, un gran lapso de tiempo. Tanto es así, que sin darme cuenta irrumpí con una complementaria consideración, dirigida a ensalzar el proyecto, en el sentido de reparar o reflexionar la imagen más estuosa, serena y tranquila, que ofrecerá bajo las aguas

la Catedral en días de temporal, imagen que contrastará con el batir de las aguas embravecidas contra la costa rocosa, como si una mano potente y soberana, resguardase el recinto sagrado de lo que no está permitido entrar.

Finalmente pasaron a considerar el Parque propiamente dicho, con su arbolado de tamarindos y vegetación, compatibles con el ambiente salino, consecuencia de la proximidad al mar, y sus puertas de comunicación con los barrios colindantes, apuntando como corolario, el situar en el punto en que la muralla se aproxima a la autopista, una escultura representativa de Joan Miró, que a título de mojón, anunciase el panorama que se aproxima llegando desde el aeropuerto.

Para terminar, diré que este triunfo popular, sin precedentes en la historia de Mallorca y que por tanto nos corresponde a todos, creo que está en buenas manos.

AYER, EN EL AUDITORIUM

## FESTIVAL FIN DE CURSO DEL BALLET ROSEMARY REHM

Ayer tarde en el Auditorium se celebró el Festival fin de curso de la escuela de ballet Rosemary Rehm. Un acto muy brillante que llenó por completo la Sala Mozart. Las alumnas mostraron al público todo lo aprendido, destacando las danzas labradas con perfección que merecieron el aplauso del público.

La directora del ballet, la señora Rosemary Rehm, nos manifestó que desde hace cinco años trabaja en la isla. Nació en los EE.UU. y vino a Mallorca con la finalidad de montar esta escuela de ballet. En la actualidad tiene 70 alumnas y está notando cada día más afición al ballet en todas sus facetas. Nos dijo también que en un principio encontró muchas dificultades pero en la actualidad las alumnas y sus padres ponen un enorme interés. Se quejó de la poca colaboración que hay entre los colegios y las escuelas de danza y por ello ensalzó a sus alumnos que muchos días entre el colegio y las clases de ballet, han tenido que dedicar más de catorce horas al trabajo.

Un éxito el de anoche de la escuela de ballet Rosemary Rehm.



(Foto: C. Vives)



Guy  
Hamilton,  
director  
de  
«Goldfinger»

## «James Bond es un desgraciado que mata muy bien»

### EN LA ACTUALIDAD PREPARA UN GUION PARA UNA PELICULA SOBRE MALLORCA

Guy Hamilton, director, entre otras películas, de «Goldfinger», «Vive y deja vivir», «El hombre de la pistola de oro» y «La batalla de Inglaterra», se encuentra pasando unos días en nuestra isla, donde tiene comprada una casa, aprovechando de paso el tiempo para escribir el guión de una comedia en colaboración con su esposa.

—Será una comedia en la que se tratarán las cosas que ocurren en Mallorca. He observado que aquí se forman como grupos de nacionalidades, de alemanes, de ingleses, etc., y los mallorqui-

nes observan todo esto viviendo a veces como en un mundo aparte. Además, parece como si hubiera una guerra entre los diversos pueblos, entre Paguera y Camp de Mar, y mil ejemplos

más, para traer el mayor número posible de turistas.

Le encontramos en el Club de Golf de Santa Ponsa, en compañía del ex-comandante del «Africa-Korps» Guillermo Federico Azold, de quien publicamos una entrevista en estos mismo número. Confiesa que no le gusta mucho que le entrevistemos, pero nos contesta con amabilidad a algunas preguntas y termina charlando con nosotros amigablemente.

—Usted, que ha dirigido varias películas sobre James Bond, ¿qué opina sobre este popular personaje?

—Es un desgraciado que mata muy bien.

Se ríe y dice que le cae simpático, para a continuación contar nos lo siguiente:

—Creo que tanto Sean Connery como Roger Moore han conseguido perfilar muy bien la personalidad de James Bond, aunque quizá Roger Moore atraiga más a las mujeres, aparte de que a él le gustan demasiado.

—¿Cómo es que sólo hace películas de acción?

—Las he hecho de otro tipo, pero éstas son las que me dan más dinero y para las que mayor presupuesto de rodaje encuentro.

Esperamos ver pronto la película sobre Mallorca, que será fielmente reflejada, pues no en vano Guy Hamilton nos visita desde hace más de veinte años.

J. M. M.

(Foto: JUANET)

«BALEARES»

## MIENTRAS EN MALLORCA NOS QUEDAMOS SIN TRENES .....

### Quinientos millones anuales debería destinar RENFE a «subvencionar» a FEVE

(DE LOS 35.334 MILLONES QUE PERDERA EN 1978)

Recientemente, en las páginas de información nacional de nuestro diario, publicamos una noticia en la que se decía que el déficit de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE) se elevó a 30.195 millones de pesetas en el ejercicio correspondiente al año 1977. Tan sólo en el último trimestre se perdieron un total de 8.593 millones de pesetas. Y las previsiones no son precisamente optimistas, ya que se estima que el déficit para este año en curso será sensiblemente superior: 35.334 millones de pesetas.

Pues bien, mientras el Estado se gasta el dinero a manos llenas en facilitar un rápido, cómodo y económico medio de transporte a la población peninsular, nosotros estamos, como en otras tantas cosas, marginados.

#### PODRÍAMOS TENER LOS MEJORES TRENES

FEVE, en Mallorca, como bien saben los lectores residentes, por ejemplo, en Artá, Santañy o Manacor, en lugar de crear nuevas líneas férreas —que al Estado, pese a todo, le salen menos caras que el transporte por carretera—, va, siste-

máticamente, condenando a las existentes. Y así, en unos pocos años, de contar con una completa red que mantenían unida a Palma con prácticamente toda la isla, nos encontramos hoy con una única línea en funcionamiento, la de Palma - La Puebla, de la que, curiosamente, nos comentaban ayer que a lo largo del día se realizan quizás algunos viajes de más. "Igual se pretende —añadía el comunicante— que el déficit de nuestro ferrocarril aumente todavía más, para alegar que el servicio no es rentable, que es una carga más que no se puede sostener, etc. Y, claro, suprimir la línea. Como han hecho con las otras."

Nuestro comunicante manifestaba también que ignoraba cuál era ese déficit real de FEVE, pero, proporcionalmente, siempre sería inferior al que nos correspondería si repartiéramos los 35.334 millones de la Renfe entre todos los españoles.

—Renfe —añade— debería invertir o permitirse el lujo de perder, tan sólo en Mallorca, casi quinientos millones de pesetas. Y con este dinero, obviamente, podríamos tener el mejor servicio de Europa. Y se conseguirían, asimismo, en el caso de conservarse las existentes líneas y crearse otras nuevas, varios importantes logros: descongestionar las carreteras isleñas, contaminar menos y economizar gasolina.

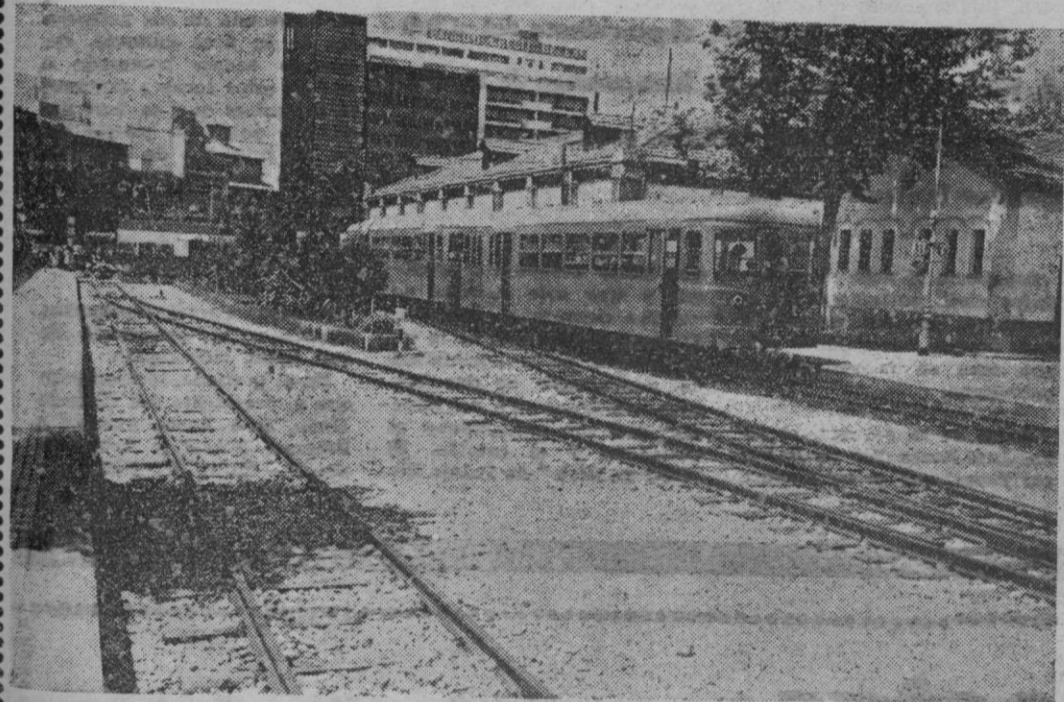
Por nuestra parte, nos limitamos a recoger la queja —la indignación, deberíamos decir— de un ciudadano. Que no debe ser, suponemos, el único...

J. J.

Fotos: Cosme Vives

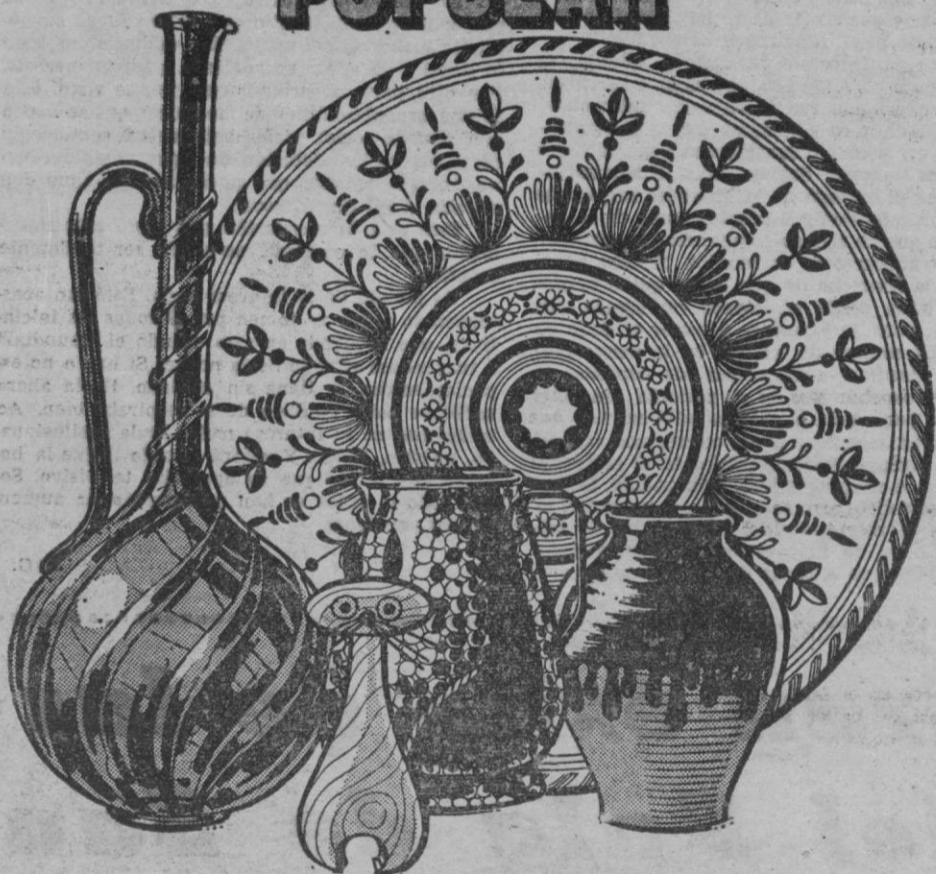


Mientras en Mallorca nos quedamos sin trenes, RENFE tiene un déficit anual de más de 35.000 millones.



La estación de Palma, ayer mismo. El abandono es total.

## » NOTICIAS PARA LA PROXIMA SEMANA ARTESANIA Y CERAMICA POPULAR



Cerámicas de Puente del Arzobispo, Talavera, Manises, La Bisbal, Alba de Tormes, Cuenca, Fregenal de la Sierra, Salvatierra de los Barros...

Artesanía en cobre, vidrio, madera, barro...

De los rincones más diversos de España hemos reunido para una promoción realmente interesante y con indudable atractivo para la decoración actual, los más diferentes objetos. Todos tienen el sabor de lo manual, de lo hecho con cuidado, con la atención que presta el que realiza una tarea heredada de sus antepasados.

## SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS

### FRUTALES DE PEPITA

Gusanos de peras y manzanas (Carpocapsa pomonella). — Todavía no ha empezado la segunda generación. No debe realizarse ningún tratamiento hasta que no comience esta generación, momento que se avisará en un próximo Boletín.

Araña roja (Tetranychus telarius). — Debido a la climatología de este mes con lluvias frecuentes y temperaturas suaves los ataques en general son poco importantes.

Sólo debe realizarse un tratamiento si se encuentran 4 ó 5 adultos por hoja.

Moteado (Venturia pirina y V. inaequalis). — Las contaminaciones primarias ya han terminado. Los nuevos ataques se producirán a partir de las manchas de moteado ya existentes.

En plantaciones que no exista ataque actualmente ya no se producirá, donde se observen manchas de moteado se producirán nuevos ataques cada vez que existan condiciones favorables para el desarrollo de la enfermedad. El peligro se producirá cada vez que las hojas permanezcan mojadas un mínimo de 12 horas ininterrumpidamente.

Aconsejamos mantener protegidas las plantaciones en que se observen manchas de moteado según lo indicado en el Boletín n.º 5.

### ALMENDRO

Chinche (Monostira unicostata). En general el ataque es poco intenso, debido a las lluvias y bajas temperaturas de esta primavera.

En caso de observarse sobre las hojas una población elevada es el momento adecuado para realizar un tratamiento.

Productos aconsejables: dimetato, endosulfán, diazinón, fenitrotión o promecarb.

Pulgón (Brachycaudus helicalis). Aunque su ataque en general es débil existen fincas con abundantes brotes atacados. Si se observan más de 4 ó 5 brotes atacados por árbol deberá realizarse un tratamiento con uno de los productos indicados contra la chinche, tratamiento que será eficaz para ambas plagas.

### NARANJO

Mosca blanca (Aleurothyrus howardii). — Los ataques observados son muy débiles estando

parasitadas la mayor parte de larvas de mosca.

No debe realizarse ningún tratamiento específico contra esta

plaga.

Caparreta (Salssetia oleae). — Se observa un aumento de su ataque respecto a otros años, existiendo muchas fincas en que el grado de ataque es elevado.

Actualmente se encuentra en fase de adultos y huevos que son resistentes a los tratamientos. Se avisará el momento oportuno de tratar en el próximo Boletín.

### VID

Mildiu (Plasmopara viticola). — En viñas que no han estado debidamente protegidas se observan manchas de mildiu en hojas, siendo su ataque en racimos menos importante. Si se producen nuevas lluvias estas manchas pueden extenderse rápidamente causando importantes daños.

Recomendamos mantener protegidas las plantaciones especialmente donde el número de manchas sea elevado.



SEMANA de la JUVENTUD  
moda joven a precios juvenes

## Quincena de los PLAYEROS con excepcionales ofertas

SEÑORAS	395
CABALLEROS	395
NIÑOS	395

Galerías Preciados

# LOCAL/REPORTAJES

## Urbanización conflictiva en Artá UNA «MESA REDONDA» QUE PUSO EN EVIDENCIA EL ABSENTISMO DEL PUEBLO

Es de agradecer el interés que se tomaron los organizadores y de entre ellos posiblemente el del arquitecto Sr. Gili, quienes de la mano del Club Llevant y en los Salones de Can Matemaies de Artá convocaron esta mesa redonda informativa sobre la delimitación del casco urbano de aquella población.

A toro pasado, hay que decirlo, puesto que el plazo para las impugnaciones al plan había prescrito sin que en el Ayuntamiento haya ninguna predisposición para conceder una prórroga a la información pública. Una sola impugnación se había presentado y ésta desde una entidad foránea: el C.O.A.C.B.

En principio quedó bien claro el absentismo de las gentes y se demostró que esta abulia, este desinterés, esta inhibición del pueblo artanense es mucho más que un síntoma. Es todo un síndrome sobre el estado de ánimo.

El poder de convocatoria de entidades y partidos es nulo. En Can Matemaies estaban los de siempre. Los que acuden a cualquier conferencia, los que asisten por sistema a todas las exposiciones y unos cuantos, pocos, afectados. Nadie más. Unos hipotéticos representantes del PSOE, UCD y PSI que hablaron en nombre de sus respectivos afiliados.

Los arquitectos Cabello, Gili y Carrió. El primero informó acerca de la importancia de contar con un límite del suelo urbano para evitar crecimientos anárquicos y sin la debida contribución al erario público a la par que ayuda a asegurar la viabilidad del habitat humano y el esponjamiento del casco en lo que se refiere a zonas verdes y otras de uso común.

Fue patético oírle hablar de escuelas cuando todos sabemos que en Artá, no hay escuelas públicas en ésta ni en ninguna urbanización.

El segundo informó de que el cliente, el Ayuntamiento en este caso, le obligó a rectificar el primer plan que fue rechazado, indicándole que debía incluir en el mismo tres urbanizaciones que él en principio consideraba ilegales y que de ninguna manera debían estar. Urbanizaciones nacidas al amparo de la anarquía imperante en estos últimos tiempos propiciadores de la especulación que ha sido su compañera inseparable.

En el transcurso de la reunión, flotaba en el ambiente la sospecha de que había quien manejaba los hilos desde posiciones ventajosas, sin que nadie, pero, se atreviera a poner el dedo en la llaga. La sombra de los que en la penumbra planean, ejecutan, mangonean, de espaldas al pueblo, aprovechándose de su posición, sin tener en cuenta para nada el interés público. Los que no dudan en sacrificar a sus convecinos con tal de seguir enriqueciéndose. Estaba en el ambiente pero nadie se comprometiera señalándolo. Se hacía el dagnóstico, pero se orillaba el tratamiento. Quiles, representante del PSOE habló de evitar la política de hechos consumados. ¿Cómo? Todos sabían que a pesar de las denuncias cir-

sadas se sigue trabajando y el Sr. Cabello indicó bien claramente que si estaban ya terminadas las cosas posiblemente a Urbanismo no le quedaría más remedio que aprobarlo.

D. Antonio Esteve (UCD) recalcó que a pesar de haber llegado tarde, creía que los partidos podrían oponerse. ¿A qué?

Jaime Morey (PSI) apuntó la necesidad de concretar unas conclusiones en las que se señalara el camino a tomar.

Al final, en el coloquio público, Tomás Servera, constructor, dió en la diana al afirmar que "el Ayuntamiento vencerá. No pasará nada. La Urbanización ilegal o no será un hecho". "Perderéis el tiempo". Frases que enfadaron al moderador.

Poco a poco se llegó a la conclusión que no había nada que hacer. Se apuntó desde la mesa la necesidad de manifestarse ante el Ayuntamiento en un remedo de lo que consigueran quienes lo hicieran ante el delegado del Ministerio de la Vivienda para conseguir cambios en el primitivo proyecto de Sa Dragonera.

Pero, decimos nosotros... ¿Dónde está el pueblo? y... ¿A quién del pueblo le interesa se haga o no la urbanización?

La labor despolitizadora de estos últimos años en Artá ha sido perfecta, demoledora. La televisión reina en los hogares como antaño reinaba el Corazón de Jesús. La nueva religión dirige las opciones.

Vallente, pero solitaria la voz de un nacionalista, quien afirmó que los partidos, centralistas y disciplinados, no solucionarían nada de interés local porque no era esta su vocación política.

Al final el desbarajuste. No quedó nada claro el que era lo que se pretendía porque se dijo que quizás fuera conveniente incluir el del nuevo plan delimitativo, todo lo ilegal y de ahora en adelante a ser buenecitos. Por otra parte parece ser que, por lo visto, esta última urbanización es de las únicas que se hacen con sentido social, viales suficientes, conducción de aguas sucias, dotación de agua potable (bueno, todo lo potable que pueda ser un agua con un alto nivel de nitratos).

Esta es a la conclusión que llegó este informador que, lo confiesa, no puede ser totalmente objetivo.

Al pueblo no le interesa nada. Está tan acostumbrado a que se tomen por él todas las iniciativas, que se queda en casa viendo el "mundial" o tragándose el rollo de la noche. Si hay o no espacios verdes le tiene sin cuidado. Hasta ahora nadie se había cuidado de si respiraba bien. Actualmente no le interesa nada. Anda desilusionado, apático, huido. Y votará cuando llegue la hora lo que le indique su aparatito televisivo. Sobre todo si antes se han preocupado de aumentar las pensiones.

S. G.



## BALTASAR PORCEL RECIBIO

## LA «PLACA DE PLATA» AL

## MÉRITO CULTURAL

El viernes por la noche, el presidente del «Club de Hielo», señor José Roses, hizo entrega de la «placa de plata» al Mérito Cultural del citado club al escritor Baltasar Porcel.

Asistieron al acto el gobernador civil, parlamentarios e invitados, que con anterioridad fueron obsequiados con una cena en un restaurante palmesano.

Antes de la entrega, el señor José Roses dijo de Baltasar Porcel que es un nombre

que tiene resonancia nacional y que este nombre va unido siempre a Mallorca. El escritor andritxol es la viva imagen de la posibilidad de convivencia de dos lenguas españolas que no tiene por qué ser antagónicas: el castellano y el catalán. El «Club de Hielo» de Palma No-

va, como una de sus actividades de su área cultural, ha querido rendir homenaje a uno de estos escasos nombres mallorquines que se han ganado a pulso un puesto entre los primeros de una larga lista como es la literatura española: Baltasar Porcel. Seguidamente le hizo entrega de la «placa de plata» al mérito cultural.

Baltasar Porcel, finalmente, agradeció la deferencia de que había sido objeto. En el grabado, momento en que el presidente del Club de Hielo, José Roses, entrega a Baltasar Porcel la «placa de plata». —(Foto: JUANET.)

## Gran éxito de las fiestas del Puig de Sant Pere

Las fiestas del Puig de Sant Pere han tenido el acierto de reunir a diversas manifestaciones populares de nuestra isla, como son las águilas de



Pollensa, los xeremiers de Muro, los balladors de Santa María, consiguiéndose con ello un gran éxito. El numeroso público asistente a los diversos actos programados, han podido conocer de esta manera lo más típico de Mallorca y su folklore.

Por otro lado, se montó un mercadillo en la plaza de Sa Llontja, donde se podía encontrar cualquier artículo.

Para hoy está previsto la celebración del «Día de la mar» y con tal motivo se han organizado varias carreras de piragüismo, natación, vela, etc.





# THAILANDIA PATTAYA/HONG-KONG

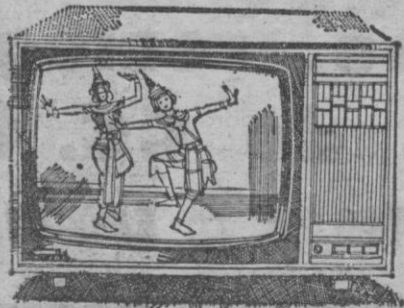
"la Caixa" le invita.

Sorteo de más de 1.000 VIAJES, 2 por Oficina.



**Opción T.V. color.**

Si no quiere ir  
de viaje, podrá  
optar por  
un Televisor  
en color.



**Entrega de Boletos del 26 de Junio al 31 de Julio.**

Solicite las bases completas en cualquiera de nuestras 509 Oficinas.



CAJA DE PENSIONES  
**"la Caixa"**  
de Catalunya i Balears

## LA REINA FEDERICA DE GRECIA, EN MADRID

MAÑANA, CENTENARIO DE LA MUERTE DE LA REINA MERCEDES

La Reina Federica de Grecia, madre de Doña Sofía, fue vista en Madrid, según una noticia del diario «Informaciones».

La noticia señala que doña Federica adquirió diversos juguetes en una tienda, probablemente para sus nietos, los Infantes. Las compras, en un establecimiento de juguetes educativos, ascendieron a 9.000 pesetas, que pagó en efectivo.

CENTENARIO DE REINA MERCEDES

Mañana lunes, se conmemorará con una misa oficiada en el Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial el centenario de la muerte de María de las Mercedes de Orleans y Borbón, primera esposa de Alfonso XII y una de las Reinas más populares que ha tenido España.

María de las Mercedes falleció en el Palacio de Oriente, de Madrid, el 26 de junio de 1878, a los dieciocho años de edad.

El recuerdo de la Reina Mercedes y la tragedia amorosa que conmovió hace un siglo al pueblo español, ha perdurado en canciones y romances de todos conocidos.

## Instalación de una enorme plataforma en California

## PASO GIGANTE PARA LA EXPLOTACION DE LA CUENCA PETROLIFERA DE BALEARES

MADRID. (Efe).—«Estamos acercándonos a una nueva era del petróleo: La prospección a grandes profundidades submarinas», han manifestado a «Efe» fuentes próximas al mundo del petróleo español.

La instalación de una plataforma petrolera, casi en el mismo borme de la plataforma continental de las cosas californianas, se considera en esas mismas fuentes como un paso adelante para la búsqueda y explotación de yacimientos de petróleo a grandes profundidades.

«Para España, esto puede tener una gran importancia —siguen diciendo— ya que se acercan las posibilidades de exploración de una zona, con grandes probabilidades petroleras, a una auténtica cuenca petrolifera en torno a las Islas Baleares, situadas a unos 1.000 metros de profundidad.

La plataforma petrolera californiana, de una altura de 283 metros, casi igual a la altura del edificio más alto del mundo, el Empire State, abre unas posibilidades insospechadas dentro de la preocupación mundial por el desarrollo y puesta a punto de tecnologías, que permitan la explotación y explotación de yacimientos de petróleo a grandes profundidades.

Estas mismas fuentes informan a «Efe» que esta posibilidad de existencia de una gran «cuenca petrolifera» en aguas españolas, puede plantear grandes apetitos internacionales so-

## CANARIAS, CEUTA, MELILLA Y EL SAHARA OCCIDENTAL, TEMAS A TRATAR POR SUAREZ EN SUS VISITAS AFRICANAS

Mañana lunes, Adolfo Suárez realizará su primera gestión diplomática directa en un país africano, como presidente del Gobierno. El señor Suárez viajará a Marruecos, donde mantendrá entrevistas con el rey Hassan II y con su primer ministro Ahmed Osman. Visitará Fez y Rabat. En la primera de estas capitales le ofrecerá un almuerzo el gobernador y en la segunda le ofrecerá una cena el primer ministro. El presidente regresa el martes por la mañana.

El presidente Suárez tiene varios temas concretos para abordar, todos los cuales se engloban en el análisis del marco general de la situación política africana en lo que afecta al grave problema planteado por Argelia respecto a las Islas Canarias, problema que ha llevado al foro de la Organización para la Unidad Africana, y que se complica por el apoyo prestado al Frente Polisario y al movimiento independentista canario MPALAC.

### CANARIAS Y SAHARA

La acreditada visión internacional del monarca alauita —de la que el presidente Suárez ha hecho en más de una ocasión considerables elogios— servirá para contrastar puntos de vista e información sobre las posibilidades que la OUA tiene para agravar el problema canario. Suárez es consciente de que Argelia es-

tá utilizando las Canarias y el Sahara occidental como ejes de su política exterior y que desea, a toda costa, provocar una involución en los acuerdos de Madrid con Rabat sobre el traspaso en la administración del Sahara. Argelia estaría dispuesta a olvidarse de Cubillo y las Canarias si España mostrara reticencias ante la actual situación del Sahara occidental, en manos de Marruecos y disputado por el Polisario, con la cobertura de Argelia. Se trata de romper la situación de equilibrio en África.

### CEUTA Y MELILLA

Respecto al futuro de Ceuta y Melilla, el presidente Suárez recordará las tesis españolas de siempre, y, sobre todo, sondeará las expectativas marroquíes, aunque sin provocar un debate. Se afirma que las recientes manifestaciones de un periódico de la oposición, planteando solapadamente su reivindicación para Marruecos, no refleja la postura oficial, puesto que se trata del punto de vista de una facción mínima y escindida del bloque de la oposición.

Otros temas que serán abordados en las conversaciones que mantendrá el presidente

hacen relación a la nueva etapa de cooperación iniciada por España con Estados africanos, así como a la marcha de la cooperación que Marruecos y España mantienen en el terreno económico y comercial.

### ANTE ARGELIA, INFLEXIBLE

Aún queda pendiente el viaje a Argelia, obligado, una vez que el presidente Suárez se ha decidido a aceptar la invitación marroquí. Dependrá, en su planteamiento, de los resultados del viaje a Marruecos.

De cualquier forma, se afirma en medios diplomáticos que la postura de Suárez será contundente sobre la españolidad de las Canarias. Aun existiendo el peligro de que Argelia manipule esta visita, presentándola como un acto de debilidad del Gobierno de Madrid, que se aviene a tratar el problema, puede contribuir a disipar malentendidos por el largo período de tiempo en que los canales diplomáticos entre España y Argelia se encuentran bloqueados. La tesis española es que no existe ninguna duda sobre la identidad del archipiélago y si el intento de crear un problema artificial.

## PROYECTO DE LEY SOBRE EL REGIMEN TRANSITORIO DE LA IMPOSICION INDIRECTA

Madrid. (Europa Press).— El Gobierno ha remitido a las Cortes un proyecto de ley «sobre el régimen transitorio de la imposición indirecta», por el que se modifica parcialmente la normativa actual sobre el Impuesto General de Tráfico de Empresas (IGTE) y sobre el impuesto del lujo.

En lo referido al primero de ellos, la vigencia de este proyecto de ley finalizará cuando sea aprobado el del valor añadido que, igualmente, ha sido remitido por el Gobierno a las Cortes.

Los objetivos del proyecto de ley, a cuyo texto ha tenido acceso Europa Press, son los siguientes:

Eliminar determinados conceptos actualmente gravados en el impuesto sobre el lujo, cuya permanencia en las circunstancias actuales tiene bastante de anacrónico. Simplificar la proliferación de tipos impositivos existentes tanto en el impuesto sobre el lujo como en el IGTE, a la vez que se acomoda su nivel en función del clima de realismo fiscal. Simplificar la normativa de ambos impuestos y unificarla en diversos aspectos, para permitir, en su momento, una más fácil implantación del impuesto sobre el valor añadido, que será el «heredero legítimo de los mismos».

## Marcelino Camacho, reelegido secretario general de CC. OO.

MANUEL CAMARA, DE BALEARES, MIEMBRO DE LA EJECUTIVA

MADRID. (Efe).— Marcelino Camacho ha sido reelegido secretario general de CC. OO., con cuatro votos en contra, y unas 80 abstenciones, por los 1.300 delegados con voto que asisten al primer congreso de la central, cuya última jornada se celebró ayer en Madrid.

Asimismo, ha sido elegida la comisión ejecutiva de 42 miembros, la de control administrativo y finanzas y la de garantías.

Manuel Cámara, de Baleares, forma parte de Comisión Ejecutiva elegida.

### CLAUSURADO EL CONGRESO ESTATAL

MADRID. (Europa Press).— A las 8 de la tarde de ayer se ha clausurado el primer congreso de la Confederación Sindical de CC. OO. que ha dedi-

cado la sesión de tarde a la discusión de las ponencias de acción sindical y programa, aprobándose por amplia mayoría.

En las resoluciones, se ha valorado positivamente tanto el pacto de la Moncloa como el texto constitucional, definiendo el momento actual como de consolidación de la democracia y condenando el terrorismo de cualquier signo, en cuanto elemento desestabilizador.

El problema del paro es el más grave que tiene planteado la clase obrera en estos momentos. Se han reclamado medidas urgentes: plan de solidaridad nacional y participación de los trabajadores, la unidad sindical pasa por la acción conjunta con UGT y ELA-STV.

Se ha aprobado que CC. OO. solicite su ingreso en la CES, (Confederación Europea de Sindicatos).



Eduardo Saborido, miembro de la comisión ejecutiva de CC.OO. elegido ayer, que presentó la ponencia «La acción sindical de la confederación sindical de CC.OO.», durante su intervención en la sesión del primer congreso de la citada confederación. (Foto EFE, recibida por el telefax de «BALEARES»)

## PRE-AUTONOMIAS

## Proponen capital turnante para Castilla y León

BURGOS. (Efe).— Según una sugerencia del Colegio de Abogados de Burgos, la capitalidad de Castilla-León podría establecerse de forma rotatoria y por orden alfabético, según ha declarado a Efe el portavoz de este colegio, José María Cosón.

Burgos es capital, de hecho, desde el año 884 y de derecho desde 1035, conservando el carácter de primera Ciudad en Cortes hasta 1833, en que pasó a tener carácter honorífico. Entre los títulos de la ciudad, figura, además, el de Cabeza de Castilla y Cámara Regia.

A pesar de todo ello, el Colegio de Abogados ha considerado mejor la posibilidad de una Jefatura Itinerante con capitalidad rotatoria de las distintas ciudades por riguroso orden alfabético.

Con esta sugerencia, el Colegio de Abogados pide al paso de las diversas manifestaciones, sobre la posible capitalidad de Castilla y León aparecidos recientemente y que atribuyen la capitalidad a otras ciudades castellanas.

### EL RECURSO DEL «GRUPO

DE LOS 9» RETARDA LA

### TRANSFERENCIA A CANARIAS

### SANTA CRUZ DE TENERIFE.

(Efe).— El presidente de la Junta de Canarias, Alfonso Soriano y Benítez de Lugo, admite la posibilidad de que el Gobierno tenga congelados una serie de asuntos referidos al órgano pre-autonómico canario, hasta que se resuelva definitivamente el recurso de apelación presentado por el llamado «Grupo de los nueve de UCD».

En declaraciones efectuadas a Efe, el Sr. Soriano indicó también que el Gobierno ha incumplimentado su parte en el tema de la transferencia de funciones a la Junta, «en cambio, nosotros facilitamos en el plazo de un mes fijado por el Real Decreto Ley los nombres de las personas que iban a formar parte de la Comisión», añadió el presidente.

Respecto a la cumbre preautonómica, prevista en principio para el día 28 y que posteriormente fue aplazada, el presidente de la Junta de Canarias dijo que aún se ignora la nueva fecha en que tendrá lugar, aunque es muy posible que se celebre en la primera quincena de julio.

### LAS TRANSFERENCIAS A LA

GENERALITAT AL B.O.E.

MADRID. (Efe).— El «Boletín Oficial del Estado» publica en su edición de ayer cuatro Reales Decretos del Ministerio de la Presidencia por los que se traspasan a la Generalidad de Cataluña competencias en materia de Agricultura, Industria, Urbanismo y Comercio.

### EL REGLAMENTO DE LA

JUNTA DE ANDALUCIA

SEVILLA. (Europa Press).— El próximo viernes, día 30, los Consejeros de la Junta de Andalucía se reunirán en Sevilla, bajo la presidencia del senador socialista don Plácido Fernández Viagas. En el orden del día de la reunión figura el estudio del reglamento interno de la Junta.

## ENSEÑANZA

## Esquema de los cursos de la «Universidad para la tercera edad»

MADRID. (E. Press).— La Dirección General de Desarrollo Comunitario de-

pendiente del Ministerio de Cultura, ha elaborado ya el esquema de los cursos de la «Universidad para la tercera edad» que se iniciarán en el próximo mes de octubre.

Cada curso, distribuido a lo largo de cuatrimestres (octubre-enero y febrero-mayo) consta de 100 horas de actividad diversas. Únicamente serán días lectivos los lunes, miércoles y viernes.

### LOS ALUMNOS DE F.P. DISCRIMINADOS DE LA ENSEÑANZA EN CATALAN

BARCELONA. (E. Press).— «El Decreto Ley aprobado por el Gobierno es muy positivo para la normalización de la enseñanza del catalán y en Cataluña» ha declarado a «Europa Press» la senadora de CDC por Lérida, doña María Rubies. «El único lapsus que encuentro —añadió— y supongo que debe ser una errata, es el óvulo que se hace de la Formación Profesional en el artículo segundo, ya que se abarcan todos los niveles de la enseñanza mientras discrimina a los alumnos de F. P. de primer grado».

«BALEARES»

## Ya pueden instalarse en España bancos extranjeros

Madrid. (Efe). — Desde ayer podrán instalarse en España Bancos extranjeros, según el real decreto que regula la presencia de esta banca en España y que publica el «Boletín Oficial del Estado».

El real decreto establece que será el Consejo de Ministros, a propuesta del Ministerio de Economía y previo informe del Banco de España y del Consejo Superior Bancario, el que podrá autorizar la implantación de Bancos españoles con capital únicamente suscrito por Bancos extranjeros.

Estas oficinas bancarias deberán revestir formas de sociedades anónimas españolas, constituidas por el procedimiento de fundación simultánea, y mantener un capital suscrito no inferior a setecientos cincuenta millones de pesetas y una prima de emisión equivalente al cien por cien del capital.

## LABORAL

# Restablecido el tráfico en la frontera de Irún

Ha quedado restablecido el tráfico de mercancía y turismos en los pasos fronterizos de Irún, que fueron cerrados a media tarde del jueves último como consecuencia de la actuación de piquetes y vehículos cruzados en territorio francés. A las 13 horas de la reapertura de los puentes se ha contabilizado el paso de 18.000 vehículos de turismos, un centenar de autocares y más de un millar de camiones.

### SANCHEZ-TERAN CON TRABAJADORES DEL METRO

El ministro de Transportes y Comunicaciones señor Sánchez-Terán se ha reunido con el comité de empresa del Metro de Ma-

drid para estudiar la situación del convenio. Existe un acuerdo base entre empresa y trabajadores para la aplicación de los Pactos de la Moncloa.

### ATAQUE DE NICOLAS REDONDO

#### A CC.OO. Y AL GOBIERNO

Nicolás Redondo, secretario general de UGT, ha manifestado en Asturias, con motivo de su asistencia al Congreso Nacional de dicho sindicato, que CC.OO. y la UGT han decidido no negociar más con el Gobierno hasta que no cambie de actitud. Sobre los deseos de CC.OO. sobre la unidad dijo que UGT está muy preocupada por la manipulación de la unidad sindical, que obedece a la intervención del Partido Comunista.

### HUELGA DE HAMBRE EN UNA MINA ASTURIANA

Desde hace dos días, se encuentran encerrados cien trabajadores en el parque de la empresa «Carbones de Abono», de la cuenca minera asturiana. Las centrales sindicales realizan gestiones para solucionar este problema, que puede tener incidencia en el ámbito laboral de la provincia por el movimiento de solidaridad que puedan organizarse en otras explotaciones mineras.

### OTROS CONFLICTOS

Los trabajadores de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Las Palmas han decidido mantener su actividad de huelga hasta mañana, a la espera de la llegada del delegado general de planificación del Instituto Nacional de Previsión.

Los trabajadores de carga y descarga del puerto de Barcelona podrán ser efectuados por personal que no pertenezca a la organización de trabajos portuarios durante la jornada nocturna y días festivos. Así informan fuentes del puerto barcelonés.

La dimisión inmediata de todos los puestos conseguidos en las últimas elecciones si no se solucionan los problemas pendientes, ha sido la proposición hecha por la Asociación Independiente de Labradores y Ganaderos de Zamora.

# Nueva pasta de cocción rápida.

## Otra de las especialidades AGUILA



Las pastas Aguilas de cocción rápida a la leche son las únicas en el mercado que suman a su reducido tiempo de cocción, aproximadamente la mitad del de las pastas simples, un alto poder nutritivo, una excepcional suavidad de paladar y una gran ligereza de digestión. Por eso son ideales para las amas de casa modernas que desean contar con un alimento de rápida preparación, alto contenido energético y extensa posibilidad de condimentación al gusto de toda la familia.

Escuche a las 12,30 horas de la mañana por Radio Mallorca, el programa "SPECIALISSIMO"

Y AHORA REMITIENDO TRES PAQUETES VACIOS DE PASTAS AGUILA DE COCCION RAPIDA A AGUILA, BENITO PONS, 9, RECIBIRA UN SABROSO OBSEQUIO DE ESPECIALIDADES AGUILA. Oferta válida hasta el 30 de Julio.



# AGUILA ESPECIALIDADES

## BREVISIMO

• La Guardia Civil contará en su dotación con los nuevos blindados todo terreno, fabricados por «ENASA».

• En el mes de agosto, se realizarán prospecciones petrolíferas en la provincia de Logroño.

• Las farmacias de Valencia pueden quedar desabastecidas de medicamentos en un corto plazo.

• La Dirección General de Desarrollo Comunitario ha entregado al Ministerio de Cultura el borrador del «Estatuto de Menores», que deberá ser estudiado por el departamento y el de Justicia hasta llegar al texto definitivo. Su objeto es proteger legalmente a la infancia.

• Venezuela fue, durante 1977, el país donde España realizó más inversiones directas (1.637 millones de pesetas).

• La Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Española, que hace el número XXIX, acordó pedir a la Santa Sede la erección de la diócesis de Jerez de la Frontera. Han presentado un «programa de acción» de la Iglesia en el campo de los medios de comunicación social.

• Los déficits de las industrias de la construcción naval podrían estar entre los diez y los 15.000 millones de pesetas.

• La nueva zona industrial de Mazagón (Huelva) se está promoviendo para lucro de las multinacionales, según un miembro de la comisión interministerial de Medio Ambiente.

• Se ha clausurado en Barcelona el Congreso Mundial de Industrias Informáticas. «La tecnología nos ha traído nuevos conocimientos y grandes beneficios, pero no sabiduría; por ello, ha hecho posible grandes medios de destrucción», dijo en el discurso de clausura el doctor Mitchel, de Estados Unidos.

• Casi 400 barcos diarios pasan por el Estrecho de Gibraltar, sin contar los pesqueros ni los pequeños.

• Ayer se abrieron al tráfico los puentes internacionales de Irún, con lo que se empezó a solucionar el problema de tránsito

## VIDA POLITICA

La minoría catalana contemplaría la posibilidad de elaborar un programa conjunto con un Gobierno monocolor de UCD, según declaró Miguel Roca Junyent, portavoz de dicha minoría y miembro de la ponencia constitucional, a «Mundo Obrero», órgano del PCE.

A la pregunta de si la minoría catalana apoyaría de forma unilateral a un Gobierno monocolor de UCD, respondió:

«Nosotros contemplaríamos la posibilidad de elaborar un programa conjunto que tuviera las premisas que consideramos imprescindibles para sacar el país hacia adelante.»

Cara a las elecciones generales, dice Roca Junyent: «El presidente Suárez tendrá que dimitir, y muy posiblemente el Rey ratifique su confianza en él. Entonces se tendrá que presentar al voto de investidura. Eso significa la mayoría absoluta del Congreso o, en una segunda fase, la mayoría simple. Esto requiere, evidentemente, entrar en una fase de coaliciones. Esa coalición significa un programa de Gobierno pactado, elaborado conjuntamente, que debe contar con el apoyo incluso de fuerzas que no estén en el Gobierno, pero que sean solidarias de la operación, a través de su apoyo explícito o tácito.»—(Europa Press.)

### ASAMBLEA DE F.E. Y DE LAS J.O.N.S. DE TARRAGONA

La primera asamblea provincial de Falange Española de las JONS de Tarragona se celebrará hoy, con asistencia de representantes de la junta nacional. Tras los informes de las distintas delegaciones del partido sobre las actividades desarrolladas, se debatirán entre otros los siguientes temas: Postura falangista ante la Constitución, las elecciones municipales y la unidad falangista y las relaciones sindicales.—(Pyresa.)

### OFENSIVA DE U.C.D. EN SANTANDER

Unión de Centro Democrático de Santander inició una ofensiva a escala provincial. Para ello se trasladaron a la capital montañesa Rafael Arias Salgado, coordinador general de UCD, y el secreta-

rio nacional de información, Guillermo Medina.

En la misma sala del aeropuerto de Parayas, apenas bajado el avión, se celebró una rueda de prensa, en la que, entre otras cosas, dijo el señor Arias Salgado:

«Vengo a facilitar el camino de un proceso de consolidación y de organización. Al mismo tiempo, mi misión es perfilar las características que definen a UCD dentro del panorama político»

Tengo la convicción de que UCD, desde el punto de vista electoral, es el primer partido del país. Está en nuestras manos el aumentar el capital político de que disponemos; no de conservar el 35 por 100 que ya poseemos, sino aumentarlo.—(Pyresa.)

### CONFERENCIA DEL P.S.U.C. EN TARRAGONA

Docientos delegados asistieron a la cuarta conferencia del PSUC que se desarrolla en Tarragona. Durante este fin de semana intervienen en las tareas el secretario general de dicho partido, Antonio Gutiérrez Díaz.—(Pyresa.)

### 200 PERSONAS PREPARAN LAS PONENCIAS DEL CONGRESO DE U.C.D.

Más de doscientas personas trabajan en la actualidad en la elaboración de las ponencias que habrán de debatirse en el congreso constituyente de UCD en el próximo mes de septiembre, según ha declarado a Efe el secretario para el congreso, Enrique Galavis.

«A finales del mes de julio —indicó el señor Galavis— han de recibirse en la sede nacional de UCD los primeros anteproyectos de ponencias. Hacia mediados del mes de agosto, el borrador deberá estar en poder de los comités provinciales para que formulen a los mismos las enmiendas que estimen pertinentes.»—(Efe.)

# SUAREZ TENDRA QUE DIMITIR CARA A LAS ELECCIONES GENERALES

## PIDEN UNA AYUDA FAMILIAR EFECTIVA

El diputado de Alianza Popular, Antonio de Valle Menéndez, ha preguntado a la mesa del Congreso de Diputados por qué no se lleva a efecto una ayuda familiar real que pueda resolver el problema económico que representan los hijos menores de edad.

Del Valle afirma que en estos últimos años tanto los funcionarios estatales como todos los trabajadores en general han visto incrementadas sus retribuciones. Actualmente los salarios han alcanzado unos cuantos aceptables, pero insuficientes para los que tienen hijos menores de edad, ya que éstos suponen unos gastos adicionales muy importantes, que no lleva prácticamente ninguna contrapartida económica.—(Europa Press)

## EL PROYECTO CONSTITUCIONAL ES, EN CONJUNTO, BUENO

Justino Azcarate, ex ministro de la República y senador por designación real ha hecho unas declaraciones a «Europa Press» en las que ha señalado que, a su juicio, el dictamen de la Comisión Constitucional del Congreso está excesivamente recargado por lo que respecta a los derechos fundamentales, aunque el propósito de hacer una Constitución que sirva para Gobiernos de distintas tendencias sin revisar el texto constitucional es perfectamente correcto y bueno.

Preguntado sobre las diferencias entre el actual proyecto Constitucional y el de 1931, el señor Azcarate indicó que las funciones que se le asignan al Rey no le parecen mal, y que se ha buscado en el proyecto actual un sistema de estabilidad del poder ejecutivo que es conveniente en las circunstancias actuales, no sometido a vaivenes.—(Europa Press)

## LAS ASOCIACIONES DE AMAS DE

### CASA, CONTRA EL ABORTO

Con la utilización de la palabra «persona» y no «cero», en el anteproyecto de Constitución, so-

bre el derecho a la vida del no nacido, se deja la puerta libre al aborto criminal.

Esta afirmación figura en las conclusiones definitivas del primer seminario de trabajo de directivas de Asociaciones de Amas de Casa, celebrado la semana pasada en Madrid, con asistencia de las presidentas de las 47 asociaciones provinciales integradas en la Federación Española de Asociaciones de Amas de Casa y del Consumo Familiar, organizadora de las reuniones, que cuenta con 156.000 asociadas.—(Efe)

## U.C.D. DE SEVILLA TRATA CON EL GOBERNADOR, DEL PARO Y EL ORDEN PUBLICO

El paro y el orden público han sido los principales temas abordados en una reunión mantenida por los presidentes de varios comités locales de U.C.D. con el gobernador civil de la provincia de Sevilla, Luis Fernández y Fernández Madrid.

A la reunión asistieron los presidentes ucedistas de Osuna, Lebrija, Camas, Los Palacios, La Algaba, Ecija, Pruna, Coria del Río, Utrera, Alcalá de Guadaíra, San José de la Rinconada y Cantillana, acompañados del presidente provincial, Jaime García Añoveros, y del local de Sevilla, Enrique Benítez.—(Efe)

## A.R.D.E. PREPARA UNA DECLARACION POLITICA

Los representantes que asisten al Congreso del Partido Acción Republicana Democrática Española (ARDE), que se está celebrando en Madrid, han comenzado a debatir la declaración política, que sobre el momento actual de España, dará a conocer este partido.

En esta declaración se incluirá también la postura de ARDE ante el referéndum constitucional que, según ha podido saber Efe, tenderá a no rechazar el texto elaborado por las Cortes, pero sí a recomendar la abstención a sus militantes en el referéndum.

En el orden del día del Congreso también se incluyen temas re-

lacionados con la creación de un Consejo Nacional, como órgano supremo del partido; la revisión de los estatutos, y la estrategia de ARDE ante las elecciones municipales y generales y el referéndum constitucional.—(Efe)

## DIPUTADO DE VALENCIA

### ABANDONA EL GRUPO

### DE UCD

El diputado por Valencia Francisco de P. Burguera ha abandonado el grupo parlamentario de UCD, partido con el que se presentó coaligado, por discrepar con el punto de la Constitución referido a las autonomías.

Burguera reunió a los representantes de los medios informativos, a los que entregó un comunicado en el que señala su disconformidad con la disposición transitoria segunda del proyecto constitucional, que considera una discriminación a las regiones, ya que se concederá sin demora la autonomía definitiva a los países que ya la votaron hace cuarenta años, poniendo otras condiciones a las restantes para lograr la totalidad de competencia que se derivan del marco establecido por el artículo 141.—(Efe)

## SECUESTRAN EL «NINOT»

### DE FELIPE GONZALEZ

Un grupo que responde a la denominación «Juventudes de Acción Sindical» ha secuestrado durante 24 horas el «Ninot» que representaba a Felipe González, una de las fallas que esta misma noche será quemada, con motivo de la fiesta de San Juan, patrón de Albacete.

El «Ninot» de Felipe González se hallaba en el barrio de San Juan. Las «Juventudes de Acción Sindical» desmantelaron la falla y se la llevaron. Como condición para su devolución pusieron la difusión por radio Albacete del siguiente comunicado: «Hemos ocultado varias figuras de la falla de San Juan para llamar la atención de la sociedad albacetense, ante la maniobra burda y mezquina que ha hecho el Partido Comunista, transformando la fiesta de Albacete en un acto político y partidista.»—(Europa Press.)

## «NUESTRA DEMOCRACIA SE VALORA MAS FUERA»

«La democracia española se valora mejor fuera de nuestro país que entre nosotros», ha manifestado el embajador de España ante la Organización Internacional de Trabajo, Manuel Jiménez de Parga, en unas declaraciones que recoge esta mañana «La Vanguardia».—(Efe)

## LA POLITICA

### Y EL DEPORTE

«El deporte profesionalizado tiene un color de partido; el de partido que manda en un Estado. El deporte como espectáculo es una actitud de los partidos de derechas, y el deporte como manifestación popular es una actitud de los partidos de izquierdas», ha declarado el sociólogo José Vidal Beneyto al espacio de Radio Nacional, «Debate Europa».

Participaron también en el espacio, que estuvo dedicado a la política y el deporte, Javier Solana, del PSOE; Ángel Nieto, campeón mundial de motorismo, y los periodistas Humberto Castellanos, Jean Jacques Cazaud y Friedrich Knoblauch, especialistas en política y deporte.—(Efe)

## COMENZO

### LA CONFERENCIA

### SOBRE POLITICA

### MUNICIPAL

### DEL P.S.O.E.

Ayer comenzó en Madrid la primera conferencia sobre política municipal del PSOE, que organiza la vocería encargada de este tema de la comisión ejecutiva federal de dicho partido, de la que es titular el diputado Luis Fajardo Spínola.

En la reunión, a la que asisten los secretarios encargados de política municipal de las distintas federaciones provinciales del PSOE, se abordan temas relativos a problemas de índole local, así como el proyecto de ley de elecciones locales, recientemente aprobado, por el que se registrarán los próximos comicios municipales.—(Europa Press.)

## FRAGA VENDIO

### UNOS TIRANTES

### CON LA «SENYERA»

El secretario general de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, ofreció ayer de madrugada, en la tradicional verbena de San Juan, la típica «queimada» gallega a varios centenares de afiliados y simpatizantes.

Después de quemar el aguardiente en tres grandes calderas, Fraga inició el canto de la «Rianxera» y participó en el baile que tuvo lugar seguidamente. El secretario general de Alianza estuvo cordialísimo con todos los asistentes y firmó gran número de fotografías que le fueron solicitadas por sus seguidores.

Con anterioridad, le habían sido arrebatados unos vistosos tirantes con los colores de la enseña catalana, siendo éstos subastados entre los asistentes, con una puja máxima de 36.000 pesetas.—(Efe)

## «BALEARES»

Gran Festival de Música Jamaicana con:

# BOB MARLEY & THE WAILERS



En la PLAZA DE TOROS de IBIZA 28 de JUNIO 22 hs.

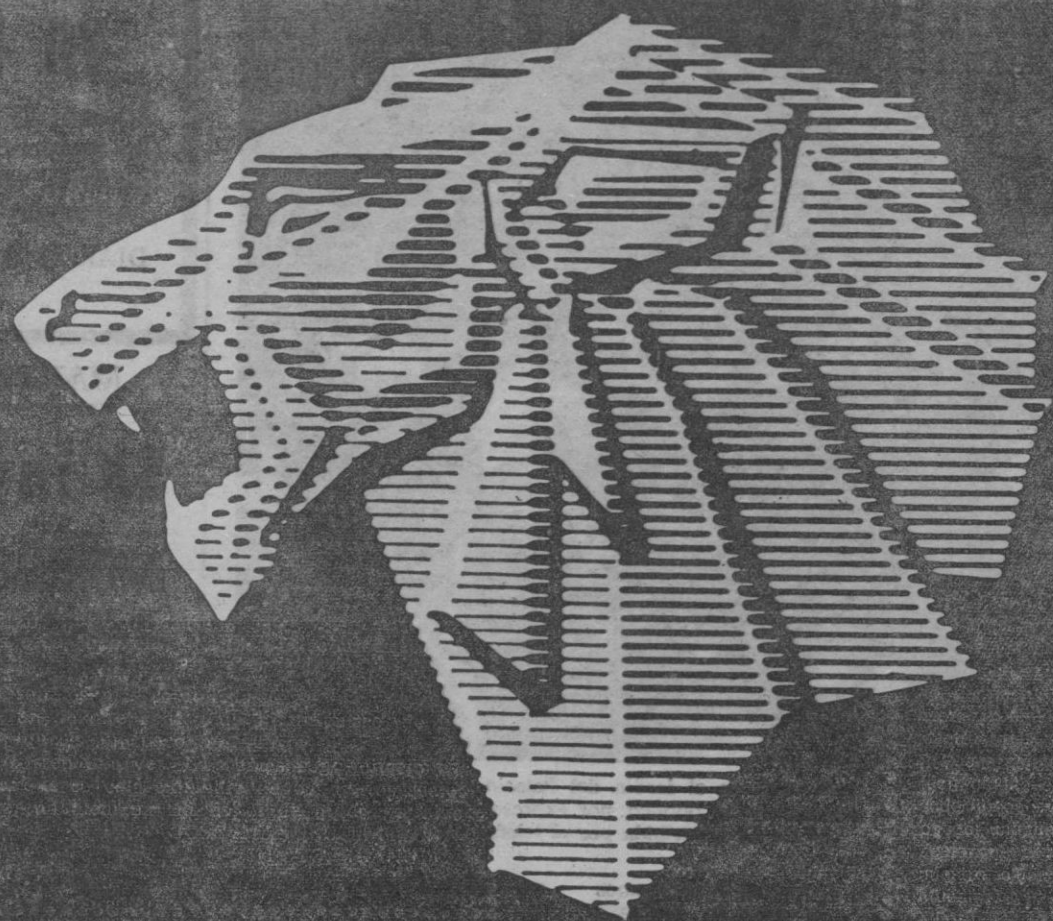
VENTA ANTICIPADA DE TICKETS en Discotecas, Bares, Boutiques, Hoteles, Agencias de Viajes.

Próximas Gaitas:

Julio 6: THIN LIZZIE / SUZI QUATRO

Julio 13: IAN DURY / EDDIE AND THE HOTRODS

...y seis Sorpresas más...!



**PEUGEOT  
504**

**UN COCHE MUY SERIO**

**Concesionario Oficial PARA BALEARES**

**MINACO S.A.**

**c/. Miguel Marqués, 3**

**Palma de Mallorca**

DEFENSA

## 48 AVIONES «MIRAGE» PARA EL EJERCITO DEL AIRE

**DOTACION DE LA BASE AEREA DE LOS LLANOS**  
De acuerdo con el plan de adquisiciones, anunciado por el general jefe del Estado Mayor del Aire en su discurso de la Pascua Militar, y dentro del programa aéreo en desarrollo, se ha firmado un contrato con la empresa «Marcel Dassault-Breguet» (Francia) por la que el Ejército del Aire adquiere cuarenta y ocho aviones «Mirage F-1».

Según ha sabido Europa Press, con estos aviones se completa el sistema de armas F-1, iniciado hace algunos años, y cuyos aviones constituyen la dotación de la base aérea de Los Llanos. Su entrega está prevista para los años 80 al 82.

SEGUN LA PRENSA

SOVIETICA

## PROFUNDA CRISIS EN LAS RELACIONES CON ESPAÑA

**SE HA SILENCIADO EL VIAJE DE LOS REYES A CHINA**

Ningún representante oficial de la Unión Soviética asistió a la Embajada española en Moscú celebrada para conmemorar la onomástica del Rey don Juan Carlos, según publica el diario «El País», de su correspondiente en la capital soviética. En el transcurso del acto se inauguraba también la nueva sede de la Cancillería de España en Moscú. Según el embajador español, señor Samaranich, al acto sólo habían sido invitados españoles residentes en la capital.

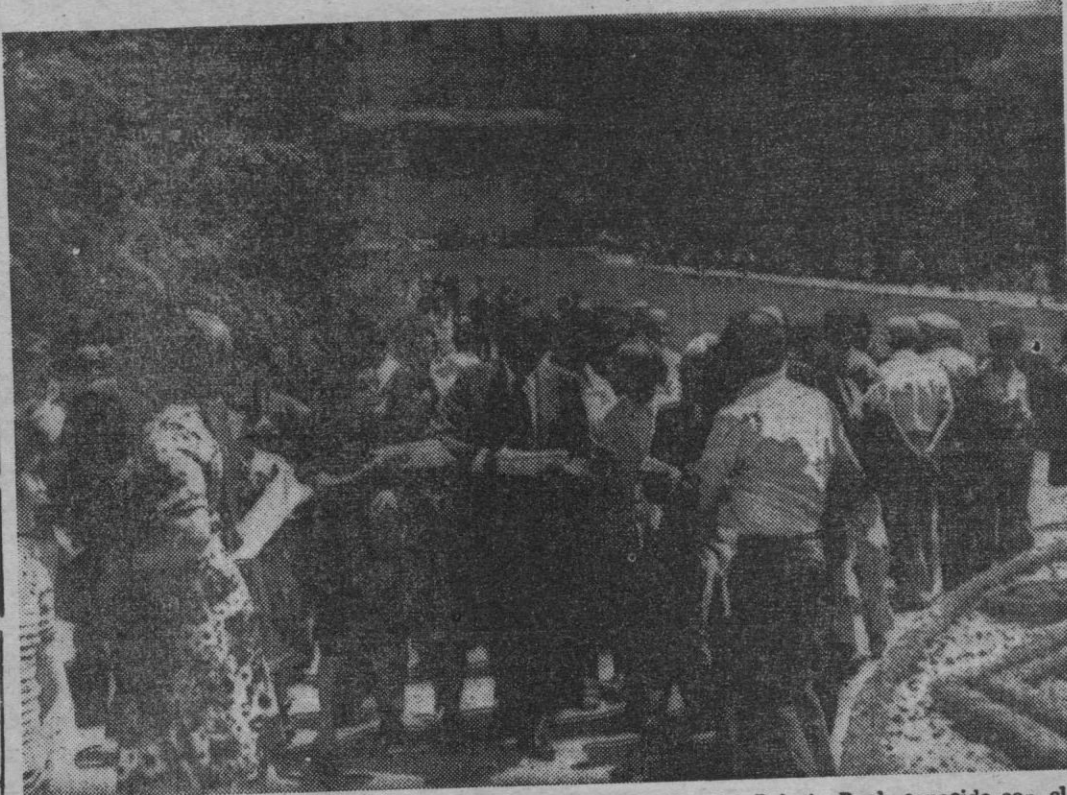
El citado periódico añade que la ausencia de representantes diplomáticos de otros países y de personalidades de la vida política soviética ha sido interpretada en los medios periodísticos occidentales como una muestra de la «profunda crisis que atraviesan las relaciones entre España y la URSS, crisis agravada en las últimas semanas con el viaje de Sus Majestades a China».

Más adelante informa, citando «medios oficiales», que la visita del Monarca español a Pekín ha causado enojo a los dirigentes soviéticos y que, antes del viaje parece ser que hubo diversas presiones para que lo pospusiera y fuese la Unión Soviética el primer país socialista que visitasen don Juan Carlos y doña Sofía. Por otro lado, la prensa soviética no ha publicado —hasta el jueves— ni una sola línea en relación con el viaje del Rey don Juan Carlos sin embargo, se han multiplicado los ataques a la República Popular China.

## ONOMASTICA DEL REY

# 1.500 INVITADOS A LA RECEPCION CELEBRADA EN EL PALACIO REAL

MAS DE UNA HORA TARDARON LOS REYES EN SALUDARLES



El alcalde de Madrid, Sr. Alvarez firma autógrafos en el jardín del Palacio Real, conocido con el nombre de «Campo del Moro», que ha sido abierto al público, por expreso deseo de S. M. el Rey. (Foto EFE, recibida por el telefax de «BALEARES»)

El Rey Don Juan Carlos recibió ayer por la mañana en su residencia del Palacio de la Zarzuela a los senadores de designación real, administradores del Patrimonio Nacional, y miembros del Cuartel Militar y de la Casa de Su Majestad, con motivo de su onomástica.

Previamente, Don Juan Carlos, y Doña Sofía acompañados por el Príncipe de Asturias, a infanta doña Elena y personal de la Casa de Su Majestad, habían asistido a la misa de carácter íntimo que ofició el capellán don Federico Suárez, en la capilla del palacio.

En el Palacio de la Zarzuela se han recibido numerosos telegramas de felicitación al Rey.

### RECEPCION EN EL PALACIO DE ORIENTE

Sus Majestades los Reyes de España fueron felicitados por la tarde por el Gobierno, representantes de los partidos políticos, del Parlamento, Cuerpo Diplomático, Administración del Estado, Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, fuerzas del orden, y personalidades políticas y del mundo de la cultura en una recepción celebrada en el Palacio de Oriente con motivo de la festividad de San Juan. A las nueve menos cuarto de

la tarde comenzó el besamanos en la sala llamada «Cámara Oficial», en donde se encontraban los presidentes del Gobierno y de las Cortes, y los ministros, acompañados de sus esposas. También se encontraban en esta dependencia del Palacio Real las infantas doña Pilar y doña Margarita, así como otros miembros de la familia real.

Más de una hora tardaron los Reyes en atravesar los ocho salones en los que estaban distribuidos los invitados. En el primero, «Cámara Oficial», el Gobierno y familia real; en el segundo, «Salón Azul», miembros de antiguos gobiernos; en el siguiente, llamado «Antecámara del Trono», se situaban diversos representantes del Congreso y del Senado; en el «Salón del Trono» se encontraban los representantes de los partidos políticos; en el cuarto, también «Salón del Trono», los Reyes saludaron a la representación del cuerpo diplomático; en el quinto salón, «Antecámara de Gasparini», se situaban representantes de diversos ministerios, y en el siguiente, denominado «Salón del Reloj», los representantes del Congreso y del Senado, así como personalidades de la cultura y de la política.

Los invitados en representación de los Ejércitos y las Fuer-

zas Armadas y de la Guardia Civil, ocupaban «el Salón de Columnas», y por último en el de «Alabarderos» se hallaban otras representaciones de la Administración de diversas fuerzas sociales.

La ceremonia terminó a las 10 de la noche, una vez que Sus Majestades habían ido estrechando las manos de los invitados. El presidente del Gobierno, el de las Cortes, y el Gobierno acompañaron a los Reyes en el trayecto por los salones.

Después de terminar los saludos, SS.MM. los Reyes pasaron al comedor real, en donde se sirvió un refrigerio durante el cual los invitados pudieron charlar con Don Juan Carlos y Doña Sofía.

### HAY QUE OIR A LOS SENADORES

En una conversación informal con los dos periodistas asistentes a la recepción del Palacio Real, Don Juan Carlos I expresó su satisfacción por la situación política, aunque lamentó los excesivos protagonismos que existen y manifestó su interés porque el proceso constituyente culmine cuanto antes.

Al apuntarle la posibilidad de que el consenso constitucional sea cuestionado en el Senado, el Rey señaló que debe oírse a los senadores, para que así se expresen todos los miembros de las Cortes, lo que le parece interesante.

### LA ORDEN DE CARLOS III, A ADOLFO SUAREZ

S. M. el Rey ha concedido la Gran Cruz de la Orden de Carlos III, al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez González.

La concesión de la condecoración, efectuada con motivo de la onomástica de Don Juan Carlos, fue hecha pública poco después de las once de la noche de ayer.



**CARNAVILA, S.L.**

(CARNE DE AVILA)

## YA ESTA EN PALMA

A partir de hoy las amas de casa podrán adquirir las mejores y más famosas carnes de España, las de Avila, en el establecimiento que CARNAVILA ha inaugurado en la C/. 31 de Diciembre, nº 45.

DIARIAMENTE, LA MEJOR CARNE DE AVILA LLEGA A CARNAVILA.

MARTIN VILLA, EN LAS PALMAS

## Se intensificarán las medidas contra el MPAIAC

El ministro del Interior, don Rodolfo Martín Villa, llegó a las 11,00 de la mañana de ayer (hora insular canaria) a la base aérea de Gando, para presidir —en nombre de Su Majestad el Rey y del presidente del Gobierno— los actos conmemorativos del 500 aniversario de la fundación de Las Palmas de Gran Canaria.

En un breve diálogo con los informadores, con relación a una posible operación que termine de desarticular el movimiento independentista MPAIAC y la escalada de actos terroristas, presumiblemente propagandísticos de cara a la cumbre de Jartum, el ministro del Interior dijo que se intensificarán las medidas policiales de todo tipo de control en las Islas Canarias: «No sólo el control de extranjeros y delincuentes, sino muy

especialmente de terroristas.»  
«Justamente, unos días antes de la venida del presidente del Gobierno a Canarias —dijo el señor Martín Villa— hubo una operación importante que desarticuló, a un cierto nivel, a efectivos importantes del MPAIAC. Posteriormente, algunas de estas personas fueron puestas en libertad, por lo que el ministro del Interior se dirigió al fiscal del Reino, por estimar que estas decisiones no pudieran ser acertadas, y en el intento de interponer los recursos jurídicos a que haya lugar.»

El señor Martín Villa explicó que, con motivo de la onomástica de don Juan Carlos, había sido imposible que los Monarcas hubiesen estado en Las Palmas con motivo de esta efeméride, como así era el deseo de ambos.

A partir de Septiembre

## SEGURIDAD SOCIAL PARA LAS FUERZAS ARMADAS

2,3 POR CIENTO. TIPO UNICO DE COTIZACION

Madrid. (Efe). — Las prestaciones de la Seguridad Social a las Fuerzas Armadas, deberán tener efectividad a partir del día primero de septiembre próximo, según establece un orden del Ministerio de Defensa que publica el «Boletín Oficial del Estado».

Para el año 1978 el tipo único de cotización de los asegurados en activo será del 2,3 por ciento de la base de coti-

zación, a la cual estará constituida por las retribuciones básicas que perciben tales asegurados.

El tipo de cotización de los retirados, jubilados y pensionistas será el 1,60 por ciento de la base de cotización.

La aportación del Estado a la financiación de las prestaciones será del 5,57 por ciento de la base de cotización.

## «AMNESTY INTERNATIONAL» PRESENTA MAÑANA SU INFORME ANUAL

MADRID. (Europa Press.) —Mañana lunes, día 26, será presentado en Madrid el informe anual de Amnesty International, en su versión castellana. Igualmente, se presentará simultáneamente en otros lugares de España, y en la sección de la organización de otros países de habla hispana.

El informe anual del año

actual es el más extenso de los publicados. La presentación tendrá lugar en Madrid en la galería «Juana Mordo», en la que desde primeros días de junio se expone una colección de carteles donados en 1977 a Amnesty International por artistas como Topor, Youngerman, Lieberman, Miró, Botero, Calder y otros.

«BALEARES»

POR PRIMERA VEZ

## NUMEROSOS MADRILEÑOS RECORRIERON AYER EL «CAMPO DEL MORO»

El alcalde de Madrid presidió ayer la apertura del jardín denominado «Campo del Moro» que por expreso deseo del Rey se ha abierto al pueblo de Madrid para su disfrute y recreo con motivo de su onomástica.

Ante el numeroso público que esperaba en el Paseo de la

Virgen del Puerto, el alcalde abrió la puerta del «Campo del Moro» a la una de la tarde, haciendo después un recorrido por los jardines, que diariamente permanecerán abiertos desde las ocho de la mañana hasta las nueve de la noche.

El Ayuntamiento de Madrid ha colaborado ampliamente a

la hora de acondicionar los jardines para una mayor comodidad de sus visitantes, y se han dispuesto un centenar de bancos, las papeleras precisas para mantener la zona en buen estado y la prestación de veinte jardineros y servicios de guarderías.

# AMPLIACION DE CAPITAL DE LA COMPAÑIA TELEFONICA

1 acción nueva por 8 antiguas

Desembolso del 70 por ciento, y el 30 por ciento  
restante con cargo a la cuenta de regularización

Desgravación del 30 por ciento en el  
impuesto general sobre la renta de las personas físicas

CSARS

del 23 de junio al 24 de julio

## Asesinado el presidente de Yemen del Norte

Ha sido asesinado el presidente del Yemen del Norte, teniente coronel Ahmed Hussain Al-Ghasmi. El presidente resultó muerto al hacer explosión una bomba disimulada en un paquete. La persona que portaba el paquete también resultó muerta.

El atentado ha ocurrido cuando el presidente del Yemen del Sur visitaba el norte. Salem Robaye Ali, había llegado ayer a Yemen del Norte.

Según la agencia de noticias iraquí —que cita in-

formaciones transmitidas por la emisora oficial nor-yemení— el mando general de Yemen del Norte culpa del asesinato a "un partido conocido por su traición a Dios y a la madre patria". Un despacho de la agencia de noticias iraquí fechado en Saana, señala que el aeropuerto de esta ciudad fue cerrado al tráfico, las comunicaciones con el exterior cortadas y que los dirigentes de Yemen del Norte se han reunido para elegir nuevo presidente.

### REUNION PREPARATORIA DE LA «CUMBRE» DE BREMEN

## Giscard y Schmidt, interesados en la estabilidad monetaria europea

El presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, se ha declarado muy satisfecho de sus conversaciones con el canciller alemán Helmut Schmidt, celebradas en Hamburgo, informó en París el portavoz del Eliseo, Pierre Hunt.

La entrevista entre Giscard y Schmidt giró en torno a la preparación de la próxima reunión del Consejo Europeo en Bremen.

Esta reunión entre ambos jefes de Estado permitió, según el portavoz de la presi-

dencia, precisar una serie de propuestas comunes que serán presentadas por Francia y Alemania ante el resto de los países europeos que asistirán a la cumbre de Bremen.

"Hemos progresado en el camino hacia la creación de una zona de estabilidad monetaria en Europa" afirmó el presidente Giscard.

Ambas partes han examinado, precisó Pierre Hunt, la contribución que cada país puede aportar para reforzar el equilibrio monetario internacional y favorecer la reactivación económica.

En particular ambos jefes de Estado consideran que la contribución de los Estados Unidos es indispensable, sea en el ámbito de la política energética, como en la lucha contra la inflación.

En sus conversaciones que se han desarrollado en inglés, Giscard y Schmidt han evocado esencialmente el tema del equilibrio monetario, en la perspectiva de la reunión cumbre de países industrializados, que tendrá lugar diez días después del Consejo Europeo de Bremen, en el mes de julio. En esa reunión estarán presentes Japón y Estados Unidos, los dos interlocutores más poderosos con los que debe discutir Europa.

## Italia: Sin consenso para designar candidato a la presidencia de la República

A pesar de las reiteradas manifestaciones de todos los partidos políticos de llegar a un acuerdo que permita la designación de un candidato común para la presidencia de la República Italiana, vacante a raíz de la dimisión de Giovanni Leone, por el momento no existe un consenso general al respecto.

La actitud socialista de solicitar que la persona elegida sea un miembro del partido y la inclinación comunista a votar por un candidato no democristiano colocan a la Democrazia Cristiana en situación delicada porque, si bien manifestó su

intención de no poner veto a una candidatura distinta, se resiste a abandonar la presidencia de la República.

Además, la declaración del secretario general socialista, Bettino Craxi, en el sentido de oponerse a la designación del

## Hassan II: «La solución del conflicto de Oriente Medio depende de USA»

El Rey de Marruecos Hassan II dice en unas declaraciones que la solución de la crisis de Oriente Medio depende de Estados Unidos, y añade que requerirá que transcurran tres años, como mínimo, antes de que pueda materializarse dicha solución.

Arabia Saudí podría desempeñar un papel preponderante si se la requiriera para que llevara a cabo una función definitiva, resalta el rey en entrevista concedida al periódico "Al-Siyas".

El soberano alauita hace hincapié en que debe concederse un papel importante a Arabia Saudí, dado que la estrategia norteamericana está orientada actualmente a permitir que los saudíes desempeñen un mayor papel, dado que se trata del país que cuenta con mayores reservas de petróleo del mundo.

"Podemos confirmar en los saudíes para llevar a cabo esta misión, especialmente porque los saudíes no son traicioneros".

El rey de Marruecos defiende a continuación su decisión de enviar tropas al Zaire en mayo para ayudar al régimen del presidente Mobutu.

Esta fue una acción adoptada en defensa de los países árabes, teniendo en cuenta que Zaire tiene fronteras comunes con Sudán, que a su vez las tiene con Egipto y Arabia Saudí a través del Mar Rojo.

Por último se refirió a la continuada presencia de la fuerza de paz de la Liga Árabe en el Líbano, integrada en su mayor parte por tropas sirias, y señaló que, a su juicio mientras persistiera la presencia siria en dicho país no podría normalizarse la situación, y que continuaría siendo un tópico de controversias entre regímenes irvales como los de Irak y Libia. "La presencia de los sirios en el Líbano representa la continuación de la tragedia, por lo que estimó deben retirarse de dicha nación".

líder del Partido Republicano, Ugo la Malfa, como nuevo presidente, dificultan los proyectos de democristianos y comunistas.

Craxi señaló que el Partido Socialista no puede aceptar que la persona que ocupe la más alta magistratura de la nación sea alguien como el anciano jefe republicano, quien se distinguió después de las elecciones de 1976 por su campaña en favor del «compromiso histórico».

La salida de Craxi fue secundada por los liberales, socialdemócratas y demoproletarios, que recuerdan como La Malfa se declaró partidario de la reimplantación de la pena de muerte en Italia a raíz del secuestro del presidente de la Democrazia Cristiana, Aldo Moro.

Los comunistas precisaron en el transcurso de las conversaciones informales mantenidas con los democristianos, que sería preferible la candidatura de un no democristiano para el puesto de presidente siempre que no comporte la ruptura de la actual mayoría parlamentaria.

El «PCI» se ve ahora en una incómoda situación al presentar Craxi un «no» contra La Malfa, puesto que la votación de un candidato socialista por parte de los democristianos obligaría a los comunistas a mostrar la misma preferencia, pero podría originar un endurecimiento de las relaciones entre la derecha e izquierda con la consiguiente mayor fragilidad del marco político actual.

Las conversaciones entre los partidos proseguirán durante las próximas horas, pero no se cree que antes del día de la elección, —el jueves 29 de junio— se haya podido llegar a un acuerdo general.

## SAMARANCH DESMIENTE EL «ENFRIAMIENTO» DE RELACIONES MADRID - MOSCU

El embajador español en Moscú, Juan Antonio Samaranch, desmintió categóricamente que se hayan deteriorado en las últimas semanas las relaciones entre España y la Unión Soviética.

Samaranch declaró a Efe que «no sólo no ha habido ningún empeoramiento, ni mucho menos, sino que los contactos y relaciones entre los dos países han asumido una dimensión que no habían alcanzado nunca».

El embajador español salió así al paso de ciertos rumores sobre un eventual empeoramiento de las relaciones hispano-soviéticas en base a la ausencia de los supuestos invitados soviéticos a una recepción organizada por el embajador en Moscú.

Los mismos rumores señalaban que los soviéticos no habían acudido a la recepción de la embajada española para demostrar su «sinceridad» ante el viaje de los Reyes de España a Pekín.

## ITALIA: DOS «BRIGADISTAS» EXCARCELADOS

Dos miembros de las «Brigadas Rojas», Nadia Mantovani y Vincenzo Guagliardo, fueron puestos ayer en libertad, en Turín, por haberse superado el período de prisión preventiva.

Los dos «brigadistas», procesados junto a los quince miembros del llamado «núcleo histórico» de la organización ultraizquierdista, fueron sentenciados por un tribunal turinés a cinco años de cárcel respectivamente.

Nadia Mantovani y Vincenzo Guagliardo son dos conocidos representantes de las «Brigadas Rojas», que se destacaron durante los 106 días que duró el proceso de Turín por su firme postura de apoyo a los directivos de la organización que ejecutó al presidente de la Democrazia Cristiana, Aldo Moro.

## BEGIN PUEDE MORIR

Los cardiólogos que están tratando al primer ministro israelí Menahem Begin creen que sólo le quedan de vida algunas semanas, dice el periódico israelí «An Nahar».

En un artículo atribuido a «fuentes oficiales» de Europa occidental, el rotativo añade que los médicos de Begin le han recomendado que se someta urgentemente a una operación del corazón.

Begin cuenta con un historial cardíaco y ha estado hospitalizado en diversas ocasiones para ser sometido a tratamiento.

## Restaurante LA GRITTA

ALDEA II Cala Fornells - Paguera

UNA REFINADA COCINA ITALIANA, UN PANORAMA ENCANTADOR Y

## EL CLUB SARAVÁ

Para terminar la velada con alegría

## MOTIN EN LA CARCEL DE TIJUANA: DIEZ MUERTOS

Un motín de presos en la penitenciaría estatal de Tijuana (México) causó ya diez muertos.

Entre los que figuran el director, el subdirector y un celador de la prisión. El número de heridos, establecido originalmente en ocho, no se precisó posteriormente por las autoridades, que procedieron a la identificación de los cadáveres.

Un destacamento de soldados y otro de policías rodeaba la cárcel, donde algunos presos amotinados se refugiaron en una sección del edificio. Fuentes policíacas dijeron que usarían gases lacrimógenos para obligarlos a rendirse.

La rebelión se inició como protesta por los supuestos malos tratos recibidos por los prisioneros, que se quejan de estar aglomerados. La penitenciaría estatal fue construida para 800 ocupantes y ahora alberga casi tres mil.

**SHOWS**

10'30 h. DELFINES Y FOCAS  
11'30 h. CIRCO PAPAGAYOS  
12'30 h. DELFINES Y FOCAS  
14'00 CIRCO PAPAGAYOS  
15'00 DELFINES Y FOCAS  
16'00 CIRCO PAPAGAYOS  
17'15 DELFINES Y FOCAS  
18'00 CIRCO PAPAGAYOS  
18'45 DELFINES Y FOCAS

... Y ADEMÁS EL SHOW DE LAS BUCEADORAS DE PERLAS !!

Todo en ... **MARINELAND**  
COSTA D'EN BLANES TEL. 675125/26

«BALEARES»



## Zaire: Mobutu anuncia una amnistía general

El presidente de Zaire, Mobutu, ofreció ayer una amnistía general a todos sus oponentes políticos y a las decenas de miles de exiliados que viven fuera del país.

En su discurso, Mobutu dijo que "presentará urgentemente" a la asamblea legislativa "una ley de amnistía general política".

Mobutu añadió que se pondrá en contacto con los 49 países que integran la Organización de la Unidad Africana (OUA) y con la alta comisión para los refugiados de las Naciones Unidas, y les pedirá que supervisen el retorno de refugiados y exiliados al Zaire.

La decisión de Mobutu parece haber sido motivada por las presiones ejercidas por Estados Unidos, Canadá, y

varios países de Europa occidental: que le han pedido que liberalice su régimen.

Los embajadores norteamericano, canadiense, británico, francés y germano occidental se entrevistaron con Mobutu a comienzos de esta semana y le comunicaron que la recepción de nueva ayuda económica a largo plazo dependía de que anunciara profundas reformas de política interior.

Los embajadores pidieron a Mobutu que se reconcilie con sus oponentes políticos, tanto del interior como exiliados, que se reconcilie con la tribu "Lunda" —en la que fueron reclutados los rebeldes que atacaron Shaba el mes pasado— y que mejore sus relaciones con la vecina Angola.

Por lo menos 200.000 miembros

de la tribu "Lunda" viven en campos de refugiados de Angola y Zambia, y los rebeldes están siendo reclutados en esos campamentos.

También hay fuertes núcleos de refugiados zaireños que viven en Bruselas o París desde hace muchos años.

Los embajadores occidentales pidieron también a Mobutu que adopte medidas eficaces para acabar con la corrupción que asola el país, si quiere recibir nueva ayuda económica.

El Gobierno de Mobutu solicitará también ayuda militar limitada, incluidos tanques ligeros y lanchas patrullera, a una delegación militar de alto nivel china que es esperada en Zaire este fin de semana.

GISCARD A «EFE»

## «No hay diferencias reales entre España y Francia»

PARIS. (RAMON-LUIS ACUÑA, Efe.) — El presidente Giscard d'Estaing conceptúa la comprensión mutua existente entre el Rey Juan Carlos y él como "muy útil para desarrollar y profundizar las relaciones franco-españolas".

En entrevista concedida a Efe en vísperas de su visita de Estado a España, el presidente de la República Francesa habló de su "amistad y estima" por el monarca español, consideró "esencial" para Europa la España democrática, no vio "diferencias reales" entre los puntos de vista franceses y españoles en general y tuvo palabras de "respeto y admiración" para la democratización de la vida política en España.

El hombre de Estado que ha imprimido recientemente un cambio radical a la visión de Francia hacia el exterior tiene el designio de hallar en Madrid "una actitud común respecto a las grandes cuestiones que dominan la evolución de nuestro tiempo", en especial "la organización del continente europeo y las relaciones de Europa con el resto del mundo".

—Señor presidente de la República, ¿podemos preguntarle como nació y se desarrolló su amistad por el Rey Juan Carlos?, ¿cree usted que este vínculo de amistad obra en favor de una mayor convergencia en las relaciones franco-españolas?

—La amistad y la estima en que tengo a su Rey reposan en la impresión que me causó en nuestra primera entrevista, confirmada continuamente desde entonces: impresión de sencillez absoluta en su actitud y de la entrega con que se sirve por encima de todo a la causa de España.

—Comprendí que no buscaba satisfacciones de vanidad o ambición, sino que se esforzaba en aportar toda la contribución que de él dependiera a la evolución y al progreso del pueblo español.

—Es evidente que las relaciones de amistad y confianza entre nuestros dos países se remontan a muy atrás en la historia y que no se fundan en los lazos personales que existen entre sus dos jefes de Estado, pero creo que la comprensión establecida entre nosotros podrá desempeñar un papel muy útil para desarrollar y profundizar nuestras relaciones.

—¿En caso de que el apoyo de Francia a la entrada de España en el Mercado Común no sea total, en qué sentido debería matizarse, señor presidente?

—La posición del Gobierno francés acerca de la candidatura española es clara: nos congratulamos en ver como España hace más firme su vocación europea. La contribución de la España democrática es esencial para el progreso de Europa. El peso de su país, su tradición histórica y su capacidad económica harán de él un miembro activo de la construcción europea. Quiero añadir que deseamos que se afirme en el seno de la Comunidad tanto la influencia de los países mediterráneos como la consideración de soluciones a sus problemas específicos.

—Como todo mundo sabe, es cierto que la candidatura de un gran país como España plantea problemas serios y delicados, para una y otra parte. Por ello, deberán llevarse cabo negociaciones con objetividad, realismo y equilibrio para evitar todo lo que pudiera perturbar la vida de sectores económicos sensibles tanto en Francia como en España.

Para el primer jefe de Estado francés que se desplaza a España en más de setenta años, el objeto de su visita es "resaltar de forma destacada la importancia que concede al acercamiento de las conexiones entre España y Francia, de cualquier naturaleza que sean".

El presidente Giscard d'Estaing y el Rey de España, cuya primera entrevista se llevará a cabo el 28 de junio en el Palacio de Aranjuez, examinarán "juntos y con el Gobierno español" la forma en que pueden desarrollar la cooperación existente. "Pienso, en particular, en nuestra actitud ante las grandes cuestiones internacionales y, naturalmente, en la candidatura de España a la Comunidad Económica Europea", precisó el primer mandatario galo.

—Me agrada terminar el viaje en Santiago de Compostela, el final de la ruta que condujo hace doce siglos a millones de franceses a su país.

—¿Quisiera usted señalar cuestiones en las que hay diferencias de puntos de vista dentro de estas relaciones?

—España y Francia se hallan en una posición comparable para abordar los grandes problemas del mundo moderno. Son, en efecto, los dos únicos países a la vez mediterráneos y atlánticos. Nuestra historia y creencias se enriquecieron en las mismas fuentes.

—Considero que desde hace tiempo no hemos hecho, por ninguna de las dos partes, el desarrollo que merecen nuestras relaciones.

—Deberíamos buscar una actitud común respecto a las grandes cuestiones que dominan la evolución de nuestro tiempo: la dirección a seguir en lo económico y social, la organización de nuestro continente, las relaciones de Europa con el resto del mundo. Creo que debemos esforzarnos en avanzar al mismo ritmo.

—No veo en la actualidad cuestiones en las que haya diferencias reales de puntos de vista entre España y Francia.

—¿Qué juicio le merece la evolución democrática española? A su entender, ¿a quién corresponde el honor de haber hecho posible esta transición pacífica y ordenada de la vida política?

—Déjeme hacer constar qué respeto y qué admiración nos ha inspirado la forma en que España condujo la democratización de su vida política.

—Evolución más notable todavía al participar en ella todas las fuerzas políticas del país, con el impulso personal del Rey y bajo la dirección de las autoridades gubernamentales.

—Los responsables de los principales partidos supieron adoptar una actitud que facilitó la realización de este proceso.

## LOS SOCIALISTAS DE LA CEE PARTIDARIOS DEL INGRESO DE ESPAÑA

Los partidos socialistas de los nueve países de la CEE están de acuerdo en que la ampliación de la comunidad constituye una exigencia política de primer orden.

Con esta declaración en la conferencia de prensa final el presidente de la conferencia de líderes socialistas de la CEE, Robert Pontillon, negó la existencia de divergencias sobre el ingreso de España, Grecia y Portugal.

Los periodistas habían centrado su atención en disidencias entre el alemán Willy Brandt y el francés François Mitterrand a propósito de la forma de llevar a cabo la ampliación.

En la declaración política aprobada por la conferencia se subraya textualmente que los socialistas de la comunidad apoyan firmemente el ingreso de España, Grecia y Portugal.

## TENSION EN GUATEMALA

Los embajadores de El Salvador, Perú, Italia, y la Santa Sede, abandonaron Guatemala en las últimas horas de ayer ante las amenazas terroristas que se ciernen en Guatemala sobre el cuerpo diplomático.

Las autoridades gubernamentales guatemaltecas esperan que la semana entrante sea "muy difícil" en Guatemala, debido a que los sectores políticos descontentos con el triunfo electoral del general Lucas harán un último intento por evitar que tome posesión.

El general Lucas tomará la presidencia guatemalteca el sábado próximo, al finalizar el mandato de cuatro años del general Kjell Laugerud Gálvez.

## APLAZADO EL JUICIO CONTRA PONTI Y SOFIA LOREN

El juicio contra el productor cinematográfico italiano Carlo Ponti y su esposa, la actriz Sofia Loren, acusados con otras veinte personas de evasión de divisas, fue aplazado por un Tribunal romano hasta el 17 de octubre próximo.

Con esta decisión el juez acepta la solicitud de los abogados defensores, quienes piden más tiempo para estudiar el caso.

Carlo Ponti y Sofia Loren no se encontraban presentes en la primera audiencia del juicio, ya que desde hace mucho tiempo residen fuera de Italia a causa de los graves problemas que tienen con la justicia de este país.

Los Tribunales italianos emitieron una orden de captura contra el famoso productor cinematográfico por haber favorecido la evasión de más de diez millones de dólares a través de sociedades constituidas por Ponti y numerosos funcionarios de institutos crediticios italianos.

¡LA MAS DESLUMBRANTE FANTASIA QUE HA LLEGADO A LA PANTALLA!  
¡EL MAS FABULOSO EXITO ACTUAL EN LAS PANTALLAS MUNDIALES!

MAÑANA **SALA RIVALE** ESTRENO



COLUMBIA PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCION DE CHARLES H. SCHNEER

## SIMBAD y el OJO del TIGRE

PATRICK WAYNE · TARYN POWER

MARGARET WHITING JANE SEYMOUR PATRICK TROUGHTON

GUIÓN BEVERLEY CROSS EFECTOS RAY HARRYHAUSEN DIRECTOR SAM WANAMAKER  
TECHNICOLOR  
PRODUCCIDA POR CHARLES H. SCHNEER Y RAY HARRYHAUSEN FILMADA EN DYNARAMA

MINATON, el gigante de bronce... ZENOBIA, la maléfica hechicera...  
EL PRINCIPE KASSIM, convertido en mandril... el país del viento norte, en el fin del mundo...

¡NUNCA EL CINE OFRECIO UN ESPECTACULO SEMEJANTE!

Autorizado para todos los públicos

Horario del film: 4'35 - 7'35 - 10'35 - Complemento: «EL RESENTIDO»

Madrid: Uno pasó a disposición del Juzgado de Ibiza

## DETENIDAS 49 PERSONAS, EN LA REUNION DE UNA SOCIEDAD RELIGIOSA

MADRID. (Efe). — Cuarenta y nueve personas que asistían a una reunión de la «Sociedad Internacional Hare Krishna» — formada por adeptos a doctrinas religiosas de origen hindú —, en la calle Galileo, número 96, fueron llevadas a las dependencias de la Jefatura Superior de Policía de Madrid, como consecuencia de las numerosas denuncias y quejas de los vecinos del inmueble.

Según los vecinos, los miembros del grupo se reunían habitualmente en una habitación, con evidente riesgo de hundimiento del piso, no sólo por la gran cantidad de los que allí se concentraban, sino también por los sáculos y bailes que practicaban durante sus ritos, a cualquier hora de la noche o del día.

Además, los vecinos protestaban por los desagradables olores que emanaban de las comidas y sustancias utilizadas para condimentarlas, así como los productos incinerados en sus actos rituales. Por otra parte, un vecino denunció a dos integrantes de la

secta, por abusos deshonestos contra otro socio menor de edad actos que, según él, presencié a través de una ventana.

De los detenidos, 29 quedaron en libertad por ser meros curiosos o invitados, 3 pasaron a disposición de distintos juzgados de Barcelona, Madrid e Ibiza, que habían decretado su busca y captura, 15 fueron presentados ante el Juzgado de guardia, 1 ante el Tribunal Tutelar de Menores, y otro fue ingresado en el hospital psiquiátrico «Alonso Vega», de donde se había fugado.

Además de españoles, había dos colombianos, dos chilenos, tres canadienses, un peruano, un norteamericano, un portugués, un venezolano y un italiano. Siete de los detenidos poseen antecedentes por delitos comunes.

Los miembros de la «Sociedad Internacional Hare Krishna» llevan la cabeza rapada, conservando solamente un mechón de cabellos en forma de coña, y vistiendo con dos sábanas teñidas de color anaranjado.

### DETENIDO, POR ROBAR EN LA EMPRESA DONDE TRABAJABA

MADRID. (Efe). — Inspectores de policía han detenido a Antonio Jesús Ballines García, de 22 años, presunto autor del robo de 112.000 pesetas en la empresa donde trabajaba, y a Alberto Carreras Borrero y Josefa Díaz Jurado, por complicidad en el mismo.

El supuesto autor del robo aprovechó la hora del mediodía para, con un duplicado de la llave de acceso a la empresa forzar el cajón de una mesa y apoderarse de los sobres que contenían la nómina y de una pequeña caja de caudales con la moneda fraccionaria.

La policía ha recuperado la totalidad del dinero, la caja, que había arrojado en un descampado, y un par de guantes que Alberto Carreras le había prestado para no dejar huellas.

Antonio Jesús Ballines tiene antecedentes por numerosos delitos contra la propiedad y tráfico de estupefacientes, mientras que Carreras los tiene por hurtos, robos, atracos y tenía pendiente una orden de busca y captura.

Barcelona

## ESTRANGULA A SU MUJER, EN ESTADO DE EXCITACION

Barcelona. (Efe). — Un hombre de edad, que presentaba algunas lesiones leves en la cara y manos, se presentó en la comisaría de Policía de San Gervasio, para declarar que en el curso de una discusión, había estrangulado a su esposa.

El hecho ocurrió a las dos y media de la madrugada pasada, y pronto se pudo comprobar la veracidad de la afirmación, ya que los agentes de policía que se desplazaron a la portería de Rambla del Prat número 5, en la barriada de Gracia, encontraron el cadáver de Carlota Faba López, de 66 años, con una media de seda amarrada al cuello.

El autor del parricidio, José Cebría Burgell, de 68 años, confesó que se había despertado a las dos de la madrugada, iniciando una violenta discusión con su esposa, que dormía a su lado, y que en el curso de la misma, cogió por la garganta a la mujer, apretando hasta dejarla inconsciente, y después completó el asesinato con una media de la propia víctima.

José Cebría había sufrido en los últimos tiempos varias depresiones, por lo que estaba sometido a un tratamiento de

drogas estimulantes. Al parecer, al irse a dormir, tomó una dosis excesiva de tales drogas, que pudiera ser la causa del parricidio que cometiera horas después. Según los vecinos de la finca y del barrio, el matrimonio se llevaba bien y no eran frecuentes las discusiones entre ellos.

### LOS BOMBEROS BATEN LOS RECORDS DE SALIDAS DURANTE LA PASADA NOCHE DE VERBENAS DE SANT JOAN

BARCELONA. (E. Press). — Los servicios de Bomberos del Ayuntamiento de Barcelona que cubre la Ciudad Condal, y los de la Diputación Provincial de Barcelona encargado del servicio en la provincia, han batido los records de salida durante la noche, del viernes según han informado fuentes de tales servicios.

Según dichos medios, cada uno de los servicios de bomberos han efectuado unas setenta salidas. Sin embargo, en casi todos los casos se ha tratado de asuntos de escasa relevancia. En Barcelona, se produjeron pequeños in-

cendios forestales en la falda del Tibidabo.

En la provincia de Barcelona, uno de los problemas más generalizados ha sido el de personas que han quedado bloqueadas en ascensores.

En Sabadell, un grupo de seis personas ha intentado subir en ascensor a las 3,30 de la madrugada, y no han podido ser rescatados hasta las 7 horas, según han informado fuentes de los bomberos, ya que no han sido avisados anteriormente.

En L'Hospitalet de Llobregat, una niña de nueve meses, Sara Pérez Cortés, ha resultado atrapada en una pierna por un ascensor, y ha sido rescatada por los bomberos del parque de L'Hospitalet.

El más importante de los incendios en la noche de verbenas barcelonesas se produjo a las once de la noche pasada en la Llagosta, resultando incendiada la industria J. Iavisa, de fabricación de muebles de baño. La fábrica sufrió graves daños. El incendio ha podido ser dominado a las 2,45 horas de la madrugada de ayer.

Alicante

## Dos niñas perecieron ahogadas

PEDREGUER. (Efe). — Dos niñas perecieron ahogadas, a última hora del viernes, en una piscina de esta localidad.

Se trata de María Fernández García, de once años, y María Eva Mallorquí Martínez, de diez, las cuales, a las nueve de la noche, se encontraban en la piscina de la urbanización «Orbetas», en la partida de «Cometas». Al parecer, la primera de ellas se encontró en apuros, pidió socorro, y acudió la segunda, pereciendo ambas ahogadas.

Otra niña acudió a comuni-

car el hecho a unos vecinos, que dieron inmediatamente parte a la Guardia Civil; el comandante de puesto y un número acudieron a la piscina, donde recuperaron ambos cuerpos y, en compañía del médico del pueblo, prestaron los primeros auxilios.

Posteriormente, acudió el Juzgado, que ordenó el levantamiento de los cadáveres y el traslado a sus respectivos domicilios.

Ayer tarde, a las cinco y media, se celebró el entierro.

Yugoslavia

## Los temblores de tierra aún no se marchan de Europa

Belgrado. (Efe). — Un temblor de tierra se ha sentido en la Macedonia yugoslava. El seísmo se registró también en los alrededores de Peskopoda, al oeste de Albania.

El terremoto — de seis grados de intensidad en la escala Mercalli — tuvo su epicentro en la frontera entre Yugoslavia y Albania.

No se ha informado sobre daños ni víctimas.

### COLOMBIA: CHOCAN UN REACTOR Y UN AUTOBUS

Cucuta. (Efe). — Un reactor de la compañía aérea colombiana «Aerotol» chocó en el aeropuerto de Cucuta contra un autobús oficial. No se han producido víctimas.

El accidente ocurrió cuando el avión iba a despegar, con destino a Bogotá, en vuelo re-

gular. El aparato rodaba por la pista cuando el ala derecha chocó contra un autobús de la aeronáutica civil, que estaba mal aparcado.

Colombia: Durante 3 años

## Un profesor violó a veinte menores

Medellín. (Efe). — Un profesor de matemáticas violó a veinte niñas de un colegio de la población colombiana de Cisneros.

El profesor, identificado como Jairo Sánchez Rojas, venía abusando de las menores desde hacía tres años, pero hasta

ahora las víctimas no se habían atrevido a denunciarlo.

Las autoridades de Cisneros han anunciado que el profesor, que se encuentra detenido, será trasladado a Medellín, capital de la provincia de Antioquia, para evitar cualquier reacción de los familiares de las niñas violadas.

## El Supremo confirma dos penas por quebrantamiento de condenas

MADRID. (Efe). — La segunda sala del Supremo ha confirmado la sentencia de la Audiencia Provincial de Vitoria, que condenara a Manuel Ho-

ya Bernabeu y José Velasco Medina, como autores de un delito de quebrantamiento de condena, con agravantes correspondientes a los antecedentes penales de cada uno, a José

a cinco años de prisión, y a Manuel, cuatro años dos meses y un día de la misma privación de libertad.

Según la sentencia confirmada, José y Manuel se encontraban en agosto de 1975, en la cárcel de Nanciarés de Oca. El primero tiene antecedentes penales por trece delitos de hurto, dos de robo, cuatro de falsedad dos de uso de nombre supuesto, uno de hurto de uso, uno de quebrantamiento de condena y tres faltas de hurto y cumplidas las correspondientes condenas. El Juzgado de Penitenciaría Social número 2 de Barcelona le impuso medida de internamiento, que era la que cumplía en Nanciarés.

El historial penitenciario de Manuel es de cinco delitos de robo, uno de hurto, uno de sustitución de matrícula, uno de amenazas y uno de conducción ilegal y la medida de privación de libertad, cumplidas las condenas por todos sus delitos que le impuso el Juzgado de Penitenciaría Social de Madrid.

José proyectó fuga de la prisión, dadas las facilidades que le daba el hecho de trabajar en el taller de carpintería y conocer una salida y se lo hizo saber Manuel, quien había recibido carta notificándole que su madre estaba enferma.

Puestos de acuerdo, entre las dos y las tres de la madrugada del 13 de agosto, se escaparon. Con un torniquete que José cogió del taller de carpintería, forzaron los barrotes de una ventana del pabellón séptimo por el que salieron al patio, y entraron en el cobertizo donde está instalada la carpintería.

Desde ésta, subieron por una máquina del taller al tejado que levantaron hasta hacer un hueco al cual sirvió de acceso al exterior, y se desprendieron con una cuerda hasta el río, por el que fueron a la carretera, y por ésta, a Miranda, donde tomaron un tren a Tudela ciudad en la que fueron detenidos el 19. Requirió Hova contra la sentencia de Vitoria y la sala segunda del Supremo ha desestimado su recurso.

Valencia

## Provoca un incendio, tras ser agredida, para dar la alarma

VALENCIA. (Efe). — Una mujer que había sido agredida en una guisquería, provocó un incendio para llamar la atención, ya que nadie oía sus gritos.

Alrededor de las ocho de la mañana, los vecinos del camino de Moncada advirtieron que salía gran cantidad de humo de la guisquería «Tres Encinas», sita en el número 34 de dicho camino.

Avisados la policía y los bomberos, se personaron en el lugar, se forzó la puerta y, en el interior, en medio de una gran humareda, fue encontrada la regente del local, Victoria Messeguer Aranda, de 36 años, caída con graves lesiones, amén de fuerte intoxicación del humo del local, por lo que fue trasladada a la Ciudad Sanitaria «La Fe» donde quedó ingresada.

Según se desprende de las primeras diligencias, parece que la mujer debió ser agredida durante la madrugada, por alguien que, tras golpearle, cerró la puerta por fuera. Ella dió gritos, pidiendo auxilio, pero como nadie le oyera, prendió fuego a unos papeles para que el humo llamara la atención del vecindario.

La policía ha iniciado una investigación para aclarar el hecho.

## SECUESTRADA LA HIJA DE UN NEGOCIANTE FILIPINO

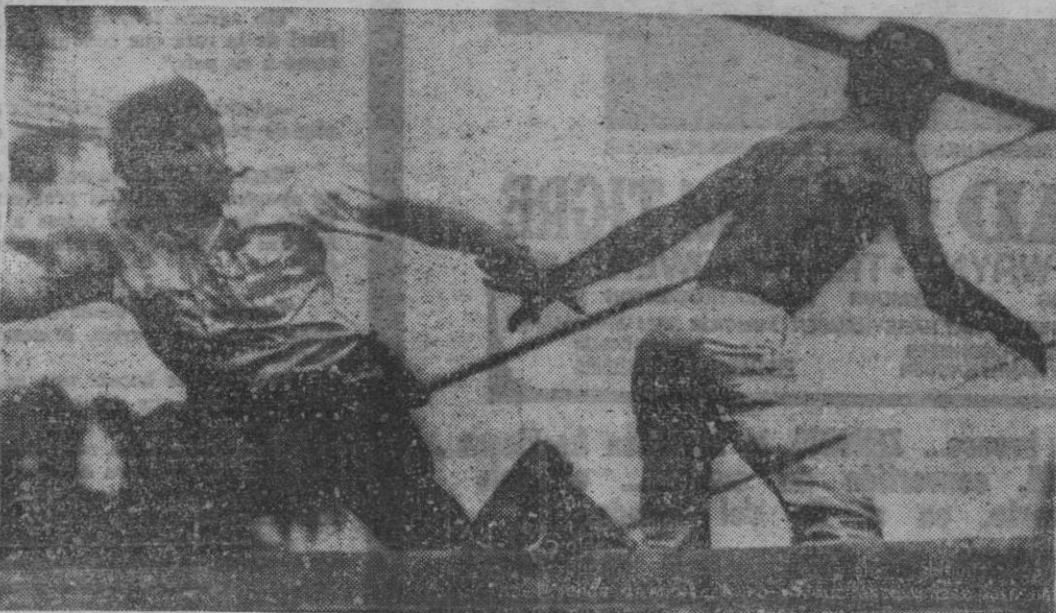
MANILA. (Efe). — Los secuestradores de la hija de un rico hombre de negocios de esta ciudad han pedido un rescate de 35 millones de pesos (370 millones de pesetas) por su liberación, ha informado la policía.

Los secuestradores se apoderaron de la chica el martes y una

hora después de efectuado el secuestro se pusieron en contacto con sus padres para exigir el rescate.

Los padres de la muchacha pidieron a los secuestradores que redujeran la cantidad, pero hasta ahora no han obtenido respuesta.

## SE ESCAPA EL SECUESTRADOR



LAWRENCE (Massachusetts). — Burcado por acusación del rapto de una chica de 17 años de edad y acoso a una profesora de escuela con un cuchillo, Carl Bogen, de 25 años (a la derecha) ciude al policía James Di Gloria, en la terraza de una casa. Posteriormente, en la calle, fue herido por la policía y capturado.

(Foto EFE, recibida por el telefax de «BALEARES»)

# INCA DIA A DIA

COLEGIO LLEVANT

## FESTIVAL FIN DE CURSO

En el Colegio Nacional Mixto "Llevant", de Inca, tuvo lugar el tradicional "festival de curso". El acto, dividido en dos partes, se celebró en el patio de dicho centro, que estaba ocupado por multitud de alumnos, profesores, familiares e invitados.

La presentación corrió a cargo de las alumnas Carmen Escudero y María Morillo, que dedicaron el festival a los profesores por su continuado esfuerzo en favor del alumnado y por las preocupaciones de toda índole, demostradas a lo largo del curso.

Señalemos que el alma de este acto debe hallarse en doña Isabel Gil Pomar, profesora de E.G.B. de dicho centro.

La primera parte estuvo a cargo de un grupo que derrochó gran maestría en la interpretación de algunas canciones a veces, entre las que cabe citar "Recordando a Sión", "Por las aguas de las islas", etc.

Seguidamente fue escenificada la historia infantil "Hedo" sobre la música original, siendo digno de destacarse la decoración, murales colorido maravilloso e interpretación magistral a cargo de alumnos de diferentes etapas escolares. El reparto estaba



Grupo escénico «Llevant» que interpretó el cuento infantil «Heidi»

integrado por los siguientes alumnos: Viejo de los Alpes, Pedro Nogales; Heidi, Valentina Salamanca; Pedro, Antonio Alhama;

Dora, Carmen Ejea; Doctor Cassen, Juan Antequera; Abuela, Dolores Basca; Clarita, María Morillo; Señorita Rotermeyer, Carmen Escudero; Sr. Lesman, Antonio Egea.

Pedro Nogales, Antonio Alhama, Juan Antequera y Bartolomé Espases, a los que se sumaron voces femeninas que interpretaron diversos bailes.

La segunda parte contó con la actuación del grupo musical "Guitarras de Llevant", integrado por alumnos del colegio que ofrecieron diversas composiciones de música moderna. En este grupo figuran

El festival mereció la unánime aprobación del respetable y tuvo digno colofón, altamente emotivo cuando los artistas obsequiaron a doña Isabel Gil Pomar con un ramo de flores y otros de claveles. Nuestra felicitación a doña Isabel, al didactor don Pedro Ballester del Rey y claustro de profesores, por mantener la tradicional costumbre de cerrar el curso con estivales de esta categoría.

## 350 ANIVERSARIO DE SOR CLARA ANDREU

A la hora en que remitimos los originales a la redacción la ciudad de Inca vive los emotivos actos organizados con motivo de cumplirse el CCCL aniversario de la muerte de la venerable Sor Clara Andreu.

En nuestra edición del martes ofreceremos amplia información de los mismos. Por falta material de tiempo, es imposible llevarla a cabo en el día de hoy.

### DAVANT LA FOTOGRAFIA D'UN BUST DE LA VENERABLE SOR CLARA ANDREU

MONJA JERONIMA, DEL MONESTIR DE SANT BARTOMEU, D'INCA, EN ELS CCCL ANYS DEL SEU TRASPAS.

Us veig un ull mig tancat, oh venerable Sor Clara!  
¿Quin misteri hi ha amagat dins aquesta cosa rara?

¿Que somniava o és que us veig amb un ull mig cluc així, l'escultor que un dia us feia?  
Quin motiu degué tenir?

¿era ja de naixement que vostre ull dret no s'obria?  
¿O és que més tard invident el deixà la malaltia?

Si no teniu més que un ull obert a la vostra cara, com és, doncs, que se us escull el claríssim nom de Clara?

¿Seguireu, Sor Clara, Andreu, radicament la doctrina que ens exposa sant Mateu i amb mots contundents fulmina?

«Perdre un ull i al cel entrar val més que sofrir condemna d'anar amb des ulls a cremar dins el foc de la gehenna».



Sor Clara: fos perquè fos... Si a un ull teniu foscura, gaudien ells interiors gaudien de llum ben pural

I malgrat portàs el cos enseñe l'oli una llanterna, l'ànima agradà a l'Espòs i us volgué a la Boda etornal

I-ra. Miquel Colom Mateu, T.O.R.

### CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL.—«Un toque de suerte» y «Chantaje criminales».

NOVEDADES.—«Vota a Gundisavos» y «Una ventana al cielo».

PRINCIPAL.—«Gracias, abuelitas» y «Tren especial para Hiti».

DISCOTECA NOVEDADES.—5 tarde: «Gala de Juventud», con la orquesta «Europa».

### NOVEDAD EN CORDEROS

Boxes para el destete precoz de 9 y 18 plazas Comedores-tiwa para pienso y forraje. Bebederos automáticos. Cubos-biberón. Tetinas. Véanlo en Valentín Vilá, Font y Monteros, 9-B, Palma.

## Adquiera Baleares

EN INCA:

Librería Arias. — Obispo Llopart, 45

Librería Beltrán. — General Franco, 34

Librería Técnica. — Jaime Armengol, 35

Estanco «Cristo Rey». — Santiago Rusiñol 51

Estanco Meliá. — General Franco, 14

Estanco «Ca'n Pilos». — Campana, 6

Estanco «Sanjurjo». — Pl. General Sanjurjo

«Cas Borrित्रon». — Plaza España

«Ca'n Blancos». — Plaza Oriente

Bar Leo. — Calle Obispo Llopart

Bar «Sa Punta». — Pl. José Antonio

Para su ganado, lo mejor. Piensos Piema Protector

### capdepera

## PROMOCIONES TURISTICAS EN MARCHA

De nuestra corresponsalía. — Buena aceptación y mejores perspectivas de cara al turismo tuvo lugar la conferencia coloquio que el pasado miércoles ofreció en el Cine Juva don Juan Fuster Lareu, profesor de la Universidad Autónoma de Madrid. El anuncio había despertado interés entre los hoteleros de Cala Ratjada, que al parecer tienen intención de unir fuerzas y de una vez y por todas promocionar este bello rincón donde nace el sol de Mallorca, no solamente de cara al verano sino todo el año para los cuales el señor Fuster Lareu mucho hizo y mucho más quiere hacer para su patria chica. El coloquio tuvo una gran vitalidad de cara al futuro.

### HUELGA DE CAMIONEROS

A lo largo de esta semana los servicios de camiones estuvo totalmente paralizado, considerando de mucho valor los perjuicios ocasionados de una manera muy especial los servicios de agencia por carretera que por espacio de varios días quedaron los bultos de mercancía en la cochera.

### SAN CRISTOBAL:

Contrariamente a lo acontecido años anteriores en los que primero serían Aguilas de A. C. "Art i Jovenessa", Club de Amigos y también el C. D. Escolar montaron la bendición de vehículos en la fiesta de San Cristóbal este año con todo el "politiqueo" del mundo nadie ha sabido solicitar la bendición del arriesgado conductor. "Tal vez con el mismo afán, muertos y vivos se quejan, allá por los que se defan y aquí por los que se van".

### CURIOSIDADES:

Mucho se ha dicho del asfalto de Cala Ratjada; pero siempre se quedó en el tintero la humedad que un grifo de un conocido licenciado en Derecho, residente veraniego, haya llegado a podrir el conglomerado hasta el punto que hoy varios metros cuadrados de calle están intransitables. Nos consta que la directiva de un Partido Político, con mayoría parlamentaria, ha puesto en practica la convocatoria de reuniones utilizando la nueva modalidad de "aviso telegráfico" Es curioso ¿Verdad?

Una participación de lotería de La Cruz Roja cuyo número no gustó a la clientela y no se vendió ha agraciado a su propleta-rio con muchos miles de pesetas.

### FESTIVAL FIN DE CURSO DEL COLEGIO S'AUZINAR

Para recaudar fondos con motivo de la excursión de fin de curso visitando Barcelona, Valle de Arán, Andorra, etc. los alumnos y claustro de profesores del Colegio Nacional Mixto Comarcal de S'Auzinar ofrecieron el pasado jueves y viernes una sorprendente exposición-venta de trabajos de plástica de segundo ciclo que tuvo buena aceptación así como dos funciones de teatro en las que tomaron parte el grupo de bailes regionales "Aires Gaballins" que bajo la dirección de doña Francisca Tous tantos éxitos están alcanzando en las veladas socio-recreativas en

los hoteles del litoral, seguido de la actuación del coro escolar dirigido por doña Leonor Gómez-Quintero y representación de la comedia musical "Historia de una muñeca abandonada". La orquesta, decoración, luces y vestuario estuvo a cargo de alumnos de los últimos cursos de EGB y constituyó un éxito.

### COLOMBOFILAS:

La Sociedad Colombófila "La Esperanza" recuerda a todos los propietarios de palomares, tanto inscritos como independientes la obligación de tener los mensajeros cerrados a fin de evitar molestias y perjuicios a los agricultores durante la campaña de recolección.

### DE VIAJE:

En viaje de estudios han salido alrededor de medio centenar de chicos y chicas visitando diversos puntos de la península.

Con idénticos fines estuvo en la isla de Formentera otro grupo de estudiantes del colegio S'Auzinar.

Procedentes de Madrid y luego de asistir a la boda de sus primos han regresado don Antonio Moll y señora, directores propietarios de la Ciudad de Vacaciones Font de Sa Cala.

En el mismo vuelo regresaron don Bartolomé Moll y señora, finalizada la ceremonia nupcial de sus hijos.

### BODAS:

En una ermita de las cercanías de Madrid contrajeron matrimonio el pasado sábado la señorita María Angela Moll con D. Bartolomé Flaquer. La boda se celebró con intimidad por el reciente luto del desposado. Finalizada su luna de miel fijarán su residencia en Capdepera.

En la iglesia parroquial de Sabariego de Alcandete, Jaén, contrajeron nupcias matrimoniales la señorita María Calvo Calvo con nuestro funcionario del Cuerpo de Telecomunicaciones don Pedro Siles Siles. Una vez finalizado su viaje de novios fijarán su residencia en Capdepera.

### NECROLOGICAS:

Luego de larga enfermedad sufrida con cristiana resignación entregó su alma al Creador, después de recibir los Santos Sacramentos don Juan Moll Espinosa. Persona muy conocida y estimada por los años de presidente de Hombres de A. C., presidente también de la Sociedad Protectora de Anímales de "La Caixa", su muerte ha sido muy sentida. E.P.D.

Quando contaba 95 años de edad entregó su alma al Creador, doña Margarita Sureda y a los 89 doña Rosario López. EPD.

### DEPORTIVAS:

Como complemento a la información deportiva de días pasados nos llega la noticia sobre la candidatura de D. Juan Massanet Esteve y la no menos grata sobre conversaciones para la incorporación de un preparador que ha militado en categoría nacional. Paco Esteban que con merecimiento invernaría en Cala Ratjada.

MANACOR DIA A DIA

UNA FERIA DE MUESTRAS MUY POBRE



Se imponía hablar de las Ferias más que de las fiestas. Las Ferias han sido francamente decepcionantes y este es el momento de decirlo; antes se nos hubiera tachado de derrotistas y destructores.

Pocos stands, y pobres además (con alguna excepción) han causado a los visitantes (también pocos) una impresión desoladora de lo que es capaz de ofrecer nuestra ciudad en una Feria de Muestras.

La industria del mueble era fac-

tor básico y se la culpa de haber boicoteado la muestra (Será cosa de usted?)

Los vendedores de muebles tienen cada uno su mostrador, su almacén, su catálogo y están organizados para presentar EN SU CASA su propia feria diaria ¿A quien le interesa molestarse para trasladar unos cuantos muebles al Parque?

Por lo visto no ha interesado a nadie. Y cabe preguntarse ¿Cuál ha sido el objetivo de esta feria?

¿Qué y a quien se pretende potenciar?

Aquí hay algún malentendido y debe de servir de lección, para años venideros. Siempre hemos creído que una Feria de Muestras debe y puede ser algo que enorgullezca a cualquier ciudad. Pero ello requiere organización con tiempo, «savoir affaire», planificación y estudio.

Quien presenta un stand no debe hacerlo nunca bajo la coacción del compromiso personal o del favor, debe de hacerlo en beneficio propio, pagando bien por que piense sacarle partido a la inversión. Pero dejémoslo, ya lo hemos dicho.

EL MANACORENSE JUAN GELABERT («BLAHI»),

CAMPEON DE BALEARES JUVENIL

El cadete J. Caldentey («Productora Azulejera»), nuevo triunfo en Algaida

De nuevo Manacor está de enhorabuena en materia ciclista, ya que otro título provincial viene a engrosar la ya de por sí dilatada lista de triunfos. El corredor manacorense Juan Gelabert, que milita (únicamente por motivos económicos) en las filas del «Blahi», se proclamó el pasado domingo de forma brillante y batiendo en el sprint al favorito «avant match» José Angel Sendin) campeón de Baleares de fondo en carretera para juveniles en la prueba que organizada por el C. C. San Antonio se celebró en la vecina isla de Ibiza.

Además del mencionado Gelabert, otros dos manacorenses, Pou y Bonet, estuvieron presentes en la prueba y por cierto con un brillante papel, ya que entraron a siete y doce segundos del vencedor que empleó 2-37-38, en recorrer los 91 Kms. de la carrera.

Sin lugar a dudas y después de resaltar el magnífico triunfo de Gelabert, si tuviera que destacar a alguien (ello sin restar méritos a J. Pou) lo haría con Simón Bonet, ya que debido a las especiales circunstancias creo que sinceramente se lo merece y ello es debido: 1.º Que Simón Bonet es la primera temporada en esta categoría y lógicamente le falta experiencia. 2.º La prueba se corrió a un fuerte tren y los veteranos siempre tienen venta-

ja. 3.º Al no tener «coequipiers» tuvo que luchar solo contra todos y pese a ello sólo 12" le separaron del triunfo.

Retirados por caída  
José Luis Serra  
Miguel Mezquida  
Rafael Barrios

A todos y de una manera especial a J. Gelabert nuestra enhorabuena.

EN ALGAIDA

1. Juan Gelabert 2-37-38
2. José Angel Sendin 2-37-38
3. Juan Tugores 2-37-40
4. Jaime Pou 2-37-45
5. Francisco Barquiel 2-37-45
6. Gabriel Crespi 2-37-45
7. Juan Foo. Bennosar 2-37-46
8. J. Pedro Martínez 2-37-46
9. Simón Bonet 2-37-50
10. Rafael Rigo 2-40-25
11. Andrés Martínez 2-40-25
12. José Sastre 2-40-25
13. Enrique García 2-40-25
14. Gregorio Lladó 2-40-25
15. Manuel Arias 2-40-25
16. Carlos Huttner 2-40-25
17. Pedro Planas 2-50-58

En la reunión celebrada el pasado domingo en el velódromo Andrés Oliver de Algaida, el «cadete» en las filas del Productora Azulejera, Juan Caldentey obtuvo un nuevo y destacado triunfo que mereció ser destacado por algún que otro comentarista de la capital, que incluso lo consideraron el más completo de su categoría en Baleares. Yo no quito ni pongo rey, me limito a decirle: «sigue, muchacho, que tus laureles no te sirvan para dormir en ellos, sino para pensar que mañana hay otro combate y hay que estar preparados».

SILLIN

arenal

EL ALUMBRADO PUBLICO MERECE ESPECIAL ATENCION

(De nuestro corresponsal Tomeu SBERT).— Superadas diversas pasadas difíciles facetas, hoy podemos decir llanamente que lo del cuidado, conservación y superación dentro de lo que cabe, ha merecido de un tiempo a esta parte especial atención. Pruebas son amores y no buenas razones. Aunque queda bastante por hacer, por resolver, no olvidemos ni por un momento que nos encontramos ante una localidad, ante un pueblo que creció de manera casi desorbitada en unos pocos años. Ello llevó consigo que muchas cosas, mejoras y obras, no se hayan llevado a efecto al mismo tiempo que dicho crecer. Pero eso sí, el interés por superar las deficiencias existe. Falta muchas veces más rapidez, no queremos silenciarlo, pero lo que es evidente que vamos alcanzando en cuanto a bastantes cosas el nivel que El Arenal, por su importancia, por su categoría, señorialmente se merece. Confiamos en que ese cariño e interés no decaigan ni un momento y el futuro será nuestro, futuro esplendoroso puede ser, pese a la crisis, a la fulminante estabilización mejor dicho en lo de la marcha de la que denominamos floreciente y próspera industria hotelera.

Y volviendo a lo del alumbrado, diremos que lo más destacable llevado a cabo últimamente es la colocación de buen número de farolas en la calle San Cristóbal, ello da a la entrada arenalense por la parte de la carretera de Santanyí, un aspecto de alegre importancia, aparte que dicha puesta en marcha, magníficas farolas, ha venido a cubrir una necesidad. Muchas otras mejoras, en materia de los temas visto. Ya

sabemos que falta por hacer, como hemos dicho antes. Pero lo cierto, lo indiscutible es que tanto un Ayuntamiento como otro se han preocupado de llevar luz a lugares necesitados. Al mismo tiempo que manifestamos lo favorable queremos aprovechar para manifestar que diremos lo demás, y lo demás es ir apuntando lugares que falta aún un punto de luz. Es inevitable, repetimos, en una zona como la muestra. Pero confiamos, y sigamos confiando en que la buena fe, la mejor intención y el afán por resolver problemas sigue firme en los hombres encargados de hacerlo. Pero una cosa es el querer y la otra el poder, muchas veces.

De todas maneras, dejamos constancia de la inquietud tanto de unos como de otros, de las autoridades por una parte y del pueblo por la otra. No olvidemos que la nocturnidad se está convirtiendo, de cada día, en un camino más fácil para los delincuentes y de existir la necesaria luz pública, en cualquier calle o plaza, viene a evitar la mayoría de veces, cremos nosotros, el posible robo, la violación o el atraco en plena vía pública.

LIMPIEZA DEL «TORRENT»

Por la brigada municipal se ha procedido a la limpieza del denominado «Torrent d'es Jueus» Lo que hace falta es que este estado continúe por lo menos hasta final de la temporada estival. O siempre, vamos limpio hace más bonito, naturalmente. ¿Y de las banderas y su repintado, qué? Veremos.

COMUNICADO DE LA AGRUPACION COMUNISTA DE MANACOR (PCIB)

En la última asamblea celebrada por nuestro comité local el pasado día 19 del corriente y en su lugar provisional, se acordó por unanimidad el poner de manifiesto a los medios de comunicación social y en especial a las autoridades competentes de esta ciudad nuestro profundo malestar e inquietud acerca de los últimos sucesos ocurridos, nos referimos al caso de la señora Frau y muchos otros también recientes, bien en la ciudad o en su comarca, casos de suicidios, homicidios, robos, actos de delincuencia juvenil, etc., que alguien conoce esos nombres y no los denuncia por miedo a represalias, pensamos que ya es hora de que la administración de justicia o la policía o a quien le corresponda se responsabilice en dar a conocer la verdad de estos hechos. En los últimos diez años han sido innumerables las víctimas, y muchísimo más los interrogantes incógnitas a descifrar en la mente de todos los manacorenses, la carencia, el silencio, la falta de información clara y detallada de cada evento ocurrido en esta

ciudad, para conocimiento del pueblo en general. El pueblo en su conjunto tiene derecho a saber toda la verdad de lo que acontece, de lo que pasa en definitivo; de vez en cuando alguien se entera por la prensa, pero sólo del hecho consumado, sin embargo nunca se aclaran del todo las cosas, no sabemos si se investiga, o si se detiene al culpable o responsable y en este caso cual ha sido su condena o castigo.

Pedimos de una vez por todas que se pongan las cartas boca arriba coiga quien coiga, que los ciudadanos sepan bien los verdictos y los procesos jurídicos, vale la pena esclarecer los hechos.

Por nuestra parte nos sentimos satisfechos si estas consideraciones, son expuestas, son tomadas en cuenta.

Repetimos una vez más que todos queremos saber la verdad, la ley es para todos y exigimos que todos, tengamos conciencia de ello.

EL COMITE LOCAL

Adquiera Baleares

- EN MANACOR:  
Estando n.º 6 (Doña Juana Nadal). — C/ Mossén Alcover (esquina)  
Casa Jape. — Plaza Antigua, 1  
Papetería Gulliver. — Paseo Antonio Maura.  
Estando Catalina Mascaró. — Pza José Antonio  
Estando Sebastian Rosselló. — Pl. San Jaime, 18  
Librería Parera. — C/ Pío XII, 4  
Papetería Atenea. — C/ 4 de Septiembre  
Estando del Tren. — Avda. Salvador Juan  
Bar Ca'n Merit. — Plaza Convento  
Estando n.º 1. — Plaza Calvo Sotelo  
Bar España. — Pl. 2

MANACOR: CULTURA I POLITICA

No parlaré just de política perquè encara que m'interessa no hi entenc el suficient ni n'estic perfectament informat de la realitat dels partits i grups que es mouen dins Manacor. El que sí diré és que, en el futur, la política condicionarà tot el funcionament d'aquesta gran maquinària que és un poble.

Potser que si logram que es renovi mínimament la Junta Reectora del Poble també poguem veure com es fa una planificació pel progrés de la nostra gent. Ara jo diria que tot funciona a semperentes i d'aquestes tothom en dona i tothom en rep.

En un camp tan cultivat com és el cultural (diguem-ne minimelectual) Manacor arriba a dur a terme gestes digne d'elogis. A altres pobles ens tene n verdadera enveja, mentre, des d'aquí jutjam que tot és una verdadera merda. I potser ho sigui senzillament perquè el que surt a llum pública no és el que vertaderament tocaria sortir.

Una plena ordenació de la nostra cultura seria molt rendible; per això seria necessari disposar d'un pressupost Municipal molt superior o bé dedicar-li un percentatge més alt en detriment d'altres necessitats de la vila.

Si fins ara s'han cercat just cops d'efecte, cortines de fum, recolzaments molt freds, molt em tem que a partir de les properes eleccions no seguirem tot gairebé igual. No basta fer actes per minories que de cap manera són selectes, s'han de programar amb seny i temps unes activitats que a la llarga donin fruit. Però aquesta no és una tasca brillant i la vanitat és el que condiciona més els actes humans avui en dia, els nostres actes.

PERE NADAL G

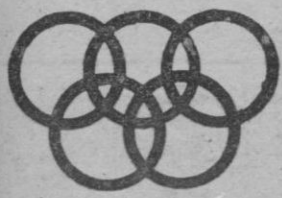
LA «ASOCIACION DE AMIGOS DE LA MUSICA LIGERA INTERNACIONAL», DE PALMA DE MALLORCA

Ayuda a los subnormales

La «Asociación de Protección a Subnormales de Manacor» se complace en hacer público su agradecimiento por el gesto altruístico, de la «Asociación de Amigos de la Música Ligera Internacional» de Palma de Mallorca, cuyo presidente y junta directiva, conscientes de las dificultades económicas en que se encuentra dicha Asociación para llevar adelante su labor social, tan poco atendida por los organismos oficiales que debieran haber hecho, un donativo de 50.000,— ptas. para el mantenimiento del Cole-

gio de Educación Especial, sito en el Canyar, de Manacor. Ayudas que proyectan hacer en sucesivas ocasiones, siempre que sus disponibilidades se lo permitan.

Acción muy significativa y encomiable, que deseáramos fuera secundada por otras entidades y particulares, ya que la finalidad de estas ayudas es tener una mano a estos niños, hasta hoy tan olvidados de la sociedad y tan necesitados de comprensión y escolaridad.



### HOY, FINAL DEL MUNDIAL - 78

# ARGENTINA - HOLANDA

## EN CASO DE EMPATE, NUEVO PARTIDO EL MARTES



Las selecciones de Argentina — a la izquierda— y Holanda que han llegado a la final y que a partir de las 20 horas de hoy domingo, en el Estadio del River Plate, van a disputar la final del Mundial-78.

Se llega hoy, si al final no hay empate, al último encuentro de la undécima edición del Mundial de Fútbol que organiza la FIFA, habiendo llegado a disputar el trofeo las selecciones nacionales de Argentina y Holanda, dándose la circunstancia de que ambas lo hacen por segunda vez: los sudamericanos lo fueron en 1930 y los europeos en 1974. Si los gauchos perdieron ante Uruguay, los del «país de los tulipanes» cayeron ante Alemania Federal.

He aquí la trayectoria que ambos conjuntos han seguido en esta edición hasta llegar al choque de hoy.

### ARGENTINA

Por segunda vez, la primera fue en 1930, la selección argentina llega a la final de un mundial. En aquella ocasión, en Uruguay, clasificándose éstos campeones, los «criollos» dieron auténtica medida de su gran juego, de su potencialidad en todos los aspectos. Eran los tiempos en que Orsi y Monti figuraban como estrellas de enorme magnitud y que luego, tras pasados a Italia, harían, con su gran colaboración, que éstos se clasificasen campeones en 1934. Después, a pesar de que siempre ha contado con jugadores destacadísimos, ahí está el caso de Di Stéfano, no ha vuelto a conseguir una clasificación destaca-

da hasta que ahora, por aquello de ser país organizador, no tuvo que tomar parte en las eliminatorias previas y sólo en las fases que se han venido disputando en sus terrenos de juego. Argentina, como país organizador, no jugó para clasificarse.

En la fase primera los resultados obtenidos por ellos han sido:

- Argentina, 2 — Hungría, 1
- Argentina, 2 — Francia, 1
- Argentina, 0 — Italia, 1

Al clasificarse los dos primeros del grupo, lo fueron Italia, con 6 puntos y Argentina, 4.

En la última fase, antes de llegar a optar a más, bien a la final o semifinal, los discípulos de Menotti, obtuvieron estos resultados:

- Polonia, 0 — Argentina, 2
- Argentina, 0 — Brasil, 0
- Argentina, 0 — Perú, 0

La selección argentina se clasifica en primera posición para disputar la final mientras Brasil, con Italia, para disputar el tercer y cuarto puesto.

### HOLANDA

Los holandeses, que en el mundial de Alemania fueron finalistas y al final los teutones se alzaron con la victoria, han ido dando una de

cal y otra de arena, si bien, y a pesar de la baja de Cruyff, han sabido estar otra vez en la final tras un gran segundo tiempo ante los italianos, que si terminaron el primer tiempo venciendo, luego fueron totalmente superados por los de Happel y ser merecedores de aquella victoria, 2-1 que les ha llevado a luchar hoy con los argentinos por el título.

Al iniciarse la fase clasificatoria, Holanda fue incluida dentro del Grupo IV de la Zona Europea y los resultados conseguidos fueron: Islandia, 0 — Holanda, 1; Holanda, 2 — Irlanda del Norte, 2; Bélgica, 0 — Holanda, 2; Irlanda del Norte, 0 — Holanda, 1; Holanda, 4 — Islandia, 1 y Holanda, 1 — Bélgica, 0. Campeón del grupo Holanda, con 9 puntos, seguida de Bélgica con 6. Una vez en Argentina, los holandeses, en la primera fase, consiguieron éstos resultados:

- Holanda, 3 — Irán, 0
- Holanda, 0 — Perú, 0
- Holanda, 2 — Escocia, 2.

Es primero del grupo, Perú, con 5 puntos y Holanda, en segunda posición, con 2, pasando ambas selecciones a la segunda fase, que ha de dar finalistas y para el tercer y cuarto puesto. Los europeos consiguieron estos tanteos:

- Austria, 1 — Holanda, 5
- Holanda, 2 — Alemania, 2
- Holanda, 2 — Italia, 1

El equipo de Happel se clasifica finalista y será hoy cuando dilucide, frente a los de Menotti, la supremacía del fútbol mundial 1978.

### OTROS DETALLES

Al igual que en anteriores partidos de este Mundial, ninguno de los entrenadores ha adelantado formación. Tanto Happel como Menotti, se vienen mostrando muy reservados en este aspecto —es lógico— sin querer descubrir sus bazas. Por lo tanto, de formaciones iniciales, nada.

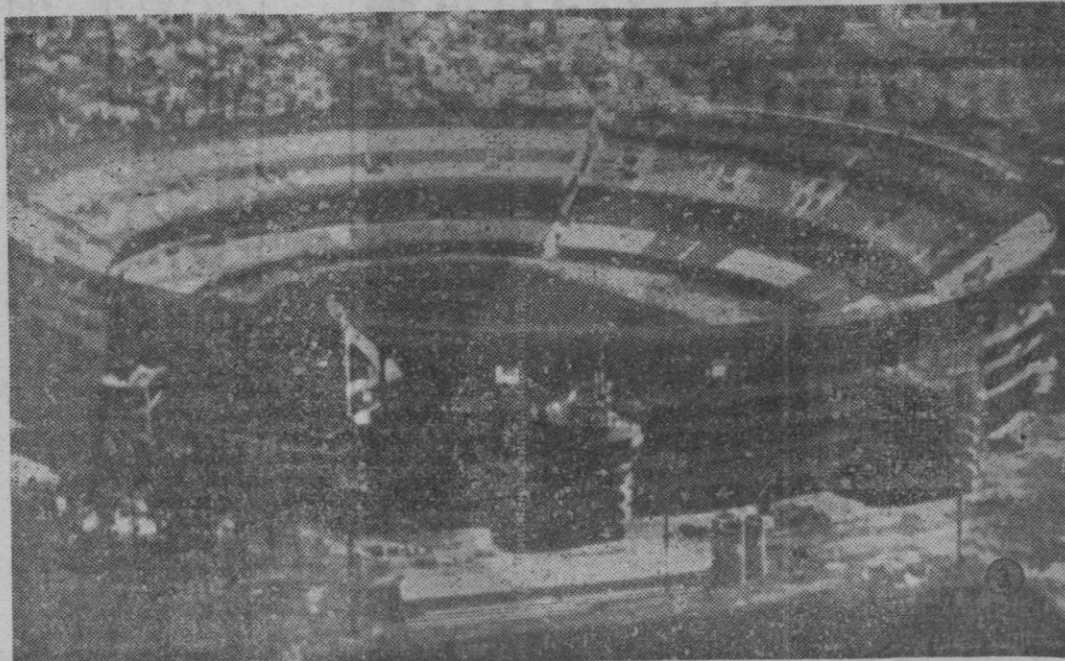
El equipo arbitral estará formado por el italiano Sergio Gonella, auxiliado en las bandas por Erich Linemayer, de Austria y el uruguayo Ramón Barreto.

Caso de que al finalizar el tiempo reglamentario, con empate, se jugará una prórroga de 30 minutos dividida en dos tiempos de 15 y de persistir la igualdad, nuevo partido, también en el Estadio del River Plate, el día 27, con prórroga si fuese preciso y si aún persistiese la igualdad, tandas de penaltys.

En este caso el árbitro sería Ramón Barreto, de Uruguay y sus auxiliares, Nicolás Rainca, de Rumania y Antonio Da Silva, de Portugal.

Recopiló: DEL SOL

Panorámica del Estadio del River Plate. Sus 75.032 localidades, según aforo oficial, se verán rebasadas por espectadores ávidos de seguir las incidencias directamente



## GUIA PARA EL TELESPECTADOR

HOY, ARGENTINA — HOLANDA

Información especial en:

- 12'30 h.: «Sobre el terreno» (Reportajes, entrevistas, etc.)
- 15'30 h.: «Noticias del domingo, primera edición» (Reportajes, informaciones, etc.)
- 20'00 h.: En directo, por la primera cadena, desde el Estadio River Plate, de Buenos Aires, final del Mundial, ARGENTINA — HOLANDA.
- 22'30 h.: «Noticias del domingo, segunda edición». (Reportajes, informaciones, etc.)
- 23'30 h.: ARGENTINA-78 (Resumen de lo que ha sido el mundial, con imágenes de la gran final, repetición de los goles, entrevistas, etc.)

# DEPORTES

«TORNEO», DE TVE, EN PALMA

## MALLORCA ALEVIN DE FUTBOL - SALA VENCEDOR DE LA ELIMINATORIA REGIONAL

A primeros de julio acudirá a Madrid

El popularísimo, por su atractivo, programa de TVE «Torneo» dedicado al deporte escolar estuvo el pasado viernes en nuestra ciudad. Personificado en su productor don Ramón García Agudo y el ayudante de producción don Eugenio Asensio Ramos.

La visita tenía por razón y motivo dirigir el desarrollo de la fase eliminatoria regional del concurso en la modalidad de fútbol-sala para la que, anticipadamente, habían formalizado su inscripción dieciocho equipos representativos de las tres islas: trece mallorquines, tres menorquines y dos ibicencos.

La cita fue en el «Polideportivo Príncipes de España», cuyas instalaciones fueron cedidas gentilmente, a las diez de la mañana. Con el fin de acelerar la eliminatoria se habilitaron dos pistas y para poder jugar sendos encuentros al mismo tiempo.

A la hora de pasar lista dieron constancia de su presencia los siguientes equipos: De Ibiza, «Ricardo Grive» y «San Ciriac» de Santa Eulalia del Río. De Menorca: «Isleño» y «Menorca» de Mahón y «Alayor». De Mallorca: los palmesanos «San Cayetano», «Ramón Llull»,

«Polideportivo La Salle», «Montesión», «Mallorca», «Santa Isabel» y «La Salle», «Pont» de Inca; «Can Feu Blanc» de La Puebla y «Sport Inca» de Inca. No compareció un equipo de Puerto de Pollensa y otro palmeseño. Por tanto, entraban en juego diecisiete equipos que de inmediato fueron emparejados. Ocho encuentros comprendían la primera ronda de eliminatorias. En caso de llegar al tiempo reglamentario de juego con empate — dos tiempos de doce minutos — se procedería al lanzamiento de tandas de penaltis.

Los resultados fueron los siguientes: Mallorca, 6-1. Ponet; Santa Isabel 1-0. Menorca; C. P. Blanc, 2-0. J. Mas; Isleño, 1-0. R. Grive; La Salle 3-0. S. Ciriac; P. La Salle, 4-0. Sport Inca; S. Cayetano, 2-0. Montesión. Al disponerse a intervenir el equipo «Alayor» por no presentar la documentación exigida a los jugadores la organización se vio obligada a eliminarlo, no sin antes haberle dado al delegado del equipo toda clase de facilidades para ver de conseguir en breve plazo los requisitos precisos. Por tanto «Ramón Llull» quedó clasificado para la segunda ronda eliminatoria que jugada inmediatamente

después los resultados fueron así:

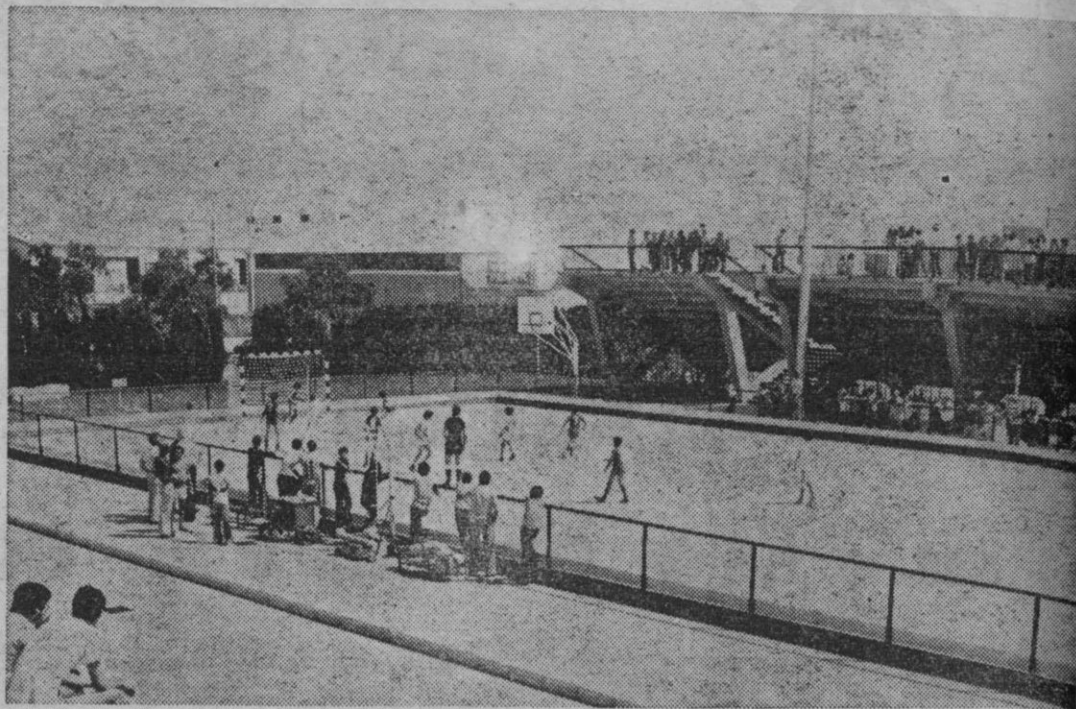
Mallorca venció a S. Isabel, por 4-0; R. Grive y C. P. Blanc, empataron a un gol. Por penaltis pasó la eliminatoria R. Grive; La Salle venció a Sport Inca, por 2-1 y S. Cayetano a R. Llull, por 3-0.

En las semifinales Mallorca ganó a R. Grive por 4-1 mientras que La Salle venció a San Cayetano, por 3-0.

Dado lo avanzado de la hora, las tres de la tarde, se acordó jugar la final entre La Salle y Mallorca a las seis. El encuentro fue niveladísimo hasta que en las postrimerías del partido los mallorquistas consiguieron dos goles que le dieron el triunfo final.

Los señores García Agudo y Asensio Ramos procedieron a la entrega del trofeo al capitán del Mallorca, en su condición de vencedor de la fase eliminatoria regional.

Los catorce partidos fue-



Uno de los encuentros del «marathon» de fútbol-sala, valedero para el programa «Torneo» de TVE. (Foto Cosme Vives)

ron dirigidos por los árbitros señores Cándido Roselló y Zamora quienes evidenciaron en todo momento un pleno conocimiento del fútbol-sala, por lo que su actuación fue perfecta.

El Mallorca en representación de Baleares, acudirá a primeros del próximo mes a Madrid para intervenir en una nueva

eliminatoria en la que tendrá que jugar uno o a lo más dos partidos. De superaría pasaría a la fase nacional que ya entra en pantalla, en la que participan dieciséis equipos de todo el país y que comen-

zará a proyectarse a mediados de septiembre.

Ni que decir tiene que deseamos a los «peques» del Mallorca los mejores éxitos en su próxima confrontación.

CH.

OTRO AMANECER MONTAÑERO

## LOS MONTAÑEROS HONRAN A SU PATRON SAN BERNARDO DE MENTHON

Un éxito completo constituyó la excursión a Sa Cuculla de Fartarix celebrada el pasado domingo día 18 para asistir a la misa en honor de San Bernardo de Menthon.

El tiempo que en días anteriores no había sido precisamente bueno, concedió una tregua, dando lugar a una noche espléndida que permitió efectuar la ascensión iluminada por una eufórica luna y un cielo plétórico de estrellas, en competencia del campo de luciérnagas que se nos antojó el tintineo de las luces de los pueblos que se dominan desde esta altura.

La salida del sol, nos ofreció un curioso espectáculo al ir filtrándose éste por entre las rendijas que abría la niebla pegada en el horizonte.

Ya amanecido, el padre Rafael Juan, misionero SS. CC. testigo de tantas marchas montañosas, celebró la Eucaristía que fue seguida con gran fervor. Como en años anteriores el padre Rafael

nos repartió unas preciosas estampitas de ambiente montañoso.

Luego y a la sombra de un añoso encinar pegado a esas casas de Fartarix Gran, tras el consabido desayuno asistimos a unas reñidas «cuacnyes» que mantuvieron en constante actividad a la gente joven, mientras se iban repartiendo los banderines que cada año salen de las manos del artista-pintor Pepe Canals y regalo de la Delegación en Baleares de la Federación Española de Montañismo. También se repartieron, previo pago de su modesto importe, unas camisetas con un dibujo alusivo a la defensa de la Naturaleza.

En fin, otro año que los simpáticos y dinámicos montañeros del GEM logran agrupar a un puñado de amantes de la Naturaleza a los que no importa perder una noche con tal de contemplar el nacimiento de un nuevo día y agradecer al Señor el favor de concedérselo.

## ARGENTINA 78

### DORSALES DE LOS EQUIPOS

ARGENTINA

Elástica azul y blanca.  
Caizón negro

- 1 ALONSO
- 2 ARDILES
- 3 BALEY
- 4 BERTONI
- 5 FILLLO
- 6 GALLEGO
- 7 L. GALVAN
- 8 R. GALVAN
- 9 HOUSEMAN
- 10 KEMPES
- 11 KILLER
- 12 LARROSA
- 13 LAVOLPE
- 14 LUQUE
- 15 OLGUIN
- 16 ORTIZ
- 17 OVIEDO
- 18 PAGNANINI
- 19 PASARELA
- 20 TARANTINI
- 21 VALENCIA
- 22 VILLA

HOLANDA

Elástica naranja.  
Caizón blanco

- 1 SCHRIJVERS
- 2 POORTVLIET
- 3 SCHOENAKER
- 4 VAN KRAAIJ
- 5 KROL
- 6 JANSEN
- 7 WILDSCHUT
- 8 JONBLOED
- 9 HAAN
- 10 KERKHOFF, R.
- 11 KERKHOFF, W.
- 12 RENSENBRINK
- 13 NEESKENS
- 14 BOSKAMP
- 16 REP
- 17 RIJSBERGEN
- 18 NUNNINGA
- 19 DOESBURG
- 20 SUURBIER
- 21 UBSE
- 22 BRANDTS



## HERNIADO

¡¡SENSACIONAL!!

es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO» único que no necesita tirantes ni correas bajo nalgas, ni elásticos, ni hebillas, ni cinturones de plástico, no pesa, ni abulta y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítenos y podrá juzgar la gran diferencia. GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción expresa para cada caso bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 27, miércoles 28, jueves 29, viernes 30 y sábado 1, en nuestra delegación calle Lonjeta núm. 5-2.º (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes, teléfono 215140. INSTITUTO ORTOPÉDICO «ESPAÑA» miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 2.381).

## CURTIDOS ARGUIMBAU, S. A.

El pasado jueves, día 22, tuvo lugar en CIUADELA la inauguración de las nuevas instalaciones de CURTIDOS ARGUIMBAU, S.A.

Con motivo de tan grato acontecimiento dicha empresa que, junto a la imagen de empresa dinámica, goza de una profunda proyección social, obsequió a cada uno de sus empleados con un importante SEGURO DE VIDA, concertado con la entidad aseguradora PREVISORES REUNIDOS, S.A., cuyas garantías han sido especialmente adecuadas a cada una de las necesidades de dichos empleados.



PALMA DE MALLORCA

«sa nostra cervesa»

mercury  
merCruiser

Comunica a sus clientes el nombramiento como nuevo CONCESIONARIO para MALLORCA de IMPORNAUTICA, S. A.

c/ Aragón, 34  
Tel. 46 06 70 - 28 05 31  
Palma de Mallorca

SI BUSCA EFECTIVIDAD EN SU INVERSION PUBLICITARIA

SI DESEA QUE SU MENSAJE LLEGUE MEJOR

SI QUIERE BENEFICIARSE DE LA MAS AVANZADA TECNICA RADIODIFONICA.

R.J. — 2 EMISION ESTEREOFONICA DE RADIO JUVENTUD

RADIO CADENA ESPAÑOLA  
radio juventud LA VOZ DE BALEARES

«BALEARES»

## tenis

«XII TROFEO MANUEL ALONSO»

### JUAN JOSE VINENT (MENORCA) VENCIO EN LA FASE REGIONAL MARIA ISABEL SASTRE, UNA VEZ MAS, EN LA FASE FINAL FEMENINA



Juan José Vinent y Rafael Llabrés, durante el encuentro posan para "Juanet", al final el triunfo caería de parte del menorquín Vinent.

En jornada matinal y con un sol de justicia se desarrollaron las finales del XII Trofeo Manuel Alonso — III Campeonato de España de Tenis Infantil en su fase regional.

El vencedor de la misma ha sido el menorquín Juan José Vinent que ha vencido en la final a Rafael Llabrés por el resultado de 6-2 y 6-3, tanto que no admite dudas sobre la superioridad de Vinent, en la mañana de ayer. Rafael Llabrés no estuvo a la altura en el acostumbrada y en su descargo hay que decir que salió a la pista con una afección en los oídos, lo que no ha de restar de ningún modo el mérito de la victoria del menorquín, muy seguro en todo momento en la pista y se ha reafirmado en su papel de campeón infantil de Baleares.

En las semifinales del sábado, Rafael Llabrés había vencido a Alvaro Villafranca por 6-2, 6-2 y Juan José Vi-

nent a Alberto Gibert por 6-2 y 6-1.

Digamos que en las semifinales, María Isabel Sastre venció a Isabel Pons por 6-1 y 6-0 y María Nieves Vila a Michele Garth por 6-0, 6-3.

#### FINAL FEMENINA

Por descontado se daba la victoria de María Isabel Sastre en la final femenina final ésta a la que ha llegado por tercera vez consecutiva y cómo no su oponente en la final máxima jugadora balearense acudiría pues a Madrid para representar a Baleares.

#### DOBLES

En este apartado, los jugadores del Club Natación Palma coparon las dos finales, al igual que ocurriera en la final femenina. Rafael Llabrés y Alberto Gibert se sacaron la espina venciendo a los menorquines Juan José Vinent y Antonio Carreras por el resultado

de 6-1 y 6-2 y María Isabel Sastre y María Nieves Vila vencían a la pareja formada por Pons y Payeras.

Sólo nos queda felicitar a la representación menorquina que ha venido acompañada por sus delegados Damián Lull y Tere Capó por esa sucesiva progresión que observamos en el tenis menorquín y a su preparador Sebastián Moll y cómo no a Joaquín Llimós, entrenador del Club Natación Palma por las victorias de sus jugadores en tres de las cuatro finales disputadas.

RAFAEL TUDELA

## GIMNASIA

### BRILLANTE CLAUSURA EN EL PALACIO DE DEPORTES

Más de 120 participantes se dieron cita el día 22 en el Palacio Municipal, y vimos por primera vez como en un festival de esta categoría el público acudió y no era para menos, ya que, el programa, además de extenso, tenía la atracción de ver a las actuales campeonas de Gimnasia Deportiva de Baleares en acción y no defraudaron, ya que, en las numerosas representaciones dieron un recital de buen hacer, nos trándonos como este bello deporte pueda y debe calar en la juventud.

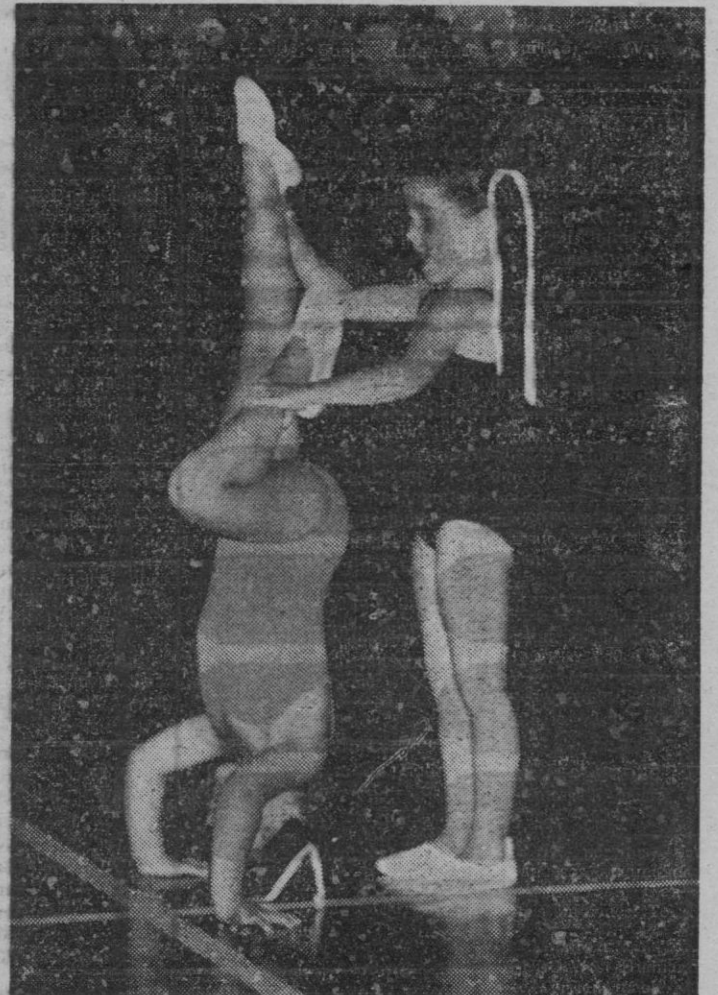
Carmen Pascual, campeona Juvenil Balear y pionera mallorquina en este deporte, en su ejecución de tabla libre, puso de manifiesto unas dotes y un dominio del ejercicio digno de todo elogio, siendo premiada justamente con el aplauso del público asistente. Todas sus compañeras en el resto de actuaciones estuvieron a la misma altura y perfección en la ejecución.

La actuación de los equipos campeones Escolares igualmente alumnos de la Escuela, fue también atractiva y de una belleza plástica en las figuras difícil de encontrar en otros deportes.

Los niños de 4 a 8 años han tenido su oportunidad de mostrarnos que de esta generación saldrán los campeones del mañana, ya que son gimnastas de esta edad los que mañana podrán dar éxitos a las Baleares con una debida preparación y dedicación.

Por último y mención especial, merecen el grupo de señoras que con una delicadeza en la ejecución de los movimientos, han sabido plasmar lo más bello de este deporte, han hecho de lo difícil, lo fácil, y nos han dado una nota de agilidad, ritmo, similitud y perfección en todo el conjunto de sus movimientos.

En definitiva una magnífica representación, que no dudamos atraerá a un buen número de practicantes de todas las edades, y que esperamos ver de nuevo de la mano de Cristina Grech; Joelle Salord; Dulce Mulet y Natividad Blanco, profesoras y ayudantes de esta Escuela y gráficas del espectáculo.



Benjamines de la Escuela de Gimnasia.

### TRAS SU VICTORIA POR 2 A 1 FRENTE AL FELANITX, EL MANACOR ASCIENDE A TERCERA DIVISION

En medio de una expectación pocas veces conocida, contendieron ayer tarde en Ne Capellera, en encuentro de vuelta de la final del cam-



peonato de Baleares, el Felanitx y el Manacor. El recinto de juego se encontraba abarrotado de aficionados, que tuvieron ocasión de divertirse de lo lindo en base a la marcha indecisa del marcador.

A los pocos minutos inauguró el tanteador el Felanitx, teniendo necesidad de que se llegara a las postrimerias de la primera mitad para que Timoner consiguiera la igualdad. Unos minutos después, Miquel lanzó falta máxima que el meta Des Torrentés interceptó.

Mucha emoción y lucha sin cuartel en el decurso de la segunda mitad, con jugadas peligrosas por ambos conjuntos. Cuando parecía que habría necesidad de la tanda reglamentaria de penaltis, a pocos minutos para el final, de nuevo Timoner consiguió batir al meta rival en medio del folgorio consiguiente de la hinchada local que con este triunfo veía cómo el equipo conseguía el ascenso a tercera división.

## ciclismo

### REUNION EN EL VELODROMO DE ALGAIDA



A las 5 de esta tarde, en el «Andrés Oliver», nueva reunión que, si en las pruebas tras moto han de servir como preparación para los mundiales, en cuanto a los juveniles para seleccionar a los que han de representar a Baleares en el Campeonato de España en pista a disputarse próximamente en Tortosa.

Las pruebas tras moto comprende 3 mangas de 15, 20 y 30 kms. con las intervenciones de Caldentey (Mora), Fuentes (Sastre), Antich (Oliver) y Perelló (Cerdá).

Los aficionados y juveniles disputarán una prueba de eliminación y otra de puntuación a 150 vueltas. También habrá pruebas para los corredores de las categorías infantiles, alevines y cadetes.

R. T.

### MALLORCA TENIS CLUB, SEDE DE LOS CAMPEONATOS DE BALEARES ABSOLUTOS

EL CAMPEONATO NO TENDRA FASE PREVIA

Aún faltan algunas fechas para el Campeonato de Baleares Absoluto de Tenis, programado del 3 al 9 de julio en las pistas del Mallorca Tennis Club, pero la directiva, y en su nombre Lorenzo Salom cuidan al máximo los detalles de su organización y una novedad es que este año la Casa Vanguard patrocina el Campeonato.

Nos han informado que la inscripción ya está abierta y que el cuadro de jugadores no tendrá límite alguno puesto que no habrá fase previa.

No cabe duda que los mejores jugadores de Baleares estarán en el torneo y así tenemos esta relación, que podría ser ampliada, encabeza adpor los veteranos Jimmy Morey y Luis Seguí, con Joaquín Llimós, Juan Verzer, Miguel Roselló, José Abrines, Bob Rubio, Guillermo y Bartolomé Pujol, Guillermo Pons y un largo et

cétera. Naturalmente es muy probable que se desplacen a la isla Antonio Enrich y Alberto Tous.

Cuatro modalidades son las que se disputarán, individuales y dobles, masculino y femenino respectivamente. El capítulo femenino poco numeroso pero de indudable interés y en él estarán las mejores jugadoras de Baleares.

#### «I TROFEO OPEN MALLORCA TENIS CLUB

Para el mes de agosto, el Mallorca Tennis Club celebrará su primer torneo abierto en el que además de participar su excelente cuadro de jugadores se espera la llegada de otros procedentes de la Península que darán un gran aliciente en esta primera singladura del nuevo trofeo.







# anuncios económicos



## 8 CASAS Y PISOS

**GENERAL RIERA.** Pisos 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada con despensa, salón comedor 40 m<sup>2</sup>, precio 2.650.000,- ptas. PERELLO 463248 (21)

**SANTA CATALINA,** pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, solado cerámica, construcción primera, precios desde 2.250.000,- entrada 30% resto facilidades. CONSTRUCCIONES PERELLO 212540. (22)

**AVENIDAS.** Atico 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor, 110 mts, terraza, muy buenas vistas, nuevo a estrenar, 5.500.000,- facilidades a convenir. A. OLIVER 212540 (27)

**CAMP REDO.** Pisos y sobredobles de 3 dormitorios, buena orientación, desde 1.500.000,- entrada 30% resto a convenir. A. OLIVER 212540. (20)

**PASEO MALLORCA** y Avda. Argentina, pisos de 4 dormitorios, calefacción, buenos acabados, desde 3.500.000,- entrada 30% resto a convenir. A. OLIVER 212540. (22)

**GABRIEL CARBONELL,** piso tres dormitorios, sol ascensor, mucho sol, 875.000. 217574 (11)

**ZONA INSTITUTO,** sobradobles tres dormitorios, buen estado, sol. 1.160.000. 217538 (10)

**OCASION HIPER,** calle Colliure, vendo dos áticos, dos dormitorios, 100 m<sup>2</sup> terrazas. 1.800.000. 217574 (14)

**ZONA PLAZA FLEMING,** piso 4 dormitorios, un baño, ase, Precio: 2.250.000 ptas, Entrada 500.000, pts. Resto facilidades. PERELLO. Telf. 463248. (21)

**ZONA TERRENO,** 2 dormitorios dobles, baño, gran salón comedor con terraza, cocina amueblada 120 m<sup>2</sup>, 2.500.000,-. Facilidades. ARCAS MARTI. 214348 (21)

**LA SOLEDAD.** Pisos 4 dormitorios, baño, ase, cocina, gran salón comedor, terraza orientación sur, 136 m<sup>2</sup>, entrada 300 mil, mensuales 15.000. ARCAS MARTI. 214348. (23)

**ZONA PLAZA PARIS.** Magnífico piso 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, 3 baños, cocina amueblada, muebles lujo, gran salón comedor con chimenea, 2.200.000. Facilidades. ARCAS MARTI. 214348. (22)

**GANGA.** Piso usado muy buen estado zona Aragón, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, gran salón comedor, 2.300.000.-. Facilidades. ARCAS MARTI. Telf.: 214348. (22)

**ZONA TENIS.** Pisos en construcción 4 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, salón comedor con terraza, calefacción individual, aparcamiento, 140 m<sup>2</sup>, 3.100.000. Facilidades. ARCAS MARTI. 214348. (25)

**PISO EN AVENIDAS,** 4 dormitorios dobles, 3 baños, gran salón comedor, cocina amueblada, 145 m<sup>2</sup>, 3.300.000. Facilidades. ARCAS MARTI. 214348. (20)

**PISOS SAN AGUSTIN** 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, gran terraza, calefacción individual, aparcamiento, 140 m<sup>2</sup>, 3.100.000. Facilidades. ARCAS MARTI. 214348. (25)

**SON DAMETO.** Pisos ujo 4 dormitorios, 2 baños, ase, cocina amueblada, salón comedor 2 magníficas terrazas, maravillosas panorámicas, suelo mármol, megafonía, calefacción individual, 2 piscinas, 3.100.000. Facilidades. ARCAS MARTI. 214348. (29)

**ZONA GENERAL RIERA,** Pisos 2,3 dormitorios, sala comedor, baño, ase, terrazas, orientación sur, 1.690.000 entrada 500.000, resto 10.000. ARCAS MARTI 214348. (22)

**PISOS zona Plaza Toros,** 4 dormitorios sala comedor, 2 terrazas, baño, ase, trastero, desde dos millones 300.000, entrada 500.000. Facilidades. ARCAS MARTI 214348. (21)

**ZONA TENIS.** Pisos 135 m<sup>2</sup> 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza, galería, 3.400.000. Facilidades 10 años. ARCAS MARTI 214348. (20)

**ATICO JUAN CRESPI,** 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, terraza, galería, buenas vistas, 1.400.000 ARCAS MARTI. 214348 (17)

**ZONA SON ESPAÑOLET,** Pisos 4 dormitorios dobles, sala comedor, terraza, 2 baños, cocina, galería, orientación sur, exento contribución, 2.600.000 entrada 650.000. Facilidades 15 años. ARCAS MARTI. 214348. (27)

**ZONA PEDRO GARAU** 2o piso, 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor, 2 terrazas, galería, 2.500.000, entrada 300.000, resto 8 años. ARCAS MARTI. 214348 (27)

**ZONA SON ARMADAMS,** pisos 125 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, ase, calefacción, orientación sur, desde 2.600.000. Facilidades 10 años. ARCAS MARTI 214348. (26)

**BUNOLA,** bonita casa de 3 dormitorios, salón comedor, cocina con chimenea y jardín, buena vista. PINCAS MASSIP. 211247. (18)

**RAFAL.** Piso 3 dormitorios sin ascensor ni portería. Precio: 850.000.- ptas. 250.000 ptas entrada, resto 10 años. Telf. 221459. (19)

**SON OLIVA,** piso tercero sin ascensor ni portería, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, etc. Precio: 900.000 300.000 ptas. entrada, resto a convenir. Telf. 221459 (21)

**AVENIDAS.** Piso 4 dormitorios, 2 baños completos, 1 ase, terraza, salón comedor Precio: 3.500.000 ptas Pagos a convenir. Telf. 221359 (21)

**PISO calle Juan Alcover,** 3 dormitorios, salón comedor baño completo, 2 terrazas. Precio pesetas 1.600.000. Pagos a convenir Telf.: 221459. (21)

**PISO zona Avenidas,** 4 dormitorios baño ase, cocina equipada gran salón-comedor terraza, lavadero. m p a p el ado. 2.500.000 facilidades Inmobiliaria OLIVAR 226687 (20)

**Piso zona Balmes,** 3 dormitorios 2 baños completos armarios gran sala comedor cocine equipada despensa trastero, lavadero aparcamiento 2.600.000. Inmobiliaria OLIVAR 210294 (23)

**ATICO zona Forti,** 4 dormitorios 2 baños cocina equipada grandiosa terraza mucho sol 2.750.000 facilidades Inmobiliaria OLIVAR 210294 (18)

**ZONA JAIME III** piso en tresuseo 140 m<sup>2</sup> 4 habitaciones baño ase, cocina sala comedor lavadero espéndido para despacho 3.000.000. Inmobiliaria OLIVAR 210294 (22)

**ATICO ARENAL,** 4 dormitorios terraza 30 m<sup>2</sup>, amueblado teléfono, 1 millón 600.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687 (15)

**CASA zona calle Juan Alcover** 251 m<sup>2</sup> solar, planta bañis y pte-2 locales comedor 4 dormitorios baño, cocina corral 2.900.000.-. Inmobiliaria OLIVAR 210294 (25)

**PISOS zona Forti,** 3 dormitorios baño ase, sala comedor cocina equipada, empapelado 1.750.000.-. Inmobiliaria OLIVAR 210294 (17)

**SE VENDE** piso, económico en Son Gotleu. Telf. 251768 (10)

**VENDO** piso 3 dormitorios dobles, 1.350.000 ptas. en Balmes, 461837. (10)

**BUNOLA,** Bonita casa de 3 dormitorios, luz y agua, jardines. MASSIP. 211928. (12)

**ZONA 31 DICIEMBRE.** Atico 4 dormitorios, 2 baños, 100 m<sup>2</sup> terraza, total 2.950.000. Facilidades a convenir. MASSIP. 211247. (19)

**VALDEMOSA:** Casa de 3 plantas, gran estilo, 6 dormitorios, 3 salas, agua, luz, gran variedad de árboles frutales, más información, llámenos MASSIP. 211796. (24)

**C/. BALMES,** 5o piso, 3 dormitorios dobles, comedor, cocina, baño, total 1.400.000,- entrada 300.000 resto 4 años. MASSIP. 211928. (19)

**PLAZA TOROS.** Pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, baño, ase, desde 1.350.000 entrada 400.000,- resto, 15.000,- por mes, intereses incluidos. MASSIP 211247. (23)

**PLANTA BAJA.** Zona Plaza Toros, 3 dormitorios dobles, gran salón-comedor con chimenea, baño completo, cocina con muebles, lavadero, trastero, terraza, recién pintada en perfecto estado, zona de chalets. Precio 2.000.000. Entrada 550.000. Resto facilidades. RIGO 217122-217506. (36)

**LA SOLEDAD,** a estrenar, 3 dormitorios, baño, ase, 1.850.000. LINDE. 224479. (11)

**ZONA PEDRO GARAU,** sobradobles 3 dormitorios, cocina, etc. 1.650.000. LINDE. 224479. (11)

**ARAGON,** a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, cocina equipada, 1.480.000. LINDE. 224479. (12)

**RAFAL,** cuarto sin ascensor, 2 dormitorios dobles, baño completo, etc. 650.000. LINDE. 224479. (13)

**ZONA ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR,** 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción 2.700.000. LINDE. 224479. (15)

**ZONA EUSEBIO ESTADA,** a estrenar, 3 dormitorios, baño, ase, calefacción, aparcamiento incluido 1 millón 850.000. LINDE. 224479. (15)

**ZONA PLAZA TOROS,** a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, 1.275.000.-. LINDE. 224479. (12)

**ZONA PLAZA TOROS,** 115 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, 2.300.000. LINDE. 224479. (13)

**DISPONEMOS** pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consultenos. LINDE. 224479. (14)

**ZONA FORTI,** Francisco Martí Mora, 4 dormitorios, baño, ase, cocina completamente equipada, terraza, 2.400.000. LINDE. 224479. (16)

**ZONA GENERAL RIERA** piso estrenar, cuatro dormitorios, baño, sala-comedor, cocina semi-amueblada, lavadero, ascensor. 1.700.000.-. Facilidades. 221546. (17)

**ZONA PLAZA JINETES DE ALCALA - PASEO MALLORCA,** piso a estrenar, cinco dormitorios, dos baños, ase, cocina equipada, salón-comedor, calefacción individual, garaje opcional, 4.900.000. Facilidades. 221546. (26)

**SON ESPAÑOLET,** piso a estrenar cuatro dormitorios, dos baños, armarios en todas habitaciones, sala-comedor, cocina con despensa, 2.500.000. Facilidades. 221546. (21)

**ZONA PLAZA ESPAÑA,** piso a estrenar, tres dormitorios, baño, ase, armarios todas habitaciones, sala-comedor, cocina equipada, calefacción individual, 2.150.000. Facilidades. 221546. (22)

**VENDO.** Finca junto zona barrio gótico de Palma de 700 m, con gran nave para aparcamiento de coches y casa señorial mallorquina. Informes telf. 221688 (24)

**ANDREA DORIA,** piso usado 3 dormitorios dobles, 2 baños completos, gran salón, cocina, comedor. 1.200.000 ptas. Contacto. VIVERN. Telf. 244916. (20)

**INMOBILIARIA VIVERN MAYRATA** VELAZQUEZ 13 T. 22 15 48

**PLAZA TOROS.** - Pisos en construcción EXENTOS CONTRIBUCION, 3 dormitorios, baño ase, Contrato 200.000.- ptas.; mensualidades, 12.000.- ptas.

**ATICO HACIENDA.** - 3 dormitorios, baño, ase, comedor con chimenea, grandiosa terraza, buena orientación, 1.900.000.- ptas. Facilidades.

**MARAVILLAS,** ático fabulosas vistas, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza grande. Precio: 1.950.000.- ptas. Facilidades.

**FORTI,** pisos 3 dormitorios, baño, ase, sala-comedor, desde 1.370.000.- Contrato: 250.000.- ptas.

**GENERAL RIERA.** - Piso 1o sin ascensor, 3 dormitorios dobles, despensa, trastero, amplio, 1.400.000.- ptas. Facilidades.

**PLAZA DE TOROS,** 3 dormitorios, baño, ase, cocina equipada, armarios empotrados, sala-comedor, exentos contribución. Precio: 3.000.000 ptas, 800.000 ptas. entrada, resto 15 años. MADE. Telf. 211485. (27)

**ARENAL,** piso totalmente amueblado y equipado, con teléfono, 3 dormitorios dobles, sala comedor, terraza, cocina equipada por 2.500.000 y 50% firma, resto 3 años. MADE. Telf. 211485. (27)

**PLAZA TOROS,** pisos 3 dormitorios dobles, baño, 1.250.000, entrada 500.000, resto 6 años. 224991 (14)

**ZONA BAR GUELL,** pisos y áticos, 3, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, desde dos millones 650.000. Facilidades 224991 (18)

**BLANQUERNA,** primer piso, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 60 m<sup>2</sup> terraza, 3.000.000.-, facilidades. 224991. (15)

**CERCA AVENIDAS,** piso 3e 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, decorado, aparcamiento opcional, 3.000.000 224991 (14)

**FORTI,** pisos, 3, 4 dormitorios, baño, ase, desde 1.600.000, entrada 160.000, resto 11 años. 224991 (15)

**ATICO SON ESPAÑOLET,** 130 m<sup>2</sup> 3 dormitorios baño, ase, cocina completamente equipada, 3.100.000. Entrada 500.000. Resto 5 años. 224991 (19)

**SON COTONER,** pisos 3 dormitorios, suelos de cerámica, madera norte, 1.450.000,- ptas, entrada 150.000, resto 4 años, 224991. (16)

**ATICO PEDRO GARAU,** 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, trastero, despensa, 1.450.000. 224991. (14)

**GENERAL RIERA,** pisos 150 m<sup>2</sup> 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada 2.800.000. Facilidades 224991 (15)

**ATICO junto Metropolitano,** 143 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños 2 trasteros despensa, gran terraza, 2.950.000.-. Facilidades. 224991 (18)

**ZONA HIPER.** Cuarto piso, en buen estado, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, buenas vistas. Precio: 1.000.000 ptas. llaves 500.000.- ptas resto facilidades RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6 pral. Telf. 225600. (31)

**ZONA PLAZA COLUMNAS.** Estupendos pisos terminados, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada altos y bajos sala comedor. Precio: 1.850.000.- ptas RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6 pral. Telf. 225601. (28)

**LA CABANETA.** Chateau 3 dormitorios, sala comedor, cocina ase, cisterna, terraza. 600 m<sup>2</sup> solar, 2.250.000 ptas. RUSTIC J. Valentí. C/. Velázquez 6 225000. (25)

**HEROES DE MANACOR,** vendo piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, todo exterior, buena vista, 1.350.000, contado, 255149. (18)

**ARQUITECTO BENNASAR,** precioso piso nuevo a estrenar, terminado, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada baño, ase, terraza, buena construcción, 1 millón 950.000.-. facilidades 10 años Telf. 255149 (24)

**ATICO Plaza Columnas,** 2 dormitorios dobles, sala cocina, baño, comedor, terraza, buena vista, 1.350.000, facilidades 10 años. 255149. (18)

**GENERAL RIERA,** pisos de 3 dormitorios, baño, ase, sala-comedor, cocina amueblada, gas ciudad. Desde 1.389.000 pts. 500.000 ptas firma, resto 15 años, MADE. Teléfono 211485. (26)

**ATENCION PROPIETARIOS VIVERN MAYRATA**  
Necesita pisos, chalets, rústicas y apartamentos en venta y alquiler  
c/ Velázquez 13 Tlf: 221548

«BALEARES»





# anuncios económicos



## 11 AUTOMOVILES

**VENTA** de recambios usados, toda clase de automoviles, calle Archiduque Luis Salvador, frente Bar Luis. Telf. 293506. (17)

**COMPRO** toda clase de coches usados y accidentados, calle Archiduque Luis Salvador, frente Bar Luis. Telf. 293506. (17)

## AUTOMOVILES 500 MILLAS

**IMPORTACION** Mercedes 250 S, BMW 1800, Jaguar MK 10 y Javelin AMX PM-B Garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS Héroe de Manacor, 43. Telf. 464883 y Aragón 178. Telf. 241185. (38)

## AUTOMOVILES AVENDA S.A.

**COMPRO COCHES** valoración máxima matriculas altas aceptamos cambio y facilidades **IMPORTACION:** Mercedes 220 Compacto Mercedes 220 S Alfa Romeo y Chevrolet SEATS: 131-1600 familiar, sólo siete meses. 124 Coupé, 1810, 1430 familiar, 1430 butano PM-F 1430 varios Varios 127 PM-F, E y B 133 PM-H y G 600 PM-A varios **RENAULTS:** R-10, R-12 super butano, PM-F, PM-A y B R-12 varios, R-6 R-3 varios, R-8 varios SIMCA 1.200 PM-G respecta. Simca: 300 PM-B; Citroen GS PM-I; Citroen C-8, Avenida Gra. Primo de Rivera 22 (frente gasolinera Avenditas). (108)

**AUTOVENTA MANACOR,** disponemos de Seats, Renaults, Simcas, Citroens, etc. Casi todos los modelos. Facilidades y cambios Avda Fray Junipero Serra, 40 Manacor (22) 600 E PM-C y D Varios, AUTOJANER, Honderos, 19. (10)

**PARTICULAR** vende R-5 PM-H extras 280.000 contado. Telf. 613255. (10)

**SEAT 124 1.600 Sport,** Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

**SEAT 1.300,** Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**SEAT 127,** Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**RENAULT R-8,** Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**RENAULT R-8,** Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**COMPRO** al contado coches usados Calle Guillermo Massot 43, Teléfono 290760. (10)

**CITROEN 2 CV** Impecable, Garantizado 500 MILLAS, Aragón. 178 Telf. 241185. (11)

## AUTOS 75 COMPRA VENTA CAMBIO

**HEROES** de Manacor 55 Seat 127 2 y 3 puertas, 133 Seat, 850 especial 4 puertas 850 normal, 124, 1.200 Sport, 600 1.500 gas-oil, 1.430, Renault 5, Dyane-6, Citroen Tiburón, Citroen Mehari, Mini 850, Simca 900 Morris 1.100, Seat 850 Coupé Todos revisados y garantizados Máximas facilidades. (47)

**SERVICIO AUTOBELISCO,** Julián Álvarez, 5 (junto Plaza Obelisco): 850 Sport Coupé, 124, 1430, 1500, 600 y 850 baratos, 132/1800, Renault R-5 GTL, R-6, R-8, R-12 Super; Mini 850 Lujo; Austin Victoria Lujo; Simca 1200 LS y GLE; Citroen C-8; Mercedes 230 S, 220-D, diesel compacto, Cambios y facilidades 36 meses. (51)

**PARTICULAR** vende Seat 127 L-S PM-I, 3 puertas, informes: 276041. (12)

**VENDO R-5 PM-C** buen estado, Autos BEVERLEY, Telf. 299889. (12)

**VENDO 2 HP PM 151.000,** Autos BEVERLEY, Teléfono 299889. (10)

**VENDO C-8 PM-E,** en buen estado, Autos BEVERLEY, Telf. 299889. (12)

**VENDO SEAT 127 PM-J,** Muy nuevo, Autos BEVERLEY, Telf. 299889. (11)

**VENDO SIMCA 900 PM-A,** bien conservado, Autos BEVERLEY, Telf. 299889. (11)

**PARTICULAR** vende Morris 1.300, perfecto estado, 70.000, ptas, San Vicente Ferrer, 131. (13)

**COMPRARIA P.T.V.,** Teléfono 296191. (10)

**PARTICULAR** vende Morris 1300, buen estado, PM 135.261, Telf. 280304. (10)

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

**SIMCA 1200** varios, todos los modelos, Garantizados, 4 años facilidades, Sin entrada, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, Telf. 464883 y Aragón 178 Telf. 241185. (25)

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

**RENAULT 4 R-3, R-6, R-8** y Furgoneta 4-F P-ME, Varios, Garantizados, Sin entrada, 4 años facilidades, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, Telf. 464883 y Aragón 178, Telf. 241185. (34)

**COMPRO R-5 GTL o TS,** pago al contado, Telf. 287792 de 4 a 10 horas. (10)

**VENDO SEAT 600-D** en buen estado, Informes: Telf. 251325. (10)

**2700R-2700T ANSA**

Telf. 27 88 88

**PARTICULAR** vende 600-D 45.000 ptas, Plaza García Orell núm. 10-piso 4º, de 1 a 4. (15)

**COMPRARIA** Land Rover, basta que funcione, Papeles en orden, Pago al contado Telf. 225180. (13)

**COMPRO** al contado coches usados en buen estado, AUTOMOVILES PONS, Aragón 14 Telf. 463415. (14)

**COMPRO O ALQUILO** licencia taxi Palma, Telf. 241877. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 1500 bifaro con motor Perkins y Seat 600-D Telf. 241416. (13)

**PARTICULAR** a particular vende coche 1500, motor Perkins, PM-165871, muy buen estado Telf. 244235. (14)

**VENDO SEAT 600 D,** 20.000, Seat 850, 75.000, Informes Escultor Galmés, 14 bajos. (10)

**VENDO TRIMAK,** moderno, Antonio Maura, 45, Manacor (10)

**VENDO SEAT 127;** Renault-5; Seat 850; Alpine; Mehari. Informes: 221913. (11)

**VENDO 850 normal** PM-99.000 un solo propietario, con seguro, al contado 62.000, 221027, Llamar lunes. (16)

**DE PARTICULAR** a particular, vende R-5 T-S, PM-H Maravillosa, 283615. (14)

**VENDO SEAT 600 PM,** Telf. 27764, de 12.00 a 14.30 y a partir de las 20 horas. (15)

**SIN ENTRADA** y hasta 5 años facilidades, Coches usados todas marcas y modelos, a precios increíbles, Visítenos, ahorrará tiempo y dinero. Tenemos el coche que le conviene, AUTOJANER, Honderos, 19 y EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (36)

**600 E PM-C y D.** Varios, AUTOJANER, Honderos, 19. (10)

**VENDO SEAT 132-1.800 PM-F,** impecable, Informes Garaje Archiduque, C/, Archiduque Luis Salvador, 21. (15)

**COMPRO** o alquiler licencia taxi Palma, C/. Gabriel Carbonell, n.º 85, bajos, Teléfono 241877. (14)

## MOSA

Carretera de Inca Km 2 Telf. 274790-04 - Palma

**CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA VENDO**

Varios 133-850-600 PM-G y PM-C 1.200 BREAK PM-G

## 12 CAMIONES

**VENDO** camión sólo estrenado, Precio interesante, con carrocería cerrada, Especial para reparto de muebles o similar, Informes: Telf. 254982. (19)

**SEAT TODOS LOS MODELOS NUEVOS A ESTRENA, ENTREGA INMEDIATA**

GAMBIE SU COCHE USADO POR UN SEAT

**CONDICIONES DE PAGO: comercial mallorca s.a.**

LAS SUYAS

C/ Pascual Ribot, 18, Tel. 23 71 44 - 23 67 49

**AUTOCASION**

Luca de Tena, 10 (junto Pza Pedro Gual)

**SIN ENTRADA**

FACILIDADES 3 AÑOS

**NO OFRECEREMOS GANAS OFRECEREMOS CA.**

Seat 124 último modelo año 1977; Seat 133 especial lujo año 1977; R-5 PM-F Renault R-12 Super PM-B nuevo; Seat 600 PM-C; Seat 600 PM 141.000; Seat 850 PM 158.000; Seat 850 PM 100.000 ocasión; Seat 127 PM-H impecable.

R-5 TL PM-I, radio, seguro, solo estrenado. R-12 PM-C impecable.

**GARAJE MUNDIAL**

VENDE CON DINERO O SIN DINERO

COMPRA FACIL 3 6 MAS AÑOS.

Seat 132-1.800 y 1.600, 1.430, 124 varios, 127 2 y 3 puertas, 133 lujo 1 año, R-12 Super, R-12 TS, R-12 familiar, todos con equipo música, R-6 varios, Simca 1.200 especial y otros, Margarita Caimari, 7.

**POR AUSENTARME**

Del país vendo coche SIMCA 1.200 G.T. Impecable estado, Llamar al 28.32.22 de 19 a 21 horas.

## bolsa del trabajo

**IMPORTANTE**

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar su ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. **PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA, DO DE LA OFICINA DE COLOCACION**

**14 OFRECEN TRABAJO**

**PELUQUERIAS**

OFICIALA primera peluquería señoras, con nociones secador mano, con o sin carnet. Presentarse en Oficina de Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, 15. (11.751). (25)

**MODAS**

**EULALIA,** moda femenina. Confecciones prendas de señora. Admite tejas y arreglos. Huertos, L-B. Teléfono 211613. (14)

**CLASES DE CORTE** Confección sistema Martí. Hora rio convenir, Modas EULA LIA Telf. 211613. (12)

**MODAS ISABEL** Confección a medida, corta y prueba. Se arreglan toda clase de vestidos, calle Luis Martí, 4, entlo. C. (junto Banca March) Tel. 461126. (25)

**ACADEMIA DE CORTE.** Iniciación curso intensivo, calle Luis Martí, 4, entlo. C. (junto Banca March), Telf. 461126. (17)

**VENDEDOR RUSTICAS**

PRECISA AGENCIA INMOBILIARIA CON EXPERIENCIA

INTERESANTES COMISIONES

TELEFONO: 22 12 35.

**SEÑORA O SEÑORITA**

SE NECESITA PARA COSER LONA CON MAQUINA INDUSTRIAL.

Oficina de Empleo SEAF/PPO, Calle S. Ramón y Cajal, 15. (Ref. 11.644)

PARA SERVICIOS TECNICOS DE HOTEL EN IBIZA PRECISAMOS:

**FONTANERO - CALEFACTOR**

Para informes dirigirse a S.E.A.F. C./ Santiago Ramón y Cajal, 15. PALMA (Ref. 11.727)

**«A LA GENTE NO SE LE PAGA POR LO QUE SABE SINO POR LO QUE HACE CON LO QUE SABE»**

**EMPRESA LIDER EN MALLORCA. PRECISA 5 PROMOTORES DE VENTA A COMISION**

**SE EXIGE:**

- Buena presencia.
- Experiencia en ventas demostrada
- Gran facilidad de contacto.
- Vehículo propio.

**SE OFRECE:**

- Venta dirigida con apoyo publicitario directo.
- Selección de mercado
- Una auténtica formación profesional a alto nivel.
- Reales posibilidades de promocionar a altos cargos.
- Ingresos medios mensuales 100.000 ptas. fácilmente superables.

Presentarse de 10 a 13 y 18 a 20 horas, en calle Bonaire, 9, Palma. — Atenderá señorita Cristina (Tef.: 11142)

**SE OFRECE,** toda clase de servicios domésticos, con seriedad y garantía Telf.: 211097, Plaza Olivar, Edificio España (17)

**NECESITAMOS** chica servicio para chalet fuera Palma, Llamar preferentemente de 9-12 567613. (13)

**SE NECESITA** sirvienta que sepa cocinar, con informes Domingos libres, Telf. 230821. (12)

**NECESITAMOS** matrimonio para chalet fuera Palma, Llamar preferentemente de 9-12 567613. (12)

**NECESITO**

**SOCIO CAPITALISTA,** tengo taller de ante y piel y 23 años experiencia. Teléfono: 22.73.63, de 10-13 y 16-20 horas.

**CALZADOS**

PRECISA ENCARGADO ESTABLECIMIENTO

Para nueva sucursal en Palma. — Dirigir ofertas, adjuntando curriculum-vitae, extenso, y reciente fotografía a: Oficina de Empleo, Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref. 11691)

**IBEROTEL**

PRECISA PARA CALA RATJADA

**RECEPCIONISTA**

BUSCAMOS UNA PERSONA CUALIFICADA IMPRESCINDIBLE IDIOMA ALEMAN

Informes: Oficina de Empleo-SEAF-PPO Miguel Marqués, 13. — Avda. 16 de Julio s/n. Polígono La Victoria

**EL SEÑOR DE AUTOMOCION**

Precisa representante con conocimientos en el ramo. Se ofrece sueldo más comisión. Imprescindible carnet de conducir.

Interesados presentarse en Oficina de Empleo, Calle Santiago Ramón y Cajal, 15. (11.514)

**EMPRESA DE AUTOMOCION**

PRECISA OFICIALES DE 1.º, 2.º y 3.º CHAPISTAS. INTERESADOS PRESENTARSE EN OFICINA DE EMPLEO. CALLE SANTIAGO RAMON Y CAJAL, 15. (11.378)

**IMPORTANTE EMPRESA**

CON MUCHA SOLIDEZ PRECISA EN PALMA Y PUEBLOS

ASESORAS (ES) Con gran sentido de responsabilidad y alto índice de relación social FORMACION a cargo de la empresa. Altos ingresos por comisiones. Otras posibilidades.

INFORMACION: Plaza Santa Eulalia, núm. 7, 3.º, 2.º. GESTORA DE ACTIVOS.

**AGENCIA INMOBILIARIA**

NECESITA COLABORADOR con experiencia en ventas. Seriedad y buena presencia. Teléfono: 27.92.16 de 6 a 8 tarde.

**SEAT GARAU Automoviles**

C/ BALMES, 44 C/ E. ESTADA, 46

TEL. 25 21 70

**COMPRA VENTA CAMBIO DE COCHES**

**NUEVOS:** Venta todos los modelos Seat

**USADOS:** Todas marcas. Revisados y garantizados, Matriculas PM-H, PM-I y PM-J.

**EN VENTA:** Renault: 5, 1, 12 N, 12 S, y 12 Familiar. P.M.I. Renault 4 L, 6, 8 y 10. Seat 133, 127 124 PM-H PM-I y PM-J. 600, 850, coupé, 1430 Citroen GS, Citroen 8 y Dyane 6, Mehari P.M.I. Simca 1.200 (sólo un año).

**VALORAMOS AL MAXIMO SU COCHE**

**FACILIDADES 36 MESES**

**SOLO CERRAMOS DOMINGOS**

# anuncios económicos



**14 OFRECEN TRABAJO**

**SERVICIO DOMESTICO**  
 MATRIMONIO con niños necesita empleada de hogar interna. Telf. 226934 (10)  
 SE NECESITA señorita para niños, todo estar, buen sueldo, trato familiar, dos días libres a la semana. Telf. 261853 a partir de las 13 horas. (25)

NECESITO empleada hogar interna, buen sueldo, Telf. 225434 Llamar a partir de las 2. (14)  
**VIARIOS**  
 PROPONEMOS trabajo casero, ganando 30.000 mensuales interesados escribanos. Publirenta. Alboraya (Valencia) (11)  
 GANE DINERO, efectuando trabajos caseros y direcciones mano o máquina Apartado 256 ALTEA (Alicante) (14)  
 NECESITO mujeres para coser en su casa prendas para señora. Telf. 278051.

SE NECESITA laborante de color. Interesados presentarse Oficina de Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref. 11.367). (18)  
 SI DISPONE de medio día libre 25.000 ptas. superables, ambiente agradable de trabajo, formación por parte de la empresa. Presentarse lunes 28, de 18 a 19.30 horas, Vía Alemania, 15, primer piso, oficina 9. (34)  
 TENEMOS trabajo casero rentable. Apartado 895 Lérida. (10)  
 SE PRECISA chapista oficial tercera con nociones pintura o viceversa. Informes: Oficina Empleo, calle Ramón y Cajal, 15. Ref. 11592-B1 (20)  
 SE NECESITAN señoritas mayores de edad, para masajes, en el nuevo Salón Emperatriz, calle Obispo Maura, 26-50-2ª. (19)

NECESITO oficial primera o segunda chapista automovil. Contrato de 3 ó 6 meses. Informes: Oficina Empleo, calle Ramón y Cajal, 15. Ref. 11610-B1. (22)  
 PARA TRABAJO serio, agradable y femenino, se necesita señorita con buena presencia. Interesadas presentarse Oficina Empleo, calle Ramón y Cajal, núm. 15. (20)

REPASOS BUP, Enseñanza General Básica, Academia Instituto Terman Ricardo Ortega, 5, segundo (13)  
 BACHILLERATO, BUP, Acceso Universidad Exija garantía, calidad, enseñanza, Profesores licenciados 20 años experiencia, Academia Instituto Terman 460446. (18)  
 BANCA, Oposiciones Instituto Nacional Previsión Contabilidad, Cálculo, Test Psicotécnicos, Academia Instituto Terman Ricardo Ortega 5, 2º. (16)  
 POLICIA ARMADA, Guardia Civil, Academia Suboficiales, Instituto Terman General Ricardo Ortega 5 (12)  
 Academia, precio interesante 212945 (10)  
 ACADEMIA INSTITUTO Terman, Cursos intensivos verano Enza Básica Graduado Escolar, Bachillerato Inglés Francés Mecanografía (14)  
 DARIA clases de matemáticas, física y química, Informes Telf. 463459. C/ J. Rover Motta, n.º 25. (17)

ACADEMIA CENIT, Preparación: Graduado Escolar, EGB, BUP, Certificado Estudios Primarios, Banca, Secretariado, Auxiliar Administrativo Inglés, francés, Mecanografía, esta notipia. Contabilidad, cálculo mercantil, correspondencia, Plaza Teniente Coronel Franco, (Entrada, Médico José Darder, 23). (32)  
 INGLES, Profesores nativos titulados ofrecen clases todos niveles. Informes C/ Montenegro, 3, 2º, num. 5. Lunes y miércoles, de 4 a 6 tardes. (23)  
 INGLES Y ALEMÁN, Profesores nativos, En grupo de 3 alumnos, 1.200 pesetas mensuales. IDIOMAS RAABL, Plaza Santa Magdalena, 3. (19)  
 UNIVERSIDAD, Ingresos mayor 25 años, Academia San Antonio, Pza. San Antonio, num. 13, frente carretera Manacor. (17)  
 ESTUDIANTE daría clases a domicilio en grupo, Teléfono 294276, de 1 a 3 tardes (15)  
 MATEMATICAS, Física, BUP, Reválida, da clases particulares profesor colegio religiosas. Teléfono 290638 (12)

**19 NAUTICA**

ALQUILO amarre, contrato anual, 3 x 9. Ca'n Pastilla. Telf. 213673. (10)  
 RESINAS para construcción y reparación embarcaciones, Fibras refinas, Disolventes, etc. Pinturas marinas. BENDIX, Mariano Aguiló 24 Telf. 278051. (18)  
 JOUET, Excelentes barcos a vela, entre ellos el Elor-22 y el TARANTE-LLE 27, Disponibles en NAUTICA MUS El Molinar (20)  
 GUY COUACH, Yates de 8, 10, 12 y 14 metros fabricados en España. Los 8 y 10 disponibles en NAUTICA MUS El Molinar. (23)  
 BRITISH SEAGULL, Único fueraborda de fiabilidad absoluta, insustituible como auxiliar. Garantía limitada. NAUTICA MUS, El Molinar. (16)  
 COPINO, Botes y llauds mallorquines de 15, 18, 20, 25 y 36 palmos. Pero no espere a plena temporada. NAUTICA MUS El Molinar. (24)  
 REPARACION de todo tipo de embarcaciones en cualquier punto de la Isla, Motores gasolina y diesel, Especialidad en V 8 Máxima garantía y seriedad. Telf. 613220-286635 (26)

**PARA INCORPORACION INMEDIATA PRECISA CONTABLE**

SE REQUIERE:  
 — Amplios conocimientos y experiencia demostrables.  
 — Imprescindible dominio del nuevo Plan General Contable.  
 — Valoraremos titulación si bien no es imprescindible.  
 — Valoraremos conocimiento sobre la nueva normativa fiscal en su aspecto contable.

SE OFRECE:  
 — Alta remuneración, según conocimientos, aptitudes y experiencia.  
 — Grato ambiente de trabajo.  
 — Seguridad Social cubierta.  
 — Horario flexible en jornada partida y sábados libres

Rogamos a todos los interesados contacten con el Departamento de Selección de Personal de INPE (Instituto de Promoción Empresarial) encargado de esta selección, en calle Honderos, 1-2º. Teléfono: 46.27.29 — 46.43.75 ó se presenten en la Oficina de Empleo en Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref. 10.759)



**CADENA SERVICIOS HOTELEROS PRECISA DIRECTOR PERSONAL**

Deberá responsabilizarse de la dirección de personal en una empresa con más de 300 empleados. Dependerá de subdirección general y tendrá a su cargo un jefe de personal que cuidará de contratación, nóminas, altas y bajas, seguridad social, etc. Tareas éstas que como Director tendrá que supervisar y por tanto conocer. Aparte de tal supervisión deberá hacerse cargo de la selección de personal, de motivación del personal, atenderá los problemas de clima y comunicación interna, magistratura de trabajo, etc. Valoraremos formación como graduado social, abogado, psicólogo, etc. La dedicación deberá ser exclusiva a la empresa y la remuneración inicial durante el primer año será de 700.000 pesetas.

El Instituto de Promoción Empresarial (INPE) ha sido encargado de esta selección. Rogamos a los interesados contacten con su Departamento de Selección de Personal en calle Honderos 1 - 2º. Teléfonos: 46 43 75 - 46 27 29. O se presenten en la oficina de Empleo en calle S. Ramón y Cajal, 15. (11.510)



**COMPANIA**

EN CONSTITUCION, de escala nacional admite socios con acciones, de todos los solicitantes 3 serán seleccionados, hay mucha rentabilidad. Informes de 9 a 1, Telf. 27.37.57

**Se necesitan**

personas hablando escandinavo, alemán o holandés, Sueldo fijo. Trabajo 3 ó 4 horas diarias. Interesados llamar al Telf. 22 17 92 de 4 a 7 tarde.

**Otras secciones...**

**15 HOSPEDAJES**

SE ALQUILA habitación señora particular. Informes: Telf. 285797. (10)  
 HABITACION para señoras, dormir, casa familiar (Terreno). Telf. 232827 (10)  
 CASA particular, habitación para caballero, individual, 800 ptas. semana. Teléfono 278439. (11)

INGLES todos niveles, individuales grupos reducidos Enseñanza garantizada Telf. 296675 (10)  
 CONTABILIDAD, Taquigrafía Mecanografía Curso intensivo verano ACADEMIA MERCATOR Reinas Escaramunda 1. (11)  
 FERRASA SOLANO, clases particulares preparación EGB BUP COU. Reválida de Guillermo Massot, núm. 2-3º Telf. 462618. (Mañanas).

CLASES A DOMICILIO, EGB, Cultura General. Precio módico. Telf. 234085 (10)  
 MATEMATICAS, BUP, EGB, clases particulares y a domicilio, experiencia. Telf. 241729. (11)  
 A DOMICILIO, clases particulares de Matemáticas, EGB, BUP, Experiencia. 241729. (10)

**16 ENSEÑANZAS**

FRANCÉS Principiantes-Preparación Niños y adultos ALIANZA FRANCESA Telf. 214101 (11)  
 AUTO - ESCUELA RIOVER Aprende a conducir teórica y práctica Plaza Mercaderías, 10 Telf. 216208. (14)  
 FASTEST AMERICAN TYPING SYSTEMS el método más audiovisual de mecanografía. Sólo en ACADEMIA SAN ANTONIO - AVENIDAS (Frente carretera Manacor) (13)  
 PANCATOLOGRAFIA, una revolución en mecanografía. Sólo en ACADEMIA SAN ANTONIO - AVENIDAS. (Frente carretera Manacor). (14)  
 REPASOS DE VERANO, Graduado Escolar, Banca, Contabilidad, Secretariado Taquigrafía, ACADEMIA SAN ANTONIO - AVENIDAS. (13)  
 MECANOGRAFIA sistema audiovisual. Aprende en sólo 14 horas. CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A, 2º. Telf. 224371 (frente Instituto Ramón Llull). (21)  
 PROFESORA prepara oposiciones para el Instituto Nacional de Previsión y Son Dureta Telf. 482186. (14)  
 OPOSICIONES para Auxiliares de la Administración Civil del Estado Exámenes en breve Preparación Telf. 462186. (15)  
 OPOSICIONES para cubrir plazas en la Escala Auxiliar de la Junta de Construcciones, instalaciones y equipo escolar (Ministerio de Educación y Ciencia), instancias hasta el 26 de junio Preparación: Telf. 462186 (31)  
 IDIOMA INGLES, INSTITUTO INGLES, Nuevos grupos primero julio. Clases particulares. Clases repaso durante el verano. San Miguel 37 2º Telf. 210633 (21)  
 PROFESORA prepara graduado escolar, certificado estudios, cultura general, etc Telf. 462186 (11)  
 CLASES PARTICULARES, repaso grupos Ciencias, EGB y BUP, Arenal, desde día 6 julio Información: Telf. 280304 a partir día 6 Botánico Hermanos Bianor, 5, 1ª. Arenal. (27)  
 ZONA ARENAL, profesora EGB da clases repaso. Telf. 261871. (10)  
 PROFESORA de baile moderno se necesita para clases particulares. Horas a convenir. Informes: Telf. 215345 mañanas. (17)  
 PROFESORA INGLESA da clases particulares de inglés y francés, Teléfono 275287. (11)  
 JARDIN DE INFANCIA Es Pont d'es Tren, abierto de lunes a sábado inclusive, de 7 mañana a 10 noche, calle Obispo Massanet, 25, Telf. 245042. (23)

EXAMENES SEPTIEMBRE Matemáticas, BUP, Octavo E.G.B. Física, Química, BUP, COU. Preparación curso próximo. Comienzo curso 28 junio. 212252 (18)  
 CENTRO ESTUDIOS, Inglés, Repaso E.G.B., y Cursos propios. Profesorado nativo. Avda. Alejandro Rosselló núm. 26. Telf. 460766. (16)

GRADUADO ESCOLAR, Idiomas Repasos, Contabilidad, EGB. Cursillo verano, 3 julio. Inscripciones de 10 a 12, calle Pedro Alcántara Peña, 16. Telf. 463396. (24)  
 CLASES PARTICULARES Matemáticas, Física, todos los niveles, incluidos universitarios, Telf. 286175. (10)  
 INGLES, chica norteamericana con experiencia, da clases. 253679 entre 12 y 15 horas. (13)  
 JOVEN profesor da clases particulares Matemáticas, Física y Química, BUP, COU, Graduado Escolar, convocatoria septiembre. Telf. 253774. (16)  
 INGLES con profesor nativo, método moderno, Telf. 263356. (10)  
 INGLES, Profesora nativa, da clases a domicilio o oficina. Telf. 288483. Antes de las 14.30. (15)  
 INGLES, Clases particulares para principiantes, Profesor nativo. Zona Es Fortí. Informes: 231604. (12)  
 GRADUADO ESCOLAR, Certificado estudios, Profesores especializados, Grupos reducidos, Academia Instituto Terman, Telf. 460446. (13)  
 MECANOGRAFIA, Taquigrafía, Francés, Inglés, Enseñanza individualizada, grupos reducidos, Academia Instituto Terman, Ricardo Ortega, 2º (junto Avenidas-Baratillo). (18)

**INGLES EN INGLATERRA**

APROVECHE SUS VACACIONES  
 TELEFONO: 28.00.57 SRA. PERELLO

**GRADUADO ESCOLAR**

Prueba acceso Universidad, mayores 25 años.  
 Clases particulares E.G.B., B.U.P., C.O.U.  
 (Mañana, tarde, noche). ACADEMIA C.C.U.  
 31 de Diciembre, 20, 1º. Telf.: 29 57 02.

**MECANOGRAFIA**

No deje pasar este verano sin saber escribir a máquina, aprenda en sólo 14 horas. Centro exclusivamente de mecanografía.  
 CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A, 2º, (Frente Instituto R. Llull). Telf. 22.43.71

**CENTRO DE ESTUDIOS DE IDIOMAS**

FRANCISCO COMPANY ESTADES

- ALEMÁN - INGLES - FRANCÉS - RUSO. Mallorca enseña idiomas.
- Moderno, eficaz, rápido, luego más económico.
- Todas las modalidades.
- Niños a partir de los cinco años.
- Rendimiento sorprendente y asegurado.
- Preparación para cualquier examen.

Plaza Olivar, 5, 2º, 1ª - Telf. 22.25.48 y 26.41.83

**17 MUSICA**

VENDO al contado amplificador guitarra Suprem 2.000, guitarra Hofner micro Siemens y pedal W.H.A. W.H.A. y distorsión Tenox Informes: calle San Vicente Ferrer 83 1º A 2 a 4 y desde 20 horas (33)  
 SE MONTAN baffles y amplificadores de alta fidelidad, precios económicos. Telf. 261670. (12)  
 OFRECESE batería para trabajo diario Telf. 285688 (10)  
 PARTICULAR compraría piano usado a particular. Telf. 235366. (10)

ANTES, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Teléfono 141193. (11)  
 REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839 (10)  
 TELECON, Telf.: 254805. Servicio económico-urgente Reparaciones a domicilio. Antenas Individuales-colectivas. Televisores blanco-negro color, Autorradios. Sábados abierto todo el día (23)  
 ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas Servicio permanente. Fotos garantía. Precios económicos. Sábados abierto todo el día. Tel. 298838.

**18 RADIO Y TV**

TELESTAR, Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido Padre Molina, 28 Teléfono 296670 Sábados abierto (16)  
 REPARAMOS televisores y antenas. Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277023. (10)

REPARAMOS televisores, antenas y radio-cassettes. Servicio rápido y económico. Telf.: 281147 (10)  
 ANTENAS TV. somos especialistas, reparamos el mismo día garantía total. Telf.: 277241. (12)  
 REPARACIONES TV a domicilio instalaciones, reparación antenas. SATEL-SA BALEAR, Escultor Galmés 2, Teléfono 291267. (14)  
 ATENCION: para reparar su TV urgente llamar a los Tels.: 273406 y 292659 acudimos antes de dos horas, precios económicos. (20)

**BARREIROS**

Motores marinos  
**MOSA**  
 Carretera Inca, Km.2  
 Tel. 279600

**VOLVO CONCESIONARIOS S.A.**

MOTORES MARINOS VOLVO BENTA

FUERABORDAS INTRABORDAS DIESEL LIGEROS NOVEDAD: 1978 INTRABORDA DIESEL 130 HP.

**MOTOR BOATS S.A.**

CRONET BOSTON WHALER LARAYA GLASTON TAYLOR-CHRIST CRAFT DRACO MADESA ZODIAC FIBRESTER COPINO LLAUDS MAJONI IBYC - SUPER PESCADOU REMOLQUES INAP

**VELEROS**

DISTRIBUIDORES: SUPPLAST GIBSHA 575 mtg. DAMMO 700 mtg. SAKÉ 740 mtg. DISTRIBUIDORES: PLAYVISA CORONADO 25 TORNADO 31 CORONADO 35 TORNADO 42 (NOVEDAD)

EXPOSICION Y VENTAS: HERODES DE MANACOR Nº 29, Telf. 46 42 25 - 26

**«BALEARES»**



ORDEN PUBLICO

ATAQUE A UN ESCAPARATE CON LIBROS MARXISTAS

MADRID. (E. Press).—Un escarapate con libros marxistas fue roto con un palo anoche en Madrid, por tres o cuatro jóvenes que se dieron a la fuga. La correspondiente denuncia ha sido presentada ante la comisaría de Chamberí.

Según ha informado el propietario de la librería «Los Angeles» (situada en Andrés Mellado, 10), la acción se produjo a las nueve y media de la noche. En el escaparate había libros políticos: marxistas leninistas, de Mao y de Alfonso Sastre, cuñado del pro-

pietario del establecimiento, señor Alvarez Buhigas, quien afirma que los asaltantes son alumnos de una academia cercana y que, desde hace unos años, han venido insultando y amenazando a su esposa e hija, que son las que atienden la librería.

CORTAN EL TRAFICO EN LA CARRETERA GENERAL SEVILLA-HUELVA

Huelva. (Efe). — Unos trescientos vecinos de la barriada de Los Rosales han cortado el tráfico por la carretera general Sevilla-Huelva, por espacio de tres horas.

El corte se ha llevado a cabo en señal de protesta, por el mal estado de urbanización de algunas barriadas de aquella zona y por la falta de regulación del tráfico en la citada carretera a la altura de las mismas.

La concentración de vecinos terminó cuando éstos consiguieron entregar al sargento de la Policía Municipal un escri-

MADRID

to, dirigido al alcalde, en el que se exponen sus reivindicaciones en materia de tráfico y urbanización.

MIL PERSONAS SE MANIFIESTAN EN BILBAO CONTRA LA MARGINACION SOCIAL

BILBAO. (E. Press).—Ayer se manifestaron en el centro de Bilbao contra la marginación social: unos mil personas, convocadas por el «Egana» (Grupo de Homosexuales del País Vasco) y los comités de apoyo a la «Coordinadora de Presos en Lucha» (COPEL). Este acto fue la culminación de una semana sobre los marginados que se ha celebrado desde el pasado domingo para exigir la derogación de la ley de peligrosidad social.

Durante la manifestación —en la que hubo incidentes—, los participantes pidieron libertad sexual y vitorearon a la COPEL. Al terminar su recorrido, se unieron con un grupo de personas que celebraba una «fiesta antinuclear».

HOY LLEGA A ESPAÑA EL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO LATINOAMERICANO

Madrid. (Europa Press). — Hoy llegará a Madrid el presidente del Parlamento latinoamericano, el mejicano Víctor Manzanilla Schaffer, que es presidente de la comisión de asuntos exteriores del Parlamento de Méjico, y que viene a España invitado por el presidente de la comisión de asuntos exteriores del Congreso, don Ignacio Camuñas.

El señor Manzanilla Schaffer mantendrá el lunes y martes entrevistas con los presidentes de las Cortes, del Congreso y del Senado, así como diversas reuniones de tipo político. El objeto de la visita es tratar sobre la posible celebración de una reunión entre el Parlamento latinoamericano y el Parlamento europeo, que sería la primera que se celebre.

Se confía que el papel de las Cortes Españolas en la organización de esta reunión conjunta pueda ser muy importante, dada la vinculación de nuestro país con el continente iberoamericano, así como su presencia creciente en Europa.

Esta sesión de los dos Parlamentos podría incluso tener lugar en Madrid, en el mes de septiembre, si bien todo esto será tema de las conversaciones del señor Manzanilla en Madrid.

VENCIO A ITALIA POR 2-1

Brasil, en el tercer puesto del mundial

BUENOS AIRES. (Efe). — Al vencer a Italia por dos goles a uno, Brasil consiguió el tercer puesto de la undécima copa del mundo de fútbol, en encuentro disputado en el Estadio River Plate de la capital argentina.

El primer tiempo finalizó con el resultado de uno a cero favorable a Italia.

Arbitró Abraham Klein, de Israel, sólo regular. Pasó por alta faltas de unos y otros, no aplicó casi nunca la ley de la ventaja y se mostró blando para cortar los brotes de juego duro. Mostró tarjeta amarilla a Nelinho y Batista, de Brasil, y a Gentile, de Italia. En las bandas le auxiliaron el húngaro Karoly Palotai y el mexicano Alfonso González Archundia.

Italia ha corrido ayer la misma suerte que ante Holanda. Después de un primer tiempo en el que llevó la iniciativa, en el segundo se vino abajo y fue presa fácil para Brasil.

En los primeros 45 minutos, los italianos, bien dirigidos por Antognoni, crearon mucho peligro para el marco de Leo. Llegó su gol y pudo llegar el segundo tres minutos después, pero Causio desperdició la oportunidad.

En la continuación, Brasil, más entero físicamente, impuso su ritmo y con remates desde lejos sorprendió a la zaga trasalpina en dos ocasiones, alzándose con el triunfo.

Por Brasil, Amaral, Batista y Mendonca fueron los mejores. Por Italia, Cabrini, Paolo Rossi y Antognoni.

Los equipos presentaron estas alineaciones:

BRASIL: Leo, Nelinho, Oscar, Amaral, Rodríguez Neto, Batista, Toninho Cerezo, Dirceu, Gil, Roberto y Mendonca.

Al comenzar el segundo tiempo, Reinaldo sustituyó a Gil, y a los 64 minutos, Rivelino a Toninho Cerezo.

ITALIA: Zoff, Cucureddu, Gentile, Scirea, Cabrini, Maldera, Patrizio Sala, Antognoni, Causio, Paolo Rossi y Bettiga.

Claudio Sala, a los 78 minutos, relevó a Antognoni.

GOLES

38 minutos: gran jugada de Paolo Rossi por el lado derecho del área brasileña que culmina con un centro cerrado que Causio, de cabeza, lleva al fondo del marco.

64 minutos: Nelinho, desde casi el borde del área, por la derecha, empalma un gran remate alto que desborda a Zoff.

71 minutos: pase de Rivelino a Roberto, quién deja para Dirceu, que cruza un gran remate con la izquierda fuera del alcance de Zoff.

MUNDO CURIOSO

DENTISTAS DEMASIADO CARIÑOSOS

NUEVA YORK. (Efe). —Un juez de esta ciudad declaró culpable de abuso sexual a un dentista que se mostró demasiado cariñoso con sus pacientes femeninas mientras se encontraban bajo los efectos de la anestesia.

Después de cinco días de testimonios, el juez decidió que los cuidados que el doctor Norton Netupky dedicaba a sus pacientes exceden los de un tratamiento normal para evitar el dolor de una extracción de muelas.

Una de las pacientes del citado doctor, Cheryl Paine, de

26 años, declaró que por tres veces, tras despertar de la anestesia se encontró con que el médico la estaba acariciando.

«Cada vez que me despertaba volvía a colocarme la máscara y me hacía dormir», declaró la joven durante el juicio.

El doctor alegó en su defensa que sólo pretendía realizar la respiración boca a boca porque la vida de la paciente estaba en peligro a causa de la anestesia.

COMENZO EL CONGRESO DE LA CONFEDERACION DE TRABAJADORES INDEPENDIENTES

MADRID. (E. Press). — Ayer quedó inaugurado, en los locales de la AISS en la Avenida de América, de Madrid, el I Congreso de la Confederación de Trabajadores Independientes (CTI), al que asisten 500 delegados y representantes de más de cien organizaciones sindicales independientes de toda España, según fuentes de los congresistas.

En primer lugar, quedó

elegida la mesa del Congreso, presidida por doña Alejandra García Fernández, trabajadora de Artes Gráficas en Madrid. A continuación, el secretario general hasta la celebración del congreso, donde será elegido de nuevo el ocupante de este cargo, don Ceferino Maetzu, hizo una exposición de la historia del sindicato en este su primer año de vida.

el tiempo Soleado en Baleares

Para hoy se esperan pocos cambios en la actual situación, con nubosidad abundante en el norte y noroeste y alternando con grandes cambios en las demás regiones de la mitad noroeste peninsular.

Levante, Sureste y Baleares: Tiempo soleado con temperaturas moderadamente altas.

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Algo nuboso, con posibilidad de algún núcleo tormentoso. Vientos de componente oeste, moderados. Marejadilla, con áreas de marejada en alta mar.

OBSERVACIONES

Máxima: 26,2 a las 11 horas.  
Mínima: 15,4 a las 0 horas.  
Humedad: 80 x 100.  
Insolación: 13 horas.

NOMBRES PROPIOS

MIGUEL MAS, escritor, HA RESULTADO GANADOR DEL «IX Premio Nacional de Poesía Puente Cultural», por su libro «Celebración de un cuerpo horizontal». El jurado, compuesto por Claudio Rodríguez, Manolo Ríos Ruiz, Angel García López, Luis A. de Villena y Miguel de Santiago, decidió, debido a su calidad, publicar también en libro «Pandemonium», de Vicente Presó.

OTTO DE HABSBURGO, presidente de la Unión Panaeuropea, ha sido invitado por la Comisión Gestora de las Juventudes Paneuropeas de España, para que pronuncie una conferencia en Madrid sobre el tema: «Europa, presente y futuro».

JUAN FONFRIAS, escritor puertorriqueño, director del Instituto de Lexicografía Hispanoamericana «Augusto Malaret», ha obtenido el primer premio en el concurso sobre lengua castellana organizado por Mobil Oil Caribe. El tema era «El milenario de la lengua castellana y los cinco siglos de su nacimiento y vida en América».

JOAQUIN SORIANO, pianista, inicia hoy una gira por Hispanoamérica, donde dará recitales y conciertos en Uruguay, Argentina, Ecuador, Colombia y Brasil, hasta el 15 de julio. Es la quinta gira que hace por el continente americano. También tiene previsto dos programas para los recitales: uno de música española, en el que interpretará composiciones desde el Padre Soler hasta nuestros contemporáneos, y otro de música tradicional que incluye obras de Schubert, en homenaje al ciento cincuenta aniversario de su muerte.

MANUEL PATRICIO GARCIA, profesor de música española del siglo pasado, es uno de los pocos españoles que figuran en el «Medical Bibliography» de Morton, considerado como el libro mundial de las grandes eminencias mundiales de la historia de la medicina.

SEBASTIAN ALVAREZ VILA, presidente de la Confederación de Centros Autónomos de Cataluña, comentado el alcance del decreto-ley sobre la enseñanza obligatoria del catalán en las escuelas, ha manifestado: «Era el clamor que todo un pueblo que por fin ha sido reconocido por el Gobierno. Como catalán —añadió— sólo puedo decir que ya era hora.»

NARCIS JUBANY, cardenal-arzobispo de Barcelona, en su glosa dominical, indica que los cristianos solamente podrán tener conciencia clara y recta de las exigencias de su fe si están atentos a cuanto les dice la palabra de Dios y el magisterio de la Iglesia.

INCIDENTE FRONTERIZO INDIO - PAKISTANI

Tropas indias y pakistaníes intercambiaron fuego cerca de la localidad de Rajauri, en el estado norteño de Jammu y Cachemira, según informa la agencia india «UNI». El fuego se prolongó por 30 minutos, sin registrarse muertos o heridos.

La agencia india añade que las tropas pakistaníes hicieron fuego sobre las fuerzas de seguridad indias el pasado martes para prevenir al agricultores indios que cesasen de cultivar tierras en el lado indio de la frontera.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don ARNALDO POU HORRACH

(VIUDO DE DOÑA ESPERANZA SERRA) Que falleció ayer a la edad de 90 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos, Jaime Pou Serra (empleado Bca, March) y María; hijos políticos, Andrés Munar (empleado Nestlé) y Margarita Oliver; nietos, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, hoy domingo a las 19 horas, en la iglesia parroquial Ntra. Sra. del Carmen (Coll d'En Rebassa) y funeral, mañana lunes a las 20 horas, en la misma parroquia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Residencia Sanitaria Son Dureta. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada